

NAVIGON 8410 PREMIUM EDITION

NAVIGON 8450 LIVE PREMIUM EDITION

Manual de usuario

Español



Junio 2010



El símbolo del cubo de basura tachado significa que el producto debe ser conducido a un centro de recogida de basura específico. Esto es aplicable tanto para el producto en sí como para todos los accesorios que llevan este símbolo. Estos productos no se deben eliminar junto con la basura doméstica.

Pié de imprenta

NAVIGON AG

Schottmüllerstraße 20A

D-20251 Hamburgo

Índice

1 Introducción

1.1 Sobre este manual

1.1.1 Convenciones

Para una mejor lectura y explicación en este manual se emplean los siguientes estilos:

Negrita y cursiva:	nombres de productos
CAPITALES:	nombres de ventanas y ventanas de diálogo
Negrita:	resalta partes importantes de texto
Subrayado:	nombres de botones, campos de introducción de datos y otros elementos de la interfaz de usuario.
Subrayado y cursiva:	nombres de elementos de control del aparato de navegación.

1.1.2 Símbolos

Los siguientes símbolos indican pasajes determinados de texto:



Advertencias y consejos para el manejo del software



Otras informaciones y aclaraciones



Indicaciones de aviso

1.2 Advertencias legales

1.2.1 Garantía

Se reserva el derecho de cambiar el contenido de la documentación y del software sin previo aviso. NAVIGON AG no asume ninguna responsabilidad por la exactitud de los contenidos o por los daños que puedan surgir.

Agradecemos en todo momento las advertencias sobre errores o propuestas de mejora para poder ofrecerle en el futuro productos más eficientes.

1.2.2 Marcas comerciales

Todas las marcas comerciales que se nombran en este manual, incluyendo aquellas protegidas por terceros están sujetas de forma absoluta a las disposiciones del derecho de la marca vigente y del derecho de posesión del propietario registrado. Todas las marcas protegidas, nombres comerciales y de empresas citadas en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus correspondientes propietarios. Se reservan todos los derechos, incluso aquellos de los que no se hace aquí expresa mención.

En ausencia de una marca explícita en este manual sobre una marca registrada no se puede excluir que un nombre esté libre del derecho de terceros.

- Microsoft, Outlook, Excel, Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.
- NAVIGON es una marca registrada de NAVIGON AG.

1.3 Preguntas sobre el producto

¿Tiene alguna pregunta sobre su producto? Visite nuestra página web www.navigon.com y haga clic en "Servicio al cliente". Aquí encontrará un apartado con las preguntas más frecuentes (Centro de FAQ) y sabrá cómo contactar con nosotros por teléfono y por e-mail.

2 Antes de empezar

2.1 Entrega

Por favor, compruebe que ha recibido todo el material. En el caso de que falte algo diríjase inmediatamente a la tienda donde adquirió el producto.

2.1.1 NAVIGON 8410 PREMIUM EDITION

El producto adquirido contiene:

- Aparato de navegación
- Tarjeta de memoria microSD de 2 GB con software. La tarjeta de memoria ya está insertada en el aparato de navegación.
- Soporte para el vehículo de diseño
- Cable de recarga para el automóvil (alimentador de 10-24V para el encendedor de cigarrillos) con antena TMC integrada
- Alimentador (100-240V) con adaptador de clavija
- Cable USB
- Guía de instalación ilustrada
- Lámina antireflejos

- Bolsa de tela

2.1.2 Módulo NAVIGON Live

Los usuarios de un ***NAVIGON 8410 PREMIUM EDITION*** puede adquirir por separado el módulo ***NAVIGON Live***.

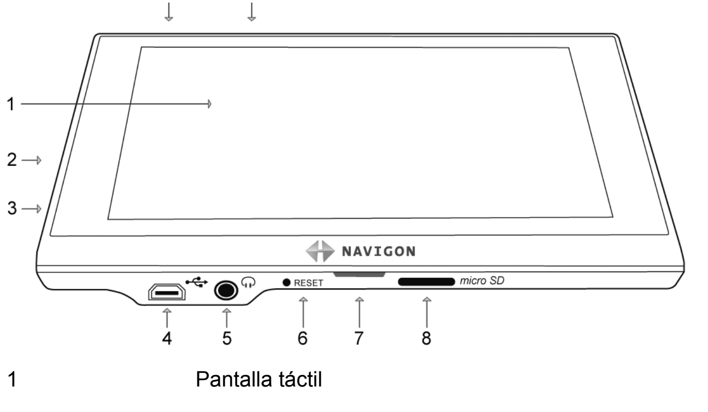
En la caja del módulo ***NAVIGON Live*** encontrará:

- Módulo ***NAVIGON Live***
- Cable de recarga para el automóvil (alimentador de 10-24V para el encendedor de cigarrillos) con antena TMC integrada
- Folleto con instrucciones ilustradas de instalación y activación. Este folleto contiene también el código de activación.
- El portatarjetas SIM. El portatarjetas viene pegado en el folleto, del que se puede extraer fácilmente. La tarjeta SIM ya está sacada.
- Tarjeta SIM (ya introducida en el módulo ***NAVIGON Live***)



Advertencia: guarde en un lugar seguro el portatarjetas SIM. Necesitará los datos que ésta contiene si alguna vez necesita ayuda del servicio de atención de ***NAVIGON***.

2.2 Descripción del aparato de navegación



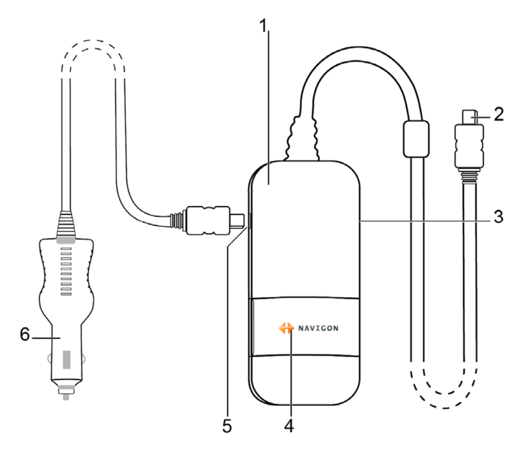
1		Pantalla táctil
2		Conexión mini USB OTG para conectar el módulo DVB T recibido como accesorio o para conectar una memoria USB
3		Micrófono
4		Conexión mini USB para cable USB / alimentador
5		Entrada de auriculares estéreos

6	RESET	Reset
7		LED
8	microSD	Ranura para tarjetas de memoria microSD
9		Conexión para antena GPS externa
10		*Encendido/Apagado*

2.3 Descripción del módulo NAVIGON Live



Este capítulo sólo es necesario si ha adquirido el módulo ***NAVIGON Live*** junto con el aparato de navegación.



1 Módulo ***NAVIGON Live***
2 Enchufe Mini USB para conectar al aparato de navegación
3 Ranura para la tarjeta SIM (ya insertada)
4 LED
5 Conexión mini USB para el cable de recarga para el vehículo
6 Cable de carga para el vehículo

2.4 NAVIGON Suite

NAVIGON Suite es una aplicación para su PC o Mac con muchas funciones útiles.

- Lea el manual de su aparato de navegación en archivo PDF.
- Infórmese sobre los accesorios de utilidad.

- Instale software adicional que le hará el manejo de su sistema de navegación aún más confortable:
  - ***NAVIGON Fresh***, para mantener el sistema de navegación siempre actualizado y para utilizar servicios adicionales
  - ***NAVIGON Sync***, para transferir sus contactos de Microsoft Outlook a su sistema de navegación

Así se instala ***NAVIGON Suite***:

1. Conecte el aparato de navegación a su ordenador mediante un cable USB.
2. Abra en su PC o Mac el administrador de archivos (por ejemplo "Windows Explorer" en el PC o "Finder" en Mac).
3. Abra la unidad de disco 'NAVIGON'.
4. Ejecute el archivo ***PC_Start.exe*** (PC) o ***MAC_Start.exe*** (Mac).

   Se abrirá ***NAVIGON Suite***.
5. Seleccione su idioma.
6. Seleccione la función deseada.
7. Siga las indicaciones de la pantalla.

2.5 Importantes indicaciones de seguridad

Para su propio beneficio lea con atención las siguientes indicaciones de seguridad y mantenimiento antes de utilizar el sistema de navegación.

2.5.1 Indicaciones de seguridad para la navegación

Usted se hace responsable del uso que haga del sistema de navegación.



¡Atención! ¡Para evitar posibles accidentes de tráfico no maneje el sistema de navegación mientras conduzca!



¡Atención! Mire a la pantalla sólo cuando la situación del tráfico sea segura.



¡Atención! El trazado de la carretera y las señales de tráfico tienen preferencia frente a las instrucciones del sistema de navegación.



¡Atención! ¡Siga las indicaciones del sistema de navegación sólo cuando las condiciones del tráfico lo permitan! El sistema de navegación le llevará igualmente a su destino incluso si debe desviarse de la ruta.



¡Atención! Compruebe la posición del soporte y si está bien sujeto antes de cada viaje.



Advertencia: En el caso de que no entienda los avisos por voz o si no está seguro qué debe de hacer en el siguiente cruce, también se puede orientar rápidamente en el mapa o a través de las flechas.

2.5.2 Indicaciones de seguridad para el aparato de navegación



¡Atención! Proteja el aparato de la humedad. No es resistente al agua ni a salpicaduras.



¡Atención! La superficie de la pantalla es de cristal y puede romperse si se cae el aparato.



¡Atención! No abra bajo ningún concepto la carcasa del aparato de navegación.



¡Atención! No exponga el aparato de navegación al calor o al frío extremo. Se puede estropear o dañar sus funciones. (Ver "Datos técnicos del aparato de navegación", en la página 134)



¡Atención! Nunca tire del cable para sacar el enchufe. Puede dañar seriamente o romper el aparato.



¡Atención! Evite los cambios bruscos de temperatura en su aparato de navegación.
Pueden producir formación de agua condensada.



Advertencia: no doble el cable. Procure que objetos afilados no dañen el cable.



Advertencia: la bolsa de tela suministrada está hecha de microfibras. Empléela para limpiar el aparato de navegación.



Advertencia: haga una copia de seguridad de los datos de la memoria interna del aparato de navegación.

Lo puede realizar cómodamente con el software ***NAVIGON Fresh*** que puede descargar de la página web www.navigon.com/fresh.

2.5.3 Avisos de seguridad para el módulo NAVIGON Live



Este capítulo es necesario si ha conectado un módulo ***NAVIGON Live*** a su aparato de navegación.



¡Atención! Proteja el aparato de la humedad. No es resistente al agua ni a salpicaduras.



¡Atención! No abra bajo ningún concepto la carcasa del módulo ***NAVIGON Live***.



¡Atención! No exponga el módulo ***NAVIGON Live*** al calor o frío extremos. Se puede estropear o dañar sus funciones. (Ver "Datos técnicos del módulo NAVIGON Live", en la página 135)



¡Atención! Nunca tire del cable para sacar el enchufe. El módulo ***NAVIGON Live*** puede dañarse seriamente o romperse.



¡Atención! No exponga el módulo ***NAVIGON Live*** a fuertes cambios de temperatura.
Pueden producir formación de agua condensada.



Advertencia: no doble el cable. Procure que objetos afilados no dañen el cable.

2.5.4 Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento en el vehículo



¡Atención! Fije el soporte de modo que el el conductor vea y manipule bien el aparato de navegación. ¡No se debe obstaculizar la vista del conductor!



¡Atención! No coloque el soporte en el radio de acción del airbag.



¡Atención! No coloque el soporte cerca del volante o de otros controles para no obstaculizar la conducción del vehículo.



¡Atención! A la hora de colocar el soporte tenga en cuenta que éste no represente ningún riesgo para su seguridad en caso de accidente.



¡Atención! No deje el cable cerca de aparatos importantes para su seguridad ni de fuentes de alimentación.



¡Atención! Compruebe la posición del soporte y si está bien sujeto antes de cada viaje. La sujeción de la ventosa puede debilitarse con el tiempo.



¡Atención! Compruebe después de la instalación todos los dispositivos de seguridad del vehículo.



¡Atención! El cable de carga para el vehículo sólo se debe conectar con encendedores de cigarrillos con una tensión de 10-24V.



¡Atención! Retire el cable de carga para el vehículo del encendedor de cigarrillos cuando aparque el vehículo. El alimentador consume energía constantemente y podría descargar la batería del vehículo.

2.6 Puesta en funcionamiento del sistema de navegación

2.6.1 Montar el alimentador



¡Atención! Tenga en cuenta todas las advertencias de seguridad del capítulo "Importantes indicaciones de seguridad", en la página 12.

El alimentador trabaja con una tensión de 100~240V; hay disponibles diversos adaptadores de clavija. Se suministra el adaptador para el país en el que ha adquirido el aparato de navegación.

► Introduzca el adaptador de clavija hasta que quede enganchado en la fuente de alimentación.

2.6.2 Cargar la batería

Es posible que la batería del aparato de navegación no esté del todo cargada nada más desembalarlo. Le recomendamos cargar la batería por completo antes del funcionamiento.

► Conecte el alimentador en el aparato de navegación y en el enchufe.



Advertencia: introduzca el enchufe USB completamente en el aparato de navegación. (Ver "Solución de problemas", en la página 139)

Durante la carga, el LED de la pare inferior del aparato de navegación brilla de color naranja.

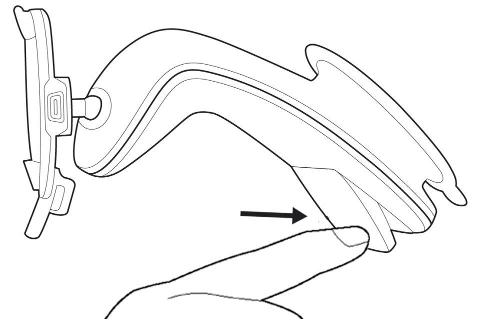
En cuanto la batería se ha cargado por completo el diodo se vuelve de color verde.

2.6.3 Montar el sistema de navegación en el vehículo



¡Atención! Tenga en cuenta todas las advertencias de seguridad del capítulo "Importantes indicaciones de seguridad", en la página 12.

Fijar el soporte



1. Limpie la ventosa y la zona del cristal del parabrisas en la que vaya a colocar el soporte. Ambos puntos deben estar secos y libres de suciedad y grasa.



Advertencia: para limpiar la ventosa utilice un paño húmedo que no desprenda pelusas. No utilice ningún tipo de disolventes o material de limpieza.

2. Abra la lengüeta situada en la ventosa todo lo que pueda.
3. Con ayuda de la ventosa fije el soporte en el cristal del parabrisas.
4. Presione la lengüeta en dirección del cristal.

Ajustar el soporte

En la parte posterior del soporte hay un tornillo de ajuste con el que se puede ajustar el soporte.

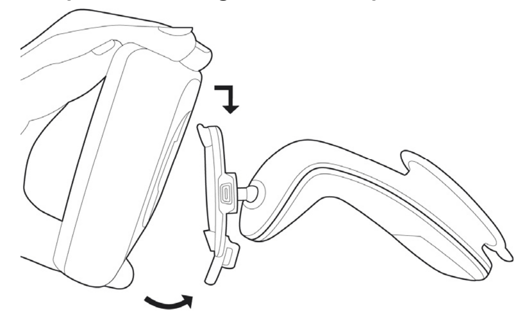
Para el ajuste necesita una llave Allen adecuada (2,5 mm).

► Cuando efectúe el ajuste, vaya por pasos; es decir, cierre o abra girando el tornillo como mucho un cuarto de giro y compruebe la fuerza de ajuste.



¡Atención! ¡Si aprieta demasiado el tornillo de ajuste puede dañar el soporte para el vehículo!

Colocar el aparato de navegación en el soporte



En la parte posterior del aparato de navegación verá una cruz con dos huecos.

1. Cuelgue el aparato de navegación colocando el hueco superior en el gancho superior del soporte. (Ver ilustración)
2. Presiónelo contra el soporte hasta que oiga que encaja.

Retirar el aparato de navegación del soporte

En la parte inferior de la placa donde está colgado el aparato de navegación hay una lengüeta.

1. Tire de la lengüeta hacia sí mismo para soltar el aparato.
2. Saque el aparato del soporte tirando hacia arriba.

Suministrar con energía al aparato de navegación

En la entrega del aparato de navegación hay un cable de carga para el automóvil con el que se puede alimentar al aparato de navegación a través del encendedor de cigarrillos del vehículo.



¡Atención! Si ha adquirido por separado un módulo ***NAVIGON Live*** utilice sólo el cable de carga para el vehículo que viene en el volumen de suministro del módulo ***NAVIGON Live***. (Ver "El cable adecuado de recarga para vehículo", en la página 18)

► Enchufe el cable de carga para el vehículo en el encendedor de cigarrillos y a la conexión mini USB del aparato de navegación.

Durante la carga, el LED de la pare inferior del aparato de navegación brilla de color naranja.

En cuanto la batería se ha cargado por completo el diodo se vuelve de color verde.



¡Atención! El cable de carga para el vehículo sólo se debe conectar con encendedores de cigarrillos con una tensión de 10-24V.



Advertencia: introduzca el enchufe USB firmemente en la conexión USB.



¡Atención! Tenga en cuenta todas las advertencias de seguridad del capítulo "Importantes indicaciones de seguridad", en la página 12.



Advertencia: El tiempo de carga con la batería descargada es de aprox. 3 h.

La autonomía con la batería completamente cargada es de hasta 3 horas, dependiendo de la configuración del aparato.

Antena TMC

El aparato de navegación dispone de un receptor TMC integrado. La antena TMC está integrada en el cable de carga para el vehículo. En cuanto se enchufa el cable de carga para el vehículo el aparato puede recibir avisos sobre el estado del tráfico. En caso necesario puede cambiar de forma dinámica la ruta, por ejemplo, para evitar una retención.

2.6.4 Poner el módulo NAVIGON Live en funcionamiento



Este apartado es necesario sólo si ha adquirido un módulo ***NAVIGON Live*** para su aparato de navegación.

El cable adecuado de recarga para vehículo

Ha adquirido un conjunto que comprende aparato de navegación y módulo NAVIGON Live:

El cable de recarga para vehículo viene incluido en dicho conjunto. Utilice este cable.

Ha adquirido el módulo NAVIGON Live como complemento para un aparato de navegación ya disponible:

Es posible que el cable de alimentación del cable de recarga ya disponible no tenga potencia suficiente para alimentar con corriente a los dos aparatos (el sistema de navegación y el módulo ***NAVIGON Live***).



¡Atención! Utilice sólo el cable de recarga para vehículo incluido en el suministro con el módulo ***NAVIGON Live***.

El cable de recarga para vehículo suministrado con el módulo ***NAVIGON Live*** es lo suficientemente potente para ambos aparatos.

Conectar el módulo NAVIGON Live al aparato de navegación

1. Conecte el cable del módulo ***NAVIGON Live*** a la conexión USB del aparato de navegación, el cual sirve como fuente de alimentación.
2. Conecte el cable de carga para el vehículo al encendedor de cigarrillos y a la conexión mini USB del módulo ***NAVIGON Live***.

   Cuando conecte el módulo ***NAVIGON Live*** por primera vez se realizará un reinicio del aparato de navegación.

   El ***NAVIGON*** del módulo emitirá una luz verde en cuanto esté alimentado con corriente. Éste proporciona también energía al aparato de navegación conectado.
3. Tenga en cuenta que el módulo ***NAVIGON Live*** se encuentra en el salpicadero, de modo que pueda recibir una buena señal.

2.6.5 Tarjeta de memoria

Para el funcionamiento del aparato de navegación no es necesario una tarjeta de memoria, puesto que todos los datos necesarios para la navegación están guardados en la memoria interna del aparato.

En la tarjeta de memoria que está insertada en el aparato de navegación se encuentran otros datos necesarios que facilitan el funcionamiento, como por ejemplo **Real City 3D**. Estos datos los puede copar en otra tarjeta de memoria (tarjeta microSD) o guardar en su PC.

Si conecta el aparato de navegación a su ordenador con un cable USB la memoria interna se reconoce como unidad de disco 'NAVIGON'. La ranura para la tarjeta de memoria aparece como unidad de disco "NAVIGON SD".

Con el software ***NAVIGON Fresh*** se realizan rápida y cómodamente copias de seguridad, actualizaciones del software y de los mapas de navegación que puede instalar en su ordenador con ***NAVIGON Suite*** o descargar gratis de la página web www.navigon.com/fresh.

Si copra mapas adicionales pero no tiene memoria suficiente en el aparato de navegación los puede guardar también en una tarjeta de memoria y luego insertar ésta en el aparato. El aparato de navegación puede utilizar tarjetas de navegación de las dos memorias.



Advertencia: si la tarjeta de memoria no tiene datos no estarán disponibles tampoco aquellos datos que facilitan el funcionamiento, como por ejemplo **Real City 3D**. Si inserta otra tarjeta de memoria en el aparato de navegación tenga en cuenta que los datos se encuentren en dicha tarjeta.

2.7 Activar los servicio NAVIGON Live



Este apartado es necesario sólo si ha conectado un módulo ***NAVIGON Live*** a su aparato de navegación.

Antes del primer uso deben activarse los servicios ***NAVIGON Live***. (Ver "Precio", en la página 123)

El módulo ***NAVIGON Live*** está conectado al aparato de navegación.

Tenga a mano el folleto con el código de activación que viene en el volumen de suministro del módulo ***NAVIGON Live***.

1. Encienda el aparato de navegación.

   Se abre la ventana **NAVEGACIÓN**.

2. Pulse sobre (NAVIGON Live).

   Se le preguntará si quiere activar los servicios ***NAVIGON Live***.

3. Pulse sobre Sí.
4. Introduzca el código de activación.
5. Pulse sobre Activar.

   Los servicios ***NAVIGON Live*** se han activado.

6. Pulse sobre Aceptar.

   Aparece el siguiente aviso: "Usted va a transferir a NAVIGON los 'Floating Car Data' de forma anónima. La valoración de estos datos ayuda a calcular los tiempos de llegada con más precisión, a reconocer atascos más rápidamente y a rodearlos de forma más fiable. Los datos no permiten sacar conclusiones sobre usted. Si no está de acuerdo indique 'No' en la configuración 'Mejorar identificación de atascos'."

7. Pulse sobre Aceptar.

Se abre la ventana **NAVEGACIÓN**. Desde aquí podrá acceder a todas las funciones del aparato de navegación y a todos los servicios ***NAVIGON Live*** disponibles.

2.8 Navegación con GPS

Global Positioning System (GPS) se compone de al menos 24 satélites que giran alrededor de la tierra enviando constantemente su posición y hora actual. El receptor GPS recibe estos datos y obtiene la posición geográfica de la diferencia calculada entre la posición y la hora.

Para determinar la posición son necesarias las señales de al menos tres satélites. Con los datos de cuatro o más satélites se puede obtener la altura sobre el nivel del mar. El posicionamiento se obtiene con un margen de exactitud de tres metros.

Cuando el sistema de navegación determina su posición, ésta se puede usar como punto de partida para el cálculo de una ruta.

El material cartográfico del aparato de navegación contiene las coordenadas geográficas de todos los destinos especiales, calles y poblaciones. El aparato de navegación puede así calcular la ruta desde un punto de partida hasta un punto de llegada.

El cálculo de la posición actual y su representación en el mapa se realiza aprox. una vez por segundo. De este modo puede ver cómo se desplaza por el mapa.

3 Encender el aparato de navegación

- Presione la tecla (Encendido/Apagado) hasta que se encienda el aparato (aprox. 2 segundos).

  Se abre la ventana **COMIENZO**.

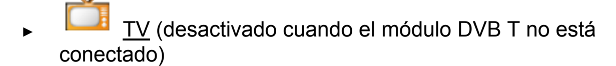


Advertencia: si la pantalla está blanca y brilla brevemente es que se ha reiniciado el aparato.

Cuando enciende por primera vez el aparato de navegación se le pedirá que determine la siguiente configuración:

- el idioma en el que quiere utilizar el software
- la unidad de medida para las distancias
- el formato de la hora
- el formato de la fecha

Desde la ventana **COMIENZO** tiene acceso a todas las aplicaciones del sistema de navegación:

-  Navegación, ver página 33
-  TV (desactivado cuando el módulo DVB T no está conectado)



Advertencia: el software de TV y el módulo DVB T no se encuentran en el volumen de suministro. Puede adquirir el paquete DVB-T en nuestra tienda online www.navigon.com.

- Reproductor multimedia, ver página 102
-  Teléfono, ver página 109



Advertencia: si durante un largo periodo de tiempo no utiliza el aparato de navegación puede que la batería se haya descargado por completo.

Si conectar el aparato de navegación en el cable suministrado para el vehículo puede encender el aparato inmediatamente aunque la batería esté descargada. Si utiliza otro cable o si su aparato está conectado a un PC es posible que sea necesario cargarlo durante algunos minutos antes de poder conectarlo.

Encontrará cargadores y demás accesorios en la tienda online de NAVIGON en www.navigon.com o en una tienda especializada.

¿Olvidó la contraseña?

► Si ha olvidado la contraseña haga lo que se indica en "¿Olvidó la contraseña?", en la página 25.

Poner el aparato de navegación en reposo

► Presione brevemente la tecla ⏻ (*Encendido/Apagado*) (máx. 2 segundos).

Modo de espera automático

Puede configurar el aparato de navegación de tal forma que el aparato pase automáticamente al modo de reposo mientras no se esté utilizando.

► En la ventana NAVEGACIÓN pulse Opciones > Configuración > General > Modo de espera automático.

► Indique cuándo debe ponerse en reposo el aparato de navegación (Nunca, Después de 10 min., Después de 20 min., Después de 30 min.).

► Seleccione Sin energía para poner el aparato en reposo cuando la fuente de alimentación externa se interrumpa. En cuanto se restablezca la alimentación el aparato se volverá a encender automáticamente.

Apagar el aparato de navegación

► Presione la tecla ⏻ (*Encendido/Apagado*) hasta que aparezca el mensaje "Suelte la tecla para apagar el aparato.". (Aprox. 6 segundos).



Advertencia: si pone el aparato de navegación en reposo la próxima vez que lo inicie se abrirá muy rápido por la misma ventana que estaba abierta antes de apagarlo. Sin embargo, en el modo de reposo el aparato consume pequeñas cantidades de energía. Dependiendo del estado de carga la batería puede vaciarse en unos días o durar semanas.

Si apaga el aparato, éste no consume energía. Pueden pasar varios meses hasta que la batería se descargue. Cuando vuelva a encenderlo será como uno reinicio y necesitará algo de tiempo (aprox. 30 segundos). La configuración y los destinos y rutas guardadas permanecerán intactas.

3.1 Manual

En el aparato de navegación hay guardado una parte de este manual de usuario que describe las funciones más importantes del software de navegación.

De esta manera se abre el manual:

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Manual.

   Se abre la ventana **ÍNDICE**.

2. Pulse en el nombre del capítulo que quiere leer.

   Se mostrará el contenido del capítulo.

   Con los botones (Hacia arriba) y (Hacia abajo) puede desplazar una página hacia arriba o hacia abajo.

   Con los botones (Hacia la izquierda) y (Hacia la derecha) puede abrir el capítulo anterior o siguiente.

- Pulse sobre el botón Índice para abrir la ventana Índice.
- Pulse sobre el botón (Cerrar) para cerrar el manual.

  Se abre la ventana **NAVEGACIÓN**.

3.2 Opciones

En algunas ventanas hay opciones a través de las que puede acceder a más funciones.



Encontrará una descripción de todas las opciones disponibles en el capítulo "Opciones" en la página 59.

4 Protección de contraseña

El aparato de navegación se puede proteger del uso indebido con una contraseña.

4.1 Activar la protección de contraseña

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse Opciones > Configuración > Opciones > Protección de contraseña.

   Se abre la ventana **NUEVA CONTRASEÑA**.
2. En el campo Nueva contraseña escriba una contraseña y pulse Siguiente.
3. Vuelva a escribir la nueva contraseña en el campo Confirmar la contraseña.
4. Pulse sobre Activar.



Advertencia: la contraseña debe tener exactamente 4 cifras.

4.2 Cambiar contraseña

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse Opciones > Configuración > Opciones > Protección de contraseña.

   Se abre la ventana **INTRODUCIR CONTRASEÑA**.
2. Introduzca en el campo Introducir contraseña la contraseña vigente.
3. Pulse sobre Cambiar contraseña.

   Se abre la ventana **NUEVA CONTRASEÑA**.
4. En el campo Nueva contraseña escriba una contraseña y pulse Siguiente.
5. Vuelva a escribir la nueva contraseña en el campo Confirmar la contraseña.
6. Pulse sobre Activar.



Advertencia: la nueva contraseña debe tener exactamente 4 cifras.

4.3 Quitar la protección de contraseña

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse Opciones > Configuración > Opciones > Protección de contraseña.

   Se abre la ventana **INTRODUCIR CONTRASEÑA**.

2. Introduzca en el campo Introducir contraseña la contraseña vigente.
3. Pulse sobre Desactivar.

4.4 ¿Olvidó la contraseña?

Si escribe mal la contraseña tres veces se abre una ventana que le indica lo que debe hacer.

► Siga las indicaciones de la pantalla.

5 Manejar el sistema de navegación

5.1 Información

En la parte superior de numerosas ventanas hay diferentes iconos de información.

GPS

El icono **GPS** puede mostrar los siguientes estados del GPS:

Sin GPS (Sin símbolo): el receptor GPS instalado no está listo para funcionar. Póngase en contacto con nosotros si persiste el problema. (Ver "Preguntas sobre el producto", en la página 9)



Sin señal: se reciben los datos de menos de tres satélites. No se puede determinar la posición.



GPS listo: se reciben los datos de al menos de 3 satélites. Se puede determinar la posición.



Para más información sobre el estado del GPS lea el capítulo "Estado GPS, guardar posición actual" en la página 94.

Brújula

El icono **Brújula** muestra en qué dirección se está desplazando. Puede mostrar uno de los siguientes puntos cardinales: N, NE, E, SE, S, SO, O, NO.

Track

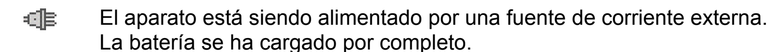
El icono ● (**Registro del track**) muestra la grabación de un track.



Para más información sobre los tracks lea el capítulo "Tracks" en la página 84.

Energía

El icono **Energía** puede mostrar los siguientes estados de la batería:



El aparato está siendo alimentado por una fuente de corriente externa. La batería se ha cargado por completo.

La batería no se puede cargar porque su temperatura es demasiado alta o demasiado baja.

El aparato está siendo alimentado por una fuente de corriente externa. El aparato se está cargando.

El aparato está alimentado por una batería. El estado de carga de la batería es suficiente.

El aparato está alimentado por una batería. El estado de carga de la batería es débil.

NAVIGON Live Services



Este apartado es necesario sólo si ya ha conectado un módulo ***NAVIGON Live*** a su aparato de navegación.

El icono NAVIGON Live Services muestra la disponibilidad de los servicios ***NAVIGON Live***. Puede presentar los siguientes estados:



(Rojo) **Estableciendo conexión**: no se ha establecido la conexión con el servidor ***NAVIGON Live***. Las posibles causas pueden ser:

- Se ha interrumpido la conexión de telefonía móvil.
- El módulo ***NAVIGON Live*** no está conectado o está conectado incorrectamente. (Ver "Conectar el módulo NAVIGON Live al aparato de navegación", en la página 19)
- Los servicios ***NAVIGON Live*** están desactivados. (Ver "Configurar los servicios NAVIGON Live", en la página 131)
- El servidor ***NAVIGON Live*** no responde.



(Gris claro) **Servicios NAVIGON Live listos**: se ha establecido la conexión con el servidor ***NAVIGON Live***. Los servicios ***NAVIGON Live*** están disponibles.

Avisos sobre el tráfico

TMC

El sistema de navegación tiene un receptor TMC integrado que suministra avisos sobre el tráfico. De esta manera, en caso necesario el sistema de navegación puede cambiar la ruta de forma dinámica, por ejemplo, para evitar una retención.



Advertencia: esta función sólo se puede utilizar si en el país por el que viaja se pueden enviar avisos sobre el tráfico vía TMC. Esto no ocurre en todos los países.

El icono **TMC** puede mostrar los siguientes estados TMC:



Buscando emisora (de color rojo): el receptor TMC está listo para recibir datos, pero no encuentra ninguna emisora que emita señales TMC. No hay información sobre el estado del tráfico.



Buscando emisora: el receptor TMC está listo para recibir datos, pero no encuentra ninguna emisora que emita señales TMC. Hay información sobre el estado del tráfico. Esto puede ocurrir al pasar por un túnel.

TMC listo (de color gris): se pueden recibir avisos sobre el estado del tráfico.



Advertencia: la antena TMC está integrada en el cable de carga para el vehículo. El icono **Buscando emisora** puede aparecer también cuando el cable de carga para el vehículo no está conectado al aparato de navegación.



Encontrará una descripción de las funciones TMC en el capítulo "TMC (Avisos sobre el tráfico)" en la página 96.

Traffic Live



Este apartado es necesario sólo si ha conectado un módulo ***NAVIGON Live*** a su aparato de navegación.

La información sobre el tráfico se puede obtener a través de los servicios ***NAVIGON Live*** (Traffic Live) o de emisoras de radio (TMC). (Ver "Configurar los servicios NAVIGON Live", en la página 131)

El icono **Traffic Live** aparece cuando obtiene información sobre el tráfico de los servicios ***NAVIGON Live***.

El icono **Traffic Live** puede representar los siguientes estados de recepción de la información sobre el tráfico:



(Rojo) **Estableciendo conexión**: el último intento de acceder a la información sobre el tráfico mediante el servidor ***NAVIGON Live*** ha fallado. Esto puede ocurrir al pasar por un túnel. Es posible que haya todavía avisos disponibles.



(Gris claro) **Traffic Live listo**: se puede acceder a la información sobre el tráfico. Los avisos disponibles son actuales.

Bluetooth / Teléfono

El aparato de navegación dispone de un módulo manos libres Bluetooth. De esta manera puede utilizarlo también como módulo manos libres con dos teléfonos móviles con Bluetooth.

El icono Teléfono puede mostrar los siguientes estados del módulo manos libres:

Sin Bluetooth (Sin símbolo): la función Bluetooth está desactivada.

No conectado (teléfono móvil rojo): el aparato de navegación no tiene ninguna conexión Bluetooth con ningún otro aparato.

Conectado (teléfono móvil blanco): el aparato de navegación está conectado con un teléfono móvil y se puede utilizar como manos libres.

Llamada en curso (teléfono móvil verde): El módulo manos libres del sistema de navegación está siendo utilizado en ese momento para llamar por teléfono.

Auriculares: hay auriculares conectados. Las indicaciones del sistema de navegación se escuchan a través de los auriculares. Las funciones de telefonía del módulo manos libres no están disponibles.

Silenciador

El icono Silenciador puede presentar los siguientes estados:

Sin símbolo: el programa de navegación no está silenciado.

Silenciador: el programa de navegación está silenciado. Si se encuentra en una navegación no oirá ninguna indicación de viaje.



Advertencia: este icono muestra el silenciador de las indicaciones de navegación. No indica nada sobre el volumen del dispositivo manos libres.

Libro de ruta

El icono Libro de ruta puede presentar los siguientes estados:

Sin símbolo: el libro de ruta está desactivado. No se registrarán los viajes.

Libro de ruta: el libro de ruta está activado. Antes de cada navegación se le pedirá registrar los datos necesarios para la entrada en el libro de ruta (motivo del viaje, estado el kilometraje, etc.). También puede anular el registro del viaje.

5.2 Teclado software

Cuando haga falta introducir texto aparecerá en la pantalla un teclado software.

Con el teclado software se puede introducir texto con los dedos. Sólo se puede escribir en mayúsculas.

No hace falta que teclee los caracteres especiales. El sistema de navegación los completa automáticamente. Si, por ejemplo, está buscando "Sigüenza", escriba simplemente "SIGUENZA". Aunque los caracteres especiales puedes ser útiles a la hora de guardar los destinos y las rutas.

5.2.1 Teclas especiales


introduce un espacio.

borra el signo previo al cursor.

123 abre el teclado numérico.

Letras latinas, cirílicas, griegas

ABC abre el teclado de letras latinas.



Advertencia: el diseño del teclado de letras latinas se puede configurar.

- En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse Opciones > Configuración > General > Disposición del teclado (Caracteres latinos).
- Indique qué diseño quiere utilizar (QWERTZ, QWERTY, ABCDEF, AZERTY).

АБВ abre el teclado de letras cirílicas.

ΑΒΓ abre el teclado de letras griegas.

Para escribir direcciones o nombres de destinos especiales se abre por lo general el teclado del país correspondiente.

Cuando quiera guardar un destino en los favoritos o cuando escriba una categoría de destinos especiales o un país se abre el teclado en el idioma de la interfaz de usuario.

Desde el teclado cirílico o griego puede pasar al teclado latino. Muchas direcciones se pueden transliterar o introducir en el idioma de la interfaz de usuario.

Ejemplo: el idioma de la interfaz de usuario es español. Usted quiere viajar a Moscú. Podrá hacer lo siguiente:

- "Москва" (cirílico)

- "Moskva" (transliterado)
- "Moscú" (español)



Advertencia: las calles y los nombres de población sólo se pueden escribir en el idioma de la interfaz de usuario cuando se encuentren en el registro de datos de la tarjeta.



Advertencia: el número máximo de teclados es siempre 2.

Diéresis, acentos y otras letras

Para cada letra hay un teclado con caracteres especiales.

SYM abre el teclado con caracteres especiales latinos.

ЙЩЫ abre el teclado con caracteres especiales cirílicos.

ΆΪΩ abre el teclado con caracteres especiales griegos.

Una vez que haya introducido un carácter especial el teclado de caracteres normales aparecerá de forma automática.

5.2.2 Escribir datos

A menudo aparecen listas de las que podrá seleccionar una entrada. Esto ocurre por ejemplo si escribe el nombre de una población.

En cuanto escribe la primera letra aparece la población más grande del país indicado que empieza por dicha letra.

En cuanto escriba más letras irá apareciendo la primera población que comienza por las letras introducidas.

- Cuando aparezca la población correcta pulse sobre (Aceptar) para salir de la pantalla.

En todo momento puede abrir una lista que contiene todas las poblaciones cuyo nombre empieza por las letras introducidas o que están contenidas en éste. Cuantas más letras escriba más breve será la lista.

- Pulse sobre (Abrir lista) para ver esta lista.

  Con los botones (Hacia arriba) y (Hacia abajo) se puede desplazar por la lista.

- Para tomar una entrada pulse simplemente sobre ella.

  En cuanto haya aceptado una entrada se cierra la lista. Se cierra así la introducción del nombre de la población.

- Pulse sobre (Cerrar lista) para cerrar la lista sin tomar ninguna entrada.



Advertencia: se abre automáticamente la lista en cuanto contiene 4 o menos entradas.

5.3 Opciones

En algunas ventanas hay opciones a través de las que puede acceder a más funciones.



Encontrará una descripción de todas las opciones disponibles en el capítulo "Opciones" en la página 59.

5.4 Menús

Algunos botones contienen un menú que se abre al presionar sobre ellos.

- Pulse sobre un punto de menú para ejecutar su función.

Si quiere cerrar el menú sin ejecutar ninguna función pulse sobre el botón con el que ha abierto el menú.

6 Control por voz



Advertencia: la función **Control por voz** no está disponible en todos los idiomas.

Para los idiomas en los que esta función está disponible se mostrará en la ventana **NAVEGACIÓN** el botón Control por voz. Para los idiomas no soportados el botón Control por voz se sustituye por el botón Ver mapa.

Se puede acceder cómodamente a muchas funciones de sus aparato de navegación por registro de voz.

6.1 Activar el control de voz

En algunas ventanas el control de voz está activado automáticamente. Esto concierne sobre todo a las ventanas en las que se espera una respuesta de usted, por ejemplo cuando un aviso sobre el estado del tráfico afecta a su ruta.

En la ventana **NAVEGACIÓN** y en el mapa puede activar el control de voz trazando con el dedo una línea rápida en diagonal por la pantalla.

6.2 Usar control por voz

Si las funciones son accesibles por registro de voz en una ventana, en la parte superior izquierda de la misma se verá el icono (**Control por voz activado**).

Una señal de aviso individual y el icono (**Hablar**) indican que el sistema de navegación espera su registro de voz.

- Pronuncie una orden.

  Oirá el tono de confirmación (dos tonos agudos) y la función se ejecutará.

Si el sistema de navegación no ha entendido su indicación o si permanece callado durante un rato oirá el tono de confirmación negativa (dos tonos breves y graves).

- Repita la orden.

Si el sistema de navegación no ha entendido incluso después de varias repeticiones aparecerá el aviso "Diga Ayuda".



Advertencia: las indicaciones de navegación y las advertencias se silencian mientras se espera a que pronuncie las órdenes de voz.

6.3 Ayuda

Diga sencillamente "Ayuda" si quiere saber las órdenes de voz que se pueden realizar. En casi todas las ventanas en las que está soportado el control de voz el sistema de navegación le dirá las órdenes que puede pronunciar en la ventana actual.

6.4 Desactivación del control de voz

El control de voz se desactiva en las situaciones siguientes:

- Cuando maneja el aparato de navegación con los dedos, cuando se espera que pronuncie una orden de voz.
- Durante una llamada entrante y una conversación telefónica existente, cuando el aparato de navegación se esté utilizando como dispositivo manos libres.

6.5 Configurar el control de voz

Puede configurar para qué tareas quiere utilizar el control de voz.

- En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse Opciones > Configuración > General > Usar control por voz.

  Indique las tareas para las que quiere usar el control por voz:

- Completo: Puede utilizar todas las funciones del control por voz.
- Contestar: Puede introducir direcciones y contestar a las preguntas del aparato de navegación.
- Introducir direcciones: Sólo puede introducir direcciones con el control por voz.



Advertencia: encontrará información detallada sobre la introducción de una orden de voz en el capítulo "Establecer destino a través del registro de voz", en la página 37.



Advertencia: encontrará información detallada sobre cómo llamar por teléfono por orden de voz en el capítulo "Llamar por registro de voz", en la página 116.

El volumen del asistente para el control de voz se puede regular independientemente del volumen de las indicaciones de navegación. De esta manera podrá oír también cuándo se le pide introducir datos incluso cuando haya silenciado las indicaciones de navegación.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse Opciones > Configuración > General > Volumen del asistente.
2. Determine el volumen del asistente.



Advertencia: para más información sobre la configuración del sistema de navegación lea el capítulo "Configurar el sistema de navegación" en la página 132.

7 Navegación

Usted se hace responsable del uso que haga del sistema de navegación.



¡Atención! Tenga en cuenta todas las advertencias de seguridad del capítulo "Importantes indicaciones de seguridad", en la página 12.

Recepción GPS con interrupciones

Aunque la recepción GPS se vea interrumpida (por ejemplo al pasar por un túnel) la navegación continua. El sistema de navegación calcula la supuesta posición de los datos de la ruta y del comportamiento del viaje tenido hasta ahora. En cuanto se vuelvan a recibir señales GPS se continua la navegación con datos GPS reales.

Llegar al destino

Cuando llega al destino oirá el aviso correspondiente.

En el mapa se mostrará sólo la posición actual (flecha naranja) y la bandera de destino.

7.1 Iniciar el programa de navegación

El aparato de navegación está encendido. Se abre la ventana **COMIENZO**.

1. Pulse sobre Navegación.

   al iniciar por primera vez el programa de navegación se abre la ventana de configuración **MODO DE PRUEBA**.

   El modo demostración está pensado como una presentación del producto cuando no hay recepción GPS.

   Cuando el modo demostración está activado no podrá realizar ninguna navegación. En el modo demostración se simula una navegación hasta el centro del destino indicado.

   ► Asegúrese de que la configuración Iniciar en modo de prueba se encuentra en No. En caso necesario pulse sobre el botón (Cambiar) para cambiar la configuración de Sí a No.

   ► Pulse sobre Aceptar.

Si la protección de contraseña está activada se abre la ventana **INTRODUCIR CONTRASEÑA**.

► Vuelva a escribir la contraseña.

► Pulse sobre Aceptar.

Se inicia el programa de navegación. Aparece el siguiente aviso:

"Por favor, tenga en cuenta que el código de circulación tiene preferencia frente a las indicaciones del sistema de navegación. No maneje el aparato durante la marcha."

2. Cuando haya leído y comprendido el texto por completo pulse Aceptar.

   Si no quiere aceptar esta advertencia pulse Cancelar para salir del programa de navegación.

Se abre la ventana **NAVEGACIÓN**. Desde aquí puede acceder a todas las funciones del programa de navegación.

► Pulse (Teléfono) para llevar al primer plano el módulo manos libres (ver "Módulo manos libres", en la página 109).

   ► Pulse (Navegación) para traer la ventana **NAVEGACIÓN** al primer plano.

► Pulse (Reproductor multimedia) para traer el reproductor multimedia al primer plano.

   ► Pulse (Salir) para traer la ventana **NAVEGACIÓN** al primer plano.

► Pulse (Apagar) para salir del programa de navegación y regresar a la ventana **COMIENZO**.



Advertencia: para saber cómo desactivar el modo demostración lea "Solución de problemas"; apartado "He activado por error el modo demostración.", en la página 140.

Iniciar el receptor GPS



Advertencia: el receptor GPS necesita una libre visibilidad hacia los satélites para que la recepción de los datos GPS sea buena. Los túneles, los desfiladeros estrechos o los reflejos de los edificios pueden limitar fuertemente o incluso anular la recepción GPS. Si el receptor GPS o el aparato de navegación se encuentra en el vehículo los cristales tintados o la calefacción del parabrisas pueden ser la causa de una mala recepción GPS.

A encender el aparato de navegación se pone en funcionamiento el receptor GPS.

El receptor GPS integrado se inicia por primera vez al iniciar también por primera vez el programa de navegación. Este proceso puede tardar hasta 5 minutos.

La próxima vez que vuelva a encender el aparato de navegación la recepción GPS comenzará en breve.

Si el aparato de navegación no se enciende durante más de una semana la próxima vez que lo inicie puede volver a tardar hasta 5 minutos.



Advertencia: directamente después de que el icono GPS muestre el estado **GPS listo** la precisión con la que se determina la posición se puede reducir durante unos pocos segundos.

En la esquina superior derecha de la pantalla verá el icono GPS. En cuanto se reciban los datos de al menos tres satélites cambiará a

 (GPS listo).



Advertencia: el modo más rápido de iniciar es no iniciar el viaje hasta que el inicio no se haya realizado.



Para más información sobre el icono GPS lea el capítulo "GPS" en la página 25.

Volver a la ventana Navegación

La ventana **NAVEGACIÓN** se abre cuando se inicia el programa de navegación.

Si hay otra ventana del programa de navegación abierta pulse (Atrás). Volverá a la ventana anterior.

- Pulse sobre [◄] (Atrás) tantas veces como sea necesario hasta que la ventana **NAVEGACIÓN** se abra.

7.2 Introducir destino

En Nuevo destino escriba destinos hacia los que todavía no ha navegado o no ha guardado. Aquí puede

- escribir la dirección del destino. (Ver "Introducir dirección de destino", en la página 38)
- introducir las coordenadas del destino. (Ver "Introducir coordenadas", en la página 39)
- seleccionar un destino especial. (Ver "Destinos especiales", en la página 41)
- seleccionar un destino del acceso rápido. (Ver "Destinos especiales de acceso rápido", en la página 44)



Advertencia: cuando escribe un destino nuevo por primera vez se le pedirá que seleccione el país de dicho destino.

En Mis destinos se puede elegir entre las siguientes listas de destinos o direcciones:

- **FAVORITOS**: todos los destinos introducidos y guardados. (Ver "Favoritos", en la página 46)

  En la lista **FAVORITOS** se guardan además tres destinos especiales:

  - Mi dirección: la dirección guardada como domicilio. (Ver "Definir domicilio", en la página 52)
  - Mi vehículo: la posición de su vehículo se guarda automáticamente si utiliza la función **Aparcar en los alrededores del destino**. (Ver "Aparcar en las cercanías del destino", en la página 85)
  - Mi punto de partida: el punto de partida de la última navegación se guarda automáticamente.
- **ÚLTIMOS DESTINOS**: destinos hacia los que ya ha navegado. (Ver "Últimos destinos", en la página 46)
- **DIRECCIONES IMPORTADAS**: todos los destinos importados de Microsoft Outlook o de otras fuentes de datos. (Ver "Direcciones importadas: De Outlook / de Internet", en la página 47 y "Direcciones importadas de la guía telefónica", en la página 48)

7.2.1 Introducir el país de destino

En la parte superior izquierda de las ventanas **DIRECCIÓN**, **DESTINO ESPECIAL EN UNA POBLACIÓN** y **DESTINO ESPECIAL EN TODO EL PAÍS** está el botón País. Éste muestra la bandera del país en el que se pueden introducir destinos para la navegación.

Si el destino se encuentra en otro país proceda de la siguiente manera:

1. Pulse sobre el botón País.
2. Escriba el nombre del país en el que se encuentra el destino.

   En el botón se muestra la bandera del país de destino.



Advertencia: sólo se pueden elegir los países cuyo mapa se encuentra disponible en el aparato de navegación.

7.2.2 Establecer destino a través del registro de voz

Establecer el destino a través del registro de voz es especialmente cómodo.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Control por voz.

   - o -

   Active el control de voz efectuando con el dedo una rápida línea diagonal sobre la ventana **NAVEGACIÓN**. Diga a continuación "Control por voz".

   Se abre la ventana **CONTROL POR VOZ**.

Establecer una dirección

2. Diga "Dirección".

   Arriba se muestra el país del que se pueden tomar las direcciones.

   - Pulse sobre el país si la dirección de destino se encuentra en otro país. Siga a continuación las indicaciones del sistema de navegación.

   Se pedirán los datos de la dirección siguiendo el orden Ciudad > calle > nº de la calle.

3. Siga a continuación las indicaciones del sistema de navegación.

   Cuando termine de introducir los datos de la dirección el mapa se abre en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.

Establecer un destino especial en las cercanías

2. Diga "Destino especial en las cercanías".
3. Diga la categoría de destinos especiales que desea (por ejemplo "Hotel").

   Se abre una lista con hoteles situados en las cercanías.

4. Diga el número del hotel hacia el que quiere navegar.

   Diga "Hacia arriba" o "Hacia abajo" para desplazarse por la lista.

   Una vez que haya seleccionado un destino el mapa se abre en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.

Utilizar un favorito o una dirección de la guía telefónica

2. Diga "Mis destinos".
3. Se abre una lista. Ésta contiene los destinos de la lista **FAVORITOS**, destinos de Outlook y destinos de la guía telefónica de un teléfono móvil conectado.
4. Diga el número del destino hacia el que quiere navegar.

   Diga "Hacia arriba" o "Hacia abajo" para desplazarse por la lista.

   Una vez que haya seleccionado un destino el mapa se abre en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.



Advertencia: la función **Control por voz** no está disponible para todos lo idiomas. Para los idiomas que no disponen de esta función el botón Control por voz se reemplaza por Ver mapa.

7.2.3 Introducir dirección de destino

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Nuevo destino > Introducir dirección.



Advertencia: la siguiente descripción se basa en Ciudad primero como orden para introducir las direcciones.

Si en el aparato de navegación se encuentra el mapa de un país en el que habitualmente se indica primero la calle (por ejemplo Suecia, Noruega, etc.) podrá seleccionar también Calle primero como secuencia de introducción de datos.

Puede determinar el orden en la ventana **NAVEGACIÓN**, Opciones > Configuración > General > Orden de la información postal.

Sin embargo, tenga en cuenta que el orden de introducción de datos Calle primero no es posible para todos los países. En ese caso deberá escribir primero el nombre de la población.

   Se abre la ventana **DIRECCIÓN**.

2. Introduzca el nombre o el código postal del destino.
3. Introduzca el nombre de la calle de destino.
4. Introduzca el número de la calle. Si lo desconoce deje el campo vacío.

   Si desconoce el número de la calle pero conoce el nombre de una calle transversal pulse sobre el campo Calle transversal y escriba el nombre. El sistema de navegación calcula una ruta hasta el cruce de las dos calles.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

► Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.



Advertencia: el botón Activar MyRoutes sólo está disponible cuando se han introducido todas los direcciones. Esta configuración también se puede activar en Opciones > Configuración > Navegación > Activar MyRoutes.

5. Pulse sobre Iniciar navegación para navegar hacia la dirección indicada.

   - o -

   Pulse en Aparcar para buscar un aparcamiento en las cercanías de su destino y navegar hacia allí.

   A veces el destino no se puede determinar de manera clara, quizá porque para la combinación población/calle hay varios resultados.

   En este caso se abre una ventana que muestra todas las direcciones similares con información adicional.

   ► Pulse sobre la dirección hacia la que quiere navegar.

   Si el número de la calle no aparece en el mapa la ventana sólo contiene una dirección con el número de calle más próximo.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.

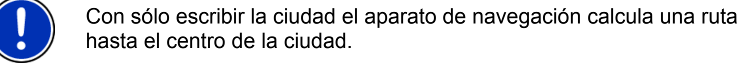


Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

Advertencia: no hace falta que introduzca todos los datos de la



dirección. También puede pulsar  (Iniciar navegación).



Con sólo escribir la ciudad el aparato de navegación calcula una ruta hasta el centro de la ciudad.

Si ha introducido la ciudad y la calle, pero desconoce el número del portar y la calle transversal el aparato de navegación calculará la mejor ruta hasta la calle en cuestión.

7.2.4 Introducir coordenadas

También se pueden introducir las coordenadas geográficas de su destino. Se pueden escribir en grados decimales o en grados, minutos y segundos.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Nuevo destino > Introducir coordenadas.

   Se abre la ventana **INTRODUCIR COORDENADAS**.

Introducir decimales

2. Escriba la latitud.

   Escriba primero el signo menos cuando haya escrito la latitud sur.

3. Escriba la longitud.

   Escriba primero el signo menos cuando haya escrito la longitud oeste.

Introducir minutos/segundos

2. Escriba la latitud.

   Para escribir las unidades utilice los botones correspondientes que se muestran en el teclado:

   
   (grados), (minutos), (segundos).

   El botón (N S) junto al campo de introducción de datos indica si se trata de latitud norte o sur.

   ► Pulse sobre el botón cuando quiera cambiar la configuración actual.

3. Escriba la longitud.

   Para escribir las unidades utilice los botones correspondientes que se muestran en el teclado:

   
   (grados), (minutos), (segundos).

   El botón (E O) junto al campo de introducción de datos indica si se trata de longitud este u oeste.

   ► Pulse sobre el botón cuando quiera cambiar la configuración actual.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

   En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

   ► Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.

4. Pulse sobre Iniciar navegación para navegar hacia la dirección indicada.

   \- o -

   Pulse en Aparcar para buscar un aparcamiento en las cercanías de su destino y navegar hacia allí.



Advertencia: si las coordenadas introducidas del punto de destino no se encuentra en la red de carreteras del mapa en uso la navegación le llevará hasta el punto más cercano en el modo determinado por el perfil de ruta seleccionado. A partir de ese punto el sistema de navegación cambia al modo **Offroad**. (Ver "Navegación en modo Offroad", en la página 75)

7.2.5 Destinos especiales

Los destinos especiales, llamados brevemente POI (Point Of Interest) son direcciones útiles ordenados según unos criterios determinados.

Entre los destinos especiales están los aeropuertos, puertos, restaurantes, hoteles, gasolineras, edificios públicos, médicos, hospitales, centros comerciales y demás.

Los destinos especiales se representan en el mapa por medio de un símbolo. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Configuración > Visualización del mapa > Categorías mostradas para determinar las categorías que se deben visualizar en el mapa.



Advertencia: si ha creado un destino especial habrá **MyPOIs** disponibles en esa categoría. Para más información sobre cómo crear destinos especiales lea el capítulo "MyPOIs: Mis destinos especiales", en la página 81.

Destinos especiales en las proximidades

Los destinos especiales en las proximidades son destinos que se encuentran dentro de un radio determinado respecto a la posición actual. De este modo siempre puede encontrar fácilmente por ejemplo la siguiente gasolinera, independientemente de donde se encuentre.



Advertencia: la recepción GPS debe ser suficiente para establecer el posicionamiento. Puede comprobar si la recepción GPS es suficiente en el símbolo  (GPS listo).

Si la recepción GPS no es suficiente se buscarán los destinos especiales cerca de la última posición conocida. Si no existe tal última posición conocida no estará disponible la función **Destino especial en las cercanías**.

Para más información lea el capítulo "Iniciar el receptor GPS" en la página 35.



Advertencia: en acceso rápido hay disponibles 3 categorías de destinos especiales de las proximidades en las que se puede buscar rápidamente y sin necesidad de escribir.

Para más información lea el capítulo "Destinos especiales de acceso rápido" en la página 44.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Nuevo destino > Destino especial > en las cercanías.

   Se abre la ventana **DESTINO ESPECIAL EN LAS CERCANÍAS**.

2. Indique la categoría en la que quiere buscar un destino especial. No se pueden indicar categorías que no contienen destinos en los alrededores.

Si la categoría seleccionada contiene subcategorías se abre la lista Subcategoría.

3. Indique la subcategoría en la que quiera encontrar un destino especial.

   Se abre la lista Destino. Ésta contiene ordenados por distancia los destinos especiales más cercanos de la categoría indicada.

4. Si la lista es muy larga:

   ► Pulse sobre (Cerrar lista).

   Aparece el teclado.

   ► Escriba algunas letras del destino.

   ► Pulse sobre (Abrir lista).

   La lista sólo contiene destinos que empiezan por las letras introducidas.

5. Pulse sobre el nombre del destino.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

   En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

   ► Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.

6. Pulse sobre Iniciar navegación.

   - o -

   Pulse en Aparcar para buscar un aparcamiento en las cercanías de su destino y navegar hacia allí.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

Destino especial de relevancia nacional

Los destinos especiales de relevancia nacional son los aeropuertos, curiosidades turísticas y monumentos de importancia nacional, puertos grandes y demás. De esta manera pueden encontrar lugares turísticos aunque desconozca dónde se encuentran.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Nuevo destino > Destino especial > en todo el país.

   Se abre la ventana **DESTINO ESPECIAL EN TODO EL PAÍS**.

2. Indique la categoría en la que quiere buscar un destino especial.

   Se abre la lista Destino. Ésa contiene los destinos especiales de la categoría seleccionada en orden alfabético.

3. Si la lista es muy larga:

   ► Pulse sobre (Cerrar lista).

   Aparece el teclado.

   ► Escriba algunas letras del destino.

   ► Pulse sobre (Abrir lista).

   La lista sólo contiene destinos que empiezan por las letras introducidas o que las contienen en su nombre.

4. Pulse sobre el nombre del destino.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

   En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

   ► Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.

5. Pulse sobre Iniciar navegación.

   - o -

   Pulse en Aparcar para buscar un aparcamiento en las cercanías de su destino y navegar hacia allí.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

Seleccionar destino especial de una localidad

Los destinos especiales de una población determinada pueden ser útiles para navegar por una ciudad desconocida.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Nuevo destino > Destino especial > en una población.

   Se abre la ventana **DESTINO ESPECIAL EN UNA POBLACIÓN**.

2. Introduzca el nombre o el código postal del destino.

3. Indique la categoría en la que quiere buscar un destino especial. No se pueden indicar categorías que no contienen destinos en la ciudad indicada.

   Si la categoría seleccionada contiene subcategorías se abre la lista Subcategoría.

4. Indique la subcategoría en la que quiera encontrar un destino especial.

   Se abre la lista Destino. Ésta contiene ordenados alfabéticamente los destinos especiales más cercanos de la categoría indicada.

5. Si la lista es muy larga:

- Pulse sobre (Cerrar lista).

Aparece el teclado.

- Escriba algunas letras del destino.
- Pulse sobre (Abrir lista).

La lista sólo contiene destinos que empiezan por las letras introducidas o que las contienen en su nombre.

6. Pulse sobre el nombre del destino.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

   En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

   - Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.

   A veces el destino no se puede determinar de forma clara, por ejemplo, porque existen varios restaurantes con el mismo nombre.

   En este caso se abre una ventana que muestra todos los destinos similares con información adicional.

   - Pulse sobre el destino hacia el que quiere navegar.

7. Pulse sobre Iniciar navegación.

   - o -

   Pulse en Aparcar para buscar un aparcamiento en las cercanías de su destino y navegar hacia allí.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

Destinos especiales de acceso rápido

En acceso rápido hay disponibles 3 categorías de destinos especiales. Podrá ver listados rápidamente los destinos situados en las proximidades que corresponden a una de estas categorías.

- En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Configuración > General, para configurar las categorías o subcategorías con acceso rápido que quiere tener disponibles.



Advertencia: la recepción GPS debe ser suficiente para establecer el posicionamiento. Puede comprobar si la recepción GPS es suficiente en el símbolo (GPS listo).

Si la recepción GPS no es suficiente se buscarán los destinos especiales cerca de la última posición conocida. Si no existe tal última posición conocida no estará disponible la función **Acceso rápido**.

Para más información lea el capítulo "Iniciar el receptor GPS" en la página 35.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Nuevo destino.

   Se abre el menú **NUEVO DESTINO**.

   En el apartado Acceso rápido hay iconos de categorías cuyos destinos especiales están disponibles en acceso rápido.

2. Pulse sobre la categoría en la que quiera buscar un destino especial.

   Se abre una lista. Ésta contiene ordenados por distancia los destinos especiales más cercanos de la categoría indicada.

3. Pulse sobre el nombre del destino para iniciar hacia allí la navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

7.2.6 Información sobre el destino

Muchos de los destinos introducidos contienen información en la base de datos del sistema de navegación.

Muchos restaurantes tienen guardado un número de teléfono. De este modo puede llamar para, por ejemplo, reservar una mesa.

Una de las ventanas descritas arriba para introducir el destino está abierta.

► Pulse sobre Opciones > Info.

Se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**. Ésta contiene toda la información disponible en la base de datos del sistema de navegación sobre el destino introducido.

► Pulse sobre el botón Cerrar para volver a cerrar la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**.

► Pulse sobre (Mostrar en el mapa) para ver el destino en el mapa.

- Pulse en (Guardar destino) para guardar el destino en la lista **FAVORITOS**.
- Pulse sobre (Llamar) para llamar al número de teléfono indicado.



Advertencia: la función Llamar sólo está disponible cuando el sistema de navegación está conectado vía Bluetooth a un teléfono móvil.

Para más información sobre cómo conectar un teléfono móvil lea el capítulo "Conexión con el teléfono móvil" en la página 110.

7.2.7 Favoritos

Los destinos hacia los que suele viajar se pueden guardar **FAVORITOS**.

En la lista **FAVORITOS** se pueden guardar hasta 500 destinos.



Para más información sobre cómo guardar un destino lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 51.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Mis destinos > Favoritos.
2. Pulse sobre el destino hacia el que quiere navegar.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

   En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

   - Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.
3. Pulse sobre Iniciar navegación.

   \- o -

   Pulse en Aparcar para buscar un aparcamiento en las cercanías de su destino y navegar hacia allí.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.



Advertencia: los favoritos se representan en el mapa con una pequeña bandera y su nombre.

7.2.8 Últimos destinos

El sistema de navegación guarda los últimos 12 destinos hacia los que ha iniciado la navegación en la lista **ÚLTIMOS DESTINOS**.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Mis destinos > Últimos destinos.
2. Pulse sobre el destino hacia el que quiere navegar.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

   En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

   ► Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.
3. Pulse sobre Iniciar navegación.

   \- o -

   Pulse en Aparcar para buscar un aparcamiento en las cercanías de su destino y navegar hacia allí.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

7.2.9 Direcciones importadas: De Outlook / de Internet

Con el programa ***NAVIGON Sync*** puede exportar al sistema de navegación los contactos guardados en Microsoft Outlook de su ordenador.

Además, puede copiar a su sistema de navegación la dirección del destino de muchos planificadores de rutas en Internet. Esta función, en el caso de ser ofertada, se puede ver en cada página web.



Advertencia: con ***NAVIGON Suite*** puede instalar en su PC ***NAVIGON Sync*** (ver "NAVIGON Suite", en la página 11) o descargarlo gratis de nuestra página web www.navigon.com/manuals.

Los contactos que contienen varias direcciones aparecen repetidos tantas veces como direcciones tienen en la lista **DIRECCIONES IMPORTADAS**.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Mis destinos > Direcciones importadas > De Outlook / de Internet.
2. Pulse sobre la dirección hacia la que quiere navegar.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

   En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

   ► Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.
3. Pulse sobre Iniciar navegación.

   \- o -

Pulse en Aparcar para buscar un aparcamiento en las cercanías de su destino y navegar hacia allí.

Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

7.2.10 Direcciones importadas de la guía telefónica

La guía telefónica de un teléfono móvil se puede importar al aparato de navegación a través de Bluetooth. Las direcciones de la guía telefónica se encuentran en la lista **DIRECCIONES IMPORTADAS DE LA GUÍA TELEFÓNICA**.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Mis destinos > Direcciones importadas > De la guía telefónica.
2. Seleccione el contacto deseado de la guía telefónica.
3. Pulse sobre la dirección hacia la que quiere navegar.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.

   En el botón Activar MyRoutes se indica si se calculan varias propuestas de rutas (Sí) o no (No).

   ► Pulse sobre Activar MyRoutes para cambiar la configuración.
4. Pulse sobre Iniciar navegación.

   \- o -

   Pulse sobre Aparcar para iniciar la navegación hacia un aparcamiento cerca de su destino.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

7.2.11 Navegar hacia casa

Cualquier dirección se puede guardar como domicilio. Puede navegar hacia esa dirección con sólo pulsar un botón.



Para más información sobre cómo guardar su domicilio lea el capítulo "Definir domicilio" en la página 52.

► En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Hacia casa.

Si aún no ha introducido su dirección la ventana de diálogo le pedirá que lo haga.

Se inicia la navegación. El perfil de ruta utilizado en la última navegación será el que se emplee en esta.

7.2.12 Determinar el destino desde el mapa

Se pueden seleccionar destinos para la navegación directamente del mapa. Podrá elegir rápidamente además de localidades y calles destinos especiales.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Ver mapa.

   - o -

   Si el control de voz está disponible con su idioma en su aparato de navegación:

► En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Ver mapa.

2. Pulse sobre (Buscar destino).

   Se abrirá el mapa en modo **Buscar destino**.

3. Pulse sobre el punto hacia el que quiere navegar.



Advertencia: para más información sobre cómo desplazar el sector cartográfico de modo que el destino sea visible lea el capítulo "Mapa en modo Buscar destino" en la página 76.

En punto de destino sobre el que ha pulsado aparece debajo de un puntero.

En el tercio inferior de la pantalla se muestran las coordinadas geográficas del destino y de la dirección correspondiente.

4. Pulse sobre (Aceptar).

   Se abre la ventana **DESTINO EN EL MAPA**. En la esquina superior izquierda se muestran los datos detallados de la dirección del punto de destino seleccionado.

5. Pulse sobre Navegar hacia allí.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

7.2.13 Previsualización de rutas

El mapa se abre en modo **Vista previa**.

El destino de la navegación está identificado por una pequeña bandera.



Para más información lea el capítulo "Mapa en modo Vista previa" en la página 66.

Perfil de ruta

El calculo de la ruta depende del perfil de ruta. El perfil de ruta actual se muestra en el borde superior del mapa.

Los perfiles de ruta tienen en cuenta peculiaridades y particularidades de los diferentes tipos de locomoción. El perfil de ruta para ciclistas no considerará, por ejemplo, autopistas en el cálculo de la ruta, pero sí vías que están prohibidas para otros vehículos. Además, en el perfil para ciclistas los tiempos se calculan de manera diversa por ejemplo que para una motocicleta.



Advertencia: cuando selecciona el perfil de ruta para peatones se inicia un tipo de navegación especial para peatones. (Ver "Navegación en modo Peatón", en la página 73)

- Pulse sobre el botón Perfil de ruta si quiere seleccionar un perfil de ruta diferente.



Para más información sobre la creación y selección de perfiles de ruta lea el capítulo "Perfiles de ruta" en la página 78.

Descripción de la ruta

- Si quiere ver una descripción detallada de la ruta pulse sobre Opciones > Descripción de la ruta.



Para más información sobre la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA** lea el capítulo "Descripción de la ruta" en la página 95.

MyRoutes

Cuando la función **MyRoutes** está activada el sistema de navegación calcula, basándose en el perfil de ruta actual, hasta tres rutas y las muestra en el mapa con colores diferentes (naranja, verde, azul) y con un número. Para cada ruta hay un botón con el mismo número y un símbolo del mismo color.

El sistema de navegación considera otros factores a la hora de establecer la hora de llegada o la duración del viaje, por ejemplo, el día de la semana y la hora, pero sobre todo la forma de conducción llevada hasta ahora.

La ruta que mejor se adapta al perfil de ruta seleccionado se marcará con el título "MyRoute".



Advertencia: asimismo, cuando la función **MyRoutes** está activada en ocasiones sólo se podrá calcular una ruta más. En el botón correspondiente aparecerá No hay propuestas.

Iniciar navegación

- Pulse sobre el botón de la ruta que quiera utilizar para la navegación.

Si selecciona una ruta en la que se han detectado impedimentos en el tráfico antes de iniciar la navegación puede abrirse la ventana **VISTA PREVIA TMC**. (Ver "Vista previa TMC", en la página 97)

- Seleccione la ruta inicial (Ruta actual) o un desvío (Ruta alternativa).

Sin recepción GPS

Cuando no haya una señal GPS suficiente aparecerá el siguiente aviso: "Esperando señal GPS…"

Podrá hacer lo siguiente:

- Espere. En cuanto la recepción GPS sea suficiente para establecer la posición se calcula la ruta y comienza la navegación.
- Pulse sobre Cancelar. Se abre de nuevo la ventana en la que ha introducido el destino. El destino se ha guardado en la lista **ÚLTIMOS DESTINOS**.
- Pulse sobre Demo. La ruta se calcula tomando como punto de partida el centro de la población última conocida. A continuación se simula la navegación de esa ruta.

  Pulse sobre el botón (Atrás) para salir de la simulación.



Advertencia: si ha seleccionado el destino desde el mapa el botón Demo no está disponible.

7.3 Administrar destinos

Cada destino que se introduce y los destinos de la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** y **DIRECCIONES IMPORTADAS** se pueden guardar en la lista **FAVORITOS**. Esto es útil si se suele viajar a menudo a ese destino.



Advertencia: los favoritos se representan en el mapa con una pequeña bandera y su nombre.

7.3.1 Guardar un destino

1. Escriba un destino. (Ver "Introducir dirección de destino", en la página 38 o "Destinos especiales", en la página 41). ¡No pulse sobre el botón Iniciar navegación!
2. Pulse sobre Opciones > Guardar destino.

   - o -

1. Seleccione un destino de la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** o de la lista **DIRECCIONES IMPORTADAS**. (Ver "Últimos destinos", en la página 46 o "Direcciones importadas: De Outlook / de Internet", en la página 47). ¡No pulse sobre el botón Iniciar navegación!
2. Pulse sobre Opciones > Guardar como favorito.
3. Introduzca un nombre para el destino.
4. Pulse sobre Guardar.

7.3.2 Borrar un destino de la lista Favoritos

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Mis destinos > Favoritos.

   Se abre la lista **FAVORITOS**.
2. Seleccione el destino que quiere borrar.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.
3. Pulse sobre Opciones > Borrar destino.

7.3.3 Definir domicilio

Podrá iniciar una navegación hacia su domicilio siempre rápidamente pulsando sobre **NAVEGACIÓN** en la ventana Hacia casa.

Cualquier destino puede establecerse como domicilio. Puede escribir una dirección manualmente o seleccionar un destino de la lista **FAVORITOS**.

El domicilio se guarda en la lista **FAVORITOS** y aparece identificado por el símbolo de una casita.



Advertencia: el domicilio se representa también en el mapa mediante una casa.

Introducir el domicilio

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Hacia casa.

   Se abre una ventana con el siguiente mensaje:

   "¿Quiere escribir ahora la dirección?"

   Si ya ha guardado favoritos, el mensaje será:

   "¿Quiere introducir la dirección o seleccionarla de los Favoritos?"

   El valor válido actualmente estará marcado de color blanco.

   ► Si Introducir dirección NO aparece remarcado pulse sobre (Cambiar).
2. Pulse sobre Aceptar.

   Se abre la ventana **DIRECCIÓN**.

3. Escriba su domicilio. (Ver también "Introducir dirección de destino", en la página 38)
4. Pulse sobre (Domicilio) para guardar la dirección introducida como domicilio.

Seleccionar el domicilio de los favoritos

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Hacia casa.

   Se abre una ventana con el siguiente mensaje:

   "¿Quiere introducir la dirección o seleccionarla de los Favoritos?"

   Si todavía no ha guardado favoritos, el mensaje será:

   "¿Quiere escribir ahora la dirección?"

   En este caso deberá escribir el domicilio manualmente. (Ver "Introducir el domicilio", en la página 52)

► Si Favoritos NO aparece remarcado pulse sobre (Cambiar).

2. Pulse sobre Aceptar.

   Se abre la lista **FAVORITOS**.
3. Seleccione el destino que quiera establecer como domicilio. (Ver también "Favoritos", en la página 46)

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL DESTINO**.
4. Pulse sobre (Domicilio) para guardar la dirección introducida como domicilio.

7.3.4 Cambiar domicilio

En cualquier momento puede establecer otra dirección como domicilio.

Haga lo siguiente:

1. Borre el domicilio de la lista **FAVORITOS**. (Ver "Borrar un destino de la lista Favoritos", en la página 52)
2. Escriba el nuevo domicilio. (Ver "Definir domicilio", en la página 52)

7.4 Tracks y rutas con etapas

Podrá efectuar la planificación del itinerario incluso sin el receptor GPS, por ejemplo, cómodamente desde casa. Podrá guardar todos los itinerarios introducidos que desee para volver a utilizarlas, por ejemplo, para sus vacaciones.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones.

   Se abrirá la lista de las opciones.
2. Pulse sobre la opción Rutas y tracks.

   Se abre la ventana **RUTAS Y TRACKS**.

7.4.1 Introducir el punto de partida

El punto de partida de una ruta es el punto en el se inicia el viaje. No tiene por qué ser la posición actual: si en casa planifica una ruta para una excursión hacia un lugar de vacaciones podrá establecer su hotel como punto de inicio.

El punto de partida es importante si quiere ver una ruta planificada en el mapa pero no dispone de recepción GPS por el momento. Al punto de partida que introduzca se le asigna el número "0".

En cuanto inicia la navegación la posición actual se considera como punto de partida para la ruta.

La primera etapa es el trayecto hacia el punto de ruta con número "1".

1. Pulse sobre el campo Determinar punto de partida.

   Se abre el menú **PUNTO DE PARTIDA**.

Se quiere introducir la posición actual como punto de partida:

2. Pulse sobre el punto de menú Posición actual.

Si quiere introducir otro punto de partida:

2. Pulse sobre el botón correspondiente.
3. Introduzca el punto de partida. (Ver el apartado correspondiente del capítulo "Introducir destino" de la página 36)
4. Pulse sobre (Punto de partida).

   El punto de partida seleccionado se muestra junto al botón 0 (Punto de partida).

Modificar punto de partida

- Pulse sobre el punto de partida (botón 0).

Se abre el menú **PUNTO DE PARTIDA**. Puede introducir otro punto de partida. Siga los pasos que se describen arriba.

7.4.2 Introducir puntos de ruta

Las etapas de una ruta son los destinos hacia los que quiere navegar.

Cada punto de ruta tiene al lado un botón con un número.

1. Pulse sobre el campo Añadir etapa.

   Se abre el menú **ETAPA**.
2. Pulse sobre el botón para el tipo de destino deseado.
3. Introduzca el punto de ruta. (Ver el apartado correspondiente del capítulo "Introducir destino" de la página 36)
4. Pulse sobre (Añadir).

   El punto de ruta seleccionado se muestra junto a su número.

Repita estos pasos para cada destino que desee añadir a la ruta.

7.4.3 Editar puntos de ruta

Los puntos de ruta se pueden borrar de la ruta. El orden de los puntos de ruta se puede cambiar a voluntad.



Advertencia: el punto de partida (número "0") no se puede desplazar ni borrar. Sin embargo, puede establecer como punto de partida otro punto de ruta, siempre y cuando no haya seleccionado el ajuste Posición actual para dicho punto.

► Pulse sobre el punto de ruta que quiere editar.

El menú contextual contiene los siguientes botones:



Etapa hacia delante: desplaza el punto de ruta seleccionado hacia delante. (Ejemplo: la etapa 2 pasa a etapa 1)



Etapa hacia atrás: desplaza el punto de ruta seleccionado hacia atrás. (Ejemplo: la etapa 2 pasa a etapa 3)



Borrar: borra la etapa seleccionada. Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

7.4.4 Administrar rutas

Cada ruta planificada se puede guardar con un nombre.



Advertencia: sólo se guardará el punto de inicio y las etapas, no las rutas calculadas. Si carga una ruta guardada deberá ser calculada antes de la navegación.

Las rutas guardadas se pueden cargar, renombrar y borrar.

Guardar la ruta

Se abre la ventana **RUTAS Y TRACKS**. Ha introducido el punto de inicio y al menos una etapa.

1. Pulse sobre Opciones > Guardar ruta.
2. Introduzca un nombre para la ruta.
3. Pulse sobre (Guardar).
   El destino se ha guardado en la lista **RUTAS Y TRACKS GUARDADOS**. Se cerrará la ventana de diálogo.

7.4.5 Cargar ruta o track

1. Pulse sobre Opciones > Rutas y tracks guardados.

Se abre la lista **RUTAS Y TRACKS GUARDADOS**. En ella se presentan todas las rutas guardadas y los tracks ordenados alfabéticamente.

El icono delante del nombre indica si es una ruta ( ) o un track ( ).

Si quiere cargar una ruta:

2. Pulse sobre la ruta que quiere cargar.
3. Pulse sobre (Cargar ruta).

   Se abre la ventana **RUTAS Y TRACKS**. El punto de inicio y las etapas de la ruta cargada se han incluido. En el cálculo de la ruta el punto de partida es sustituido por la posición actual. La navegación sigue a continuación hasta la primera etapa.

Si quiere cargar un track:

2. Pulse sobre el track que quiere cargar.
3. Pulse sobre Cargar track.

   Se abre la ventana **RUTAS Y TRACKS**. La posición actual aparece como punto de partida. El track cargado se presenta como etapa 1. La navegación sigue entonces hasta el punto de partida del track.



Encontrará más información sobre la navegación con tracks registrados en el capítulo "Navegación en modo Track" en la página 74.

7.4.6 Calcular y visualizar la ruta

Una ruta también se puede calcular y visualizar en el mapa sin recepción GPS, de este modo se puede hacer una idea de todo el recorrido.

Se abre la ventana **RUTAS Y TRACKS**. Se han introducido el punto de partida y al menos un punto de ruta.

► Pulse sobre Mostrar ruta.

Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

El punto de partida y el punto de ruta están identificados por una pequeña bandera. Para cada etapa se muestra la distancia y el tiempo aproximado de viaje.

7.4.7 Simular la ruta

También puede solamente simular la navegación de una ruta planificada.



Advertencia: para la simulación no necesitará recepción GPS. Si había planificado una ruta con varias etapas sólo se simulará la primera etapa.

Ha calculado y visualizado una ruta.

1. Pulse sobre Opciones > Simulación.
   - Si ha planeado la ruta con una sola etapa y la función **MyRoutes** está activada, se le pedirá que seleccione una ruta para la simulación.

     La ruta se calcula de nuevo para la navegación.
2. Pulse sobre el botón de la ruta para la que quiera simular la navegación.



Encontrará más información sobre la función **MyRoutes** en el capítulo "MyRoutes" en la página 58.

Salir de la simulación

La simulación se puede finalizar en cualquier momento.

- Pulse sobre (Atrás).

  Se abre la ventana **RUTAS Y TRACKS**.

7.4.8 Previsualización de rutas

Ha calculado y visualizado una ruta. El mapa se abre en modo **Vista previa**.

Perfil de ruta

Los perfiles de ruta tienen en cuenta peculiaridades y particularidades de los diferentes tipos de locomoción. El perfil de ruta para ciclistas no considerará, por ejemplo, autopistas en el cálculo de la ruta, pero sí vías que están prohibidas para otros vehículos. Además, en el perfil para ciclistas los tiempos se calculan de manera diversa por ejemplo que para una motocicleta.



Advertencia: cuando selecciona el perfil de ruta para peatones se inicia un tipo de navegación especial para peatones. (Ver "Navegación en modo Peatón", en la página 73)

- Pulse sobre el botón Perfil de ruta si quiere seleccionar un perfil de ruta diferente.



Para más información sobre la creación y selección de perfiles de ruta lea el capítulo "Perfiles de ruta" en la página 78.



Advertencia: si carga una ruta de un proveedor distinto a NAVIGON es posible que no pueda cambiar el perfil de ruta.

Descripción de la ruta

Si quiere ver una descripción detallada de la ruta pulse sobre Opciones > Descripción de la ruta.



Para más información sobre la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA** lea el capítulo "Descripción de la ruta" en la página 95.

MyRoutes

Cuando la función **MyRoutes** está activada el sistema de navegación calcula, basándose en el perfil de ruta actual, hasta tres rutas y las muestra en el mapa con colores diferentes (naranja, verde, azul) y con un número. Para cada ruta hay un botón con el mismo número y un símbolo del mismo color.

El sistema de navegación considera otros factores a la hora de establecer la hora de llegada o la duración del viaje, por ejemplo, el día de la semana y la hora, pero sobre todo la forma de conducción llevada hasta ahora.

La ruta que mejor se adapta al perfil de ruta seleccionado se marcará con el título "MyRoute".



Advertencia: la función **MyRoutes** se puede utilizar para rutas con sólo una etapa. Para las rutas con dos o más etapas se calcula y muestra sólo una ruta, independientemente de si ha activado o no la función.



Advertencia: asimismo, cuando la función **MyRoutes** está activada en ocasiones sólo se podrá calcular una ruta más. En el botón correspondiente aparecerá No hay propuestas.

Iniciar navegación

- Pulse sobre el botón de la ruta que quiera utilizar para la navegación.

Si selecciona una ruta en la que se han detectado impedimentos en el tráfico antes de iniciar la navegación puede abrirse la ventana **VISTA PREVIA TMC**. (Ver "Vista previa TMC", en la página 97)

- Seleccione la ruta inicial (Ruta actual) o un desvío (Ruta alternativa).

Sin recepción GPS

Cuando no haya una señal GPS suficiente aparecerá el siguiente aviso: "Esperando señal GPS…"

Podrá hacer lo siguiente:

- Espere. En cuanto la recepción GPS sea suficiente para establecer la posición se calcula la ruta y comienza la navegación.
- Pulse sobre Cancelar. Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

8 Opciones

En algunas ventanas hay opciones a través de las que puede acceder a más funciones.

- Abra el menú Opciones. (Ver "Barra de botones", en la página 62)
- Pulse sobre la opción que quiera ejecutar.
- Si quiere cerrar la lista de las opciones sin ejecutar ninguna vuelva a pulsar sobre Opciones.

2D/3D: cambia entre modo 2D y 3D. El icono representa el modo actual.

Aparcar: inicia la búsqueda de una plaza de aparcamiento cerca del destino. Cuando se haya decidido por una plaza podrá navegar directamente hacia ella.

Ayuda de emergencia: abre una ventana en la que encontrará rápida y fácilmente direcciones y números de teléfono de lugares en los alrededores que en casos de emergencia pueden ser útiles. (Ver "Ayuda de emergencia", en la página 93)

Bloqueo: abre una ventana en la que puede bloquear un tramo de recorrido para calcular una ruta que rodea el tramo, por ejemplo, porque ha escuchado en la radio que hay un atasco en la zona. (Ver "Bloqueo", en la página 94)

Borrar destino: borra el destino seleccionado de la lista (**ÚLTIMOS DESTINOS** o **FAVORITOS**, dependiendo de dónde había abierto las opciones). Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

Borrar todos: borra todos los destinos de la lista (**ÚLTIMOS DESTINOS** o **FAVORITOS**, dependiendo de dónde había abierto las opciones). La lista aparecerá después vacía. Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

Comenzar grabación, Parar grabación: inicia o termina el registro de un track. (Ver "Tracks", en la página 84)

Configuración predefinida: restablece todos los ajustes de configuración a los valores predefinidos. Las rutas y los destinos guardados se borran. El software se reiniciará y se comportará igual que la primera vez que se inició después de su adquisición (ver "Encender el aparato de navegación", en la página 21).

Configuración: abre la ventana **CONFIGURACIÓN**. Aquí podrá configurar el sistema de navegación. (Ver "Configurar el sistema de navegación", en la página 132)

Descripción de la ruta: muestra una descripción detallada de la ruta con todos los puntos en los que tiene que girar. (Ver "Descripción de la ruta", en la página 95)

Destino intermedio: establece el punto seleccionado como destino intermedio. La navegación le lleva primero hacia ese destino. Después podrá continuar hacia el destino original.

Destinos en la ruta: abre una lista con destinos especiales que se encuentran en su ruta. Puede seleccionar un destino de los mostrados, convertirlo en destino intermedio y navegar hacia él (ver "MyBest POI: Destinos en la ruta", en la página 87).

Día/Noche: cambia entre los modos de pantalla "Día" y "Noche". El icono representa el modo actual.

Domicilio: guarda la dirección seleccionada como domicilio. Podrá iniciar una navegación verso su domicilio en cualquier momento pulsando en la ventana **NAVEGACIÓN** sobre Hacia casa.

El tiempo: abre la ventana **EL TIEMPO** y muestra el destino seleccionado. Al lado encontrará la información sobre el tiempo para los siguientes días. (Ver "El tiempo", en la página 124)
Esta función sólo está disponible si los servicios ***NAVIGON Live*** están activados y el aparato de navegación tiene conectado un módulo ***NAVIGON Live***.

Estado GPS: abre la ventana **ESTADO GPS**. Aquí podrá ver los detalles sobre la recepción GPS. También podrá guardar los datos de la posición actual. (Ver "Estado GPS, guardar posición actual", en la página 94)

Guardar como favorito: guarda el destino introducido en la lista **FAVORITOS**. (Ver "Guardar un destino", en la página 51)

Guardar destino: guarda la dirección indicada en la lista **FAVORITOS**. (Ver "Guardar un destino", en la página 51)

Guardar posición: abre la ventana **GUARDAR DESTINO COMO**. En la lista **FAVORITOS** puede guardar su posición actual bajo un nombre determinado.

Guardar ruta: abre una ventana en la que puede guardar la ruta planificada con un nombre. (Ver "Guardar la ruta", en la página 55)

Incluir a la ruta: abre el itinerario. La dirección introducida se añade como etapa. (Ver "Tracks y rutas con etapas", en la página 53)

Información sobre el producto: muestra el número de la versión y la información del copyright del hardware y del software.

Manual: abre el manual en el aparato de navegación. (Ver "Manual", en la página 23)

Mostrar en el mapa: muestra la dirección introducida en el mapa.

MyReport: abre la ventana **MYREPORT**. Aquí puede informar a NAVIGON sobre cambios en los dispositivos de control del tráfico y sobre el tránsito.

MyRoutes: abre el mapa en modo **Vista previa**. Recibirá hasta tres propuestas diferentes sobre cómo continuar su viaje. Seleccione una de las rutas ofrecidas.

Nueva ruta: borra el punto de partida y todas las etapas de la ventana **RUTAS Y TRACKS** de modo que puede calcular una nueva ruta. ¡Guarde de todos modos la ruta planificada previamente!

Paseos turísticos: abre la ventana **PASEOS TURÍSTICOS**. Aquí podrá selección una visita turística e iniciar la navegación. (Ver "Paseos turísticos", en la página 92)

Perfil de ruta: abre la ventana **PERFIL DE RUTA**. Aquí puede ver y cambiar las opciones del cálculo de ruta.

Renombrar: abre una ventana en la que se puede cambiar el nombre del destino o la ruta seleccionada.

Rutas y tracks guardados: abre una ventana en la que se puede cargar una ruta o un track guardado.

Rutas y tracks: abre la ventana **RUTAS Y TRACKS**. Aquí puede planificar rutas, administrar rutas planificadas e iniciar la navegación de una ruta planificada. (Ver "Tracks y rutas con etapas", en la página 53)

Saltar el próximo destino: Pulse sobre este botón para saltarse el siguiente punto de ruta. Este botón está activado cuando le falten sólo 2 etapas. (Ver "Tracks y rutas con etapas", en la página 53)

Simulación: simula una navegación hacia la ruta indicada. Esta simulación también se puede realizar sin recepción GPS. Si había planificado una ruta con varias etapas sólo se simulará la primera etapa.

Tráfico: abre la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO** en la que se listan los avisos disponibles. (Ver "TMC (Avisos sobre el tráfico)", en la página 96)

Ver mapa: abre el mapa en modo **Estándar**. (Ver "Mapa en modo Estándar", en la página 65). Si para el idioma actual de la interfaz de usuario no se dispone de control de voz encontrará esta opción con forma de botón en la ventana **NAVEGACIÓN**.

9 Trabajar con el mapa

9.1 Seleccionar el mapa de navegación

Para cada país hay un mapa de navegación. Sin embargo, una navegación se puede realizar a través de varios países del mismo continente si ha sido posible calcular una ruta por todos los mapas.

Sólo puede funcionar con mapas de un continente incluso si el aparato de navegación contiene mapas de países pertenecientes a otros continentes.

En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Configuración > Visualización del mapa para ver el mapa que está utilizando actualmente. Aquí también puede seleccionar otro continente si hay mapas con países de otros continentes disponibles en el aparato de navegación.

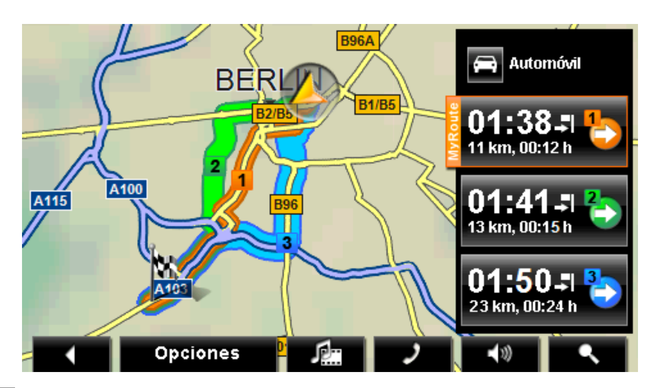
9.2 Barra de botones

Para manejar el mapa se dispone de una barra con botones mediante la que se puede acceder a todas las funciones disponibles.

9.2.1 Barra de botones estática

La barra de botones estática está disponible en el mapa en los modos **Vista previa** y **Buscar destino**.

La barra de botones estática se encuentra en el borde inferior de la pantalla.



Atrás: termina la navegación. (Ver "Salir de la navegación", en la página 76)

Opciones: a través de este botón puede acceder a muchas más funciones durante la navegación. (Ver "Opciones del mapa en modo Navegación", en la página 75)

Reproductor multimedia: abre el reproductor multimedia. (Ver "Reproductor multimedia", en la página 102)

Teléfono: abre el módulo manos libres. (Ver "Módulo manos libres", en la página 109)

Volumen: abre la regulación del volumen. (Ver "Volumen", en la página 71)

Buscar destino: abre el mapa en modo **Buscar destino**. (Ver "Mapa en modo Buscar destino", en la página 76)

9.2.2 Barra de botones dinámica

Si se visualiza el mapa en los modos **Estándar** y **Navegación** se ocultará la barra de botones. La pantalla aparecerá limpia.



- Pulse sobre un punto cualquiera del mapa.

En el borde inferior de la pantalla aparecerá la barra de botones dinámica en lugar de los nombres de las calles.

Si está en medio de una navegación aparecerá en el borde superior una barra **Destinos en la ruta**. (Ver "Destinos en la ruta", en la página 87)





Atrás: termina la navegación. (Ver "Salir de la navegación", en la página 76)



Opciones: a través de este botón puede acceder a muchas más funciones durante la navegación. (Ver "Opciones del mapa en modo Navegación", en la página 75)



Reproductor multimedia: abre el reproductor multimedia. (Ver "Reproductor multimedia", en la página 102)



Teléfono: abre el módulo manos libres. (Ver "Módulo manos libres", en la página 109)



Volumen: abre la regulación del volumen. (Ver "Volumen", en la página 71)



Buscar destino: abre el mapa en modo **Buscar destino**. (Ver "Mapa en modo Buscar destino", en la página 76)

9.3 Mapa en modo Estándar

El mapa se encuentra siempre en modo **Estándar** cuando no navegue, no haya calculado todavía una ruta o no esté buscando un destino.

En las siguientes circunstancias el mapa cambia automáticamente al modo **Estándar**:

- Al empezar un viaje mientras la ventana **NAVEGACIÓN** está abierta. El cambio se efectúa al poco tiempo.
- Al llegar al destino de una navegación en modo **Vehículo**.

El mapa se abre de la siguiente manera:

- En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Ver mapa.



Advertencia: si para el idioma de la interfaz de usuario no es posible el control de voz, el botón Ver mapa se encontrará directamente en la ventana **NAVEGACIÓN**.



Advertencia: cuando la recepción GPS no es suficiente para determinar la posición actual el mapa se abre en modo **Buscar destino**.



Las siguientes características son típicas para esta vista:

- En el centro del tercio inferior se muestra la posición actual (flecha naranja). El sector cartográfico representado cambia según se desplaza, de modo que su posición aparece siempre en la pantalla.
- La escala del mapa cambia dependiendo de la velocidad.

Opciones del mapa en modo Estándar

1. Muestre la barra de botones. (Ver "Barra de botones dinámica", en la página 63)
2. Pulse sobre (Opciones).

   Se abrirá una ventana con varios botones.

Las funciones más importantes para la navegación son accesibles a través de los botones con iconos.

Encontrará más funciones pulsando en los botones Destino, Ruta, Servicios o General.



Encontrará una descripción de todas las opciones disponibles en el capítulo "Opciones" en la página 59.

9.4 Mapa en modo Vista previa

Ha introducido un destino y pulsado sobre el botón Iniciar navegación.

- o -

Ha planificado o cargado una ruta y pulsado sobre el botón Mostrar ruta.

Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.



1 Cuando la función **MyRoutes** está activada se muestran en el mapa hasta tres rutas numeradas con colores diferentes (naranja, verde, azul).

En los siguientes casos sólo se muestra una ruta:

- La función **MyRoutes** está desactivada.
- Haber planificado una ruta con más de una etapa.
- Un perfil de ruta con el perfil de velocidad Peatón está activado.
- La ruta no contiene ningún track.

2 El destino está identificado por una flecha pequeña.

Al ver una ruta guardada o planificada comprobará que el punto de partida y cada punto de ruta están identificados por una bandera pequeña.

En una ruta con varias etapas, para cada etapa se muestra el tiempo de viaje aproximado.

- Pulse el botón (Perfil de ruta) (ver fig., punto 3) para seleccionar otro perfil de ruta.
- Para iniciar la navegación pulse sobre el botón de la ruta (ver fig., punto 5) deseada.

  Si visualiza una ruta planificada o cargada ésta se calculará de nuevo. Como punto de partida se empleará la posición actual. La navegación le llevará hasta el primer punto de ruta.
- Pulse sobre Opciones > Descripción de la ruta para ver una descripción detallada de la ruta. (Ver "Descripción de la ruta", en la página 95)
- Pulse sobre el botón (Buscar destino), para ver el mapa en modo **Buscar destino**. (Ver "Mapa en modo Buscar destino", en la página 76)

3 En el botón (Perfil de ruta) se muestra el perfil de ruta actual. El icono indica el tipo de locomoción del perfil de ruta. (Ver "Perfiles de ruta", en la página 78)

- Pulse sobre el símbolo para seleccionar otro perfil de ruta.

4 Se muestra la posición actual (flecha naranja).

Cuando visualiza una ruta planificada o cargada y el punto de partida introducido no es la posición actual es posible que ésta no se vea en la previsualización.

5 Para cada ruta (naranja, verde, azul) hay un botón con el mismo número y un símbolo del mismo color. Sobre cada botón se muestra el tiempo previsto de llegada, el trayecto total y la duración prevista del viaje de cada ruta.

Si una ruta contiene avisos sobre el tráfico, el número de esos aviso se muestra en el botón con forma de pequeña señal de tráfico. Los impedimentos indicados se representan en la ruta.

La ruta que mejor se adapta al perfil de ruta seleccionado se marcará con el título "MyRoute".

Cuando la función **MyRoutes** no está activada sólo se representa una ruta.

En cuanto pulse sobre un botón se iniciará la navegación de la ruta correspondiente.

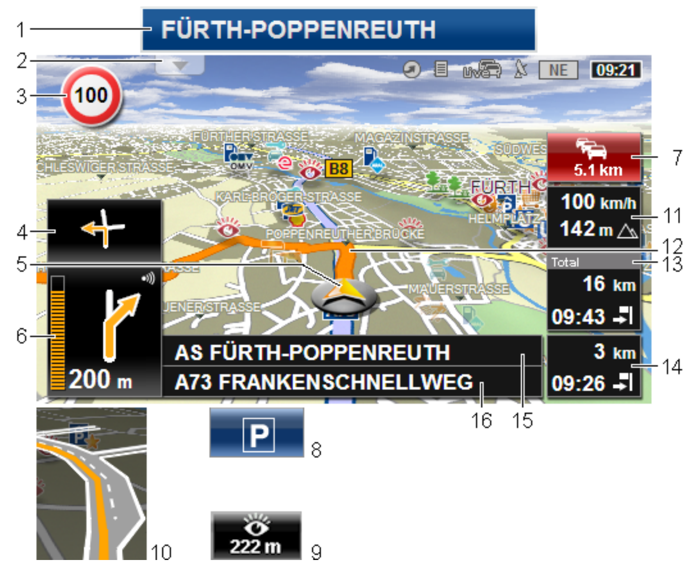
9.5 Mapa en modo Navegación

Diferentes factores influyen en la forma de llegar a su destino (perfil de ruta seleccionado, posición actual, tipo de itinerario, señales de tráfico en la ruta, etc.). El sistema de navegación selecciona automáticamente el tipo de ruta.

9.5.1 Navegación en modo Vehículo

Después de que la ruta se ha visualizado en modo **Vista previa** se inicia la navegación.

Se abrirá el mapa en modo **Navegación**.



1 Si hay información disponible sobre una señal de tráfico que debe respetar, ésta aparecerá en el borde superior de la pantalla.

► Pulse en la indicación para ocultar la señal.

2 Se abre la lista **Destinos en la ruta**. Si se está mostrando una señal de tráfico (ver punto 1) no se verá este botón.



Encontrará una descripción de la función **Destinos en la ruta** en el capítulo "Destinos en la ruta" en la página 87.

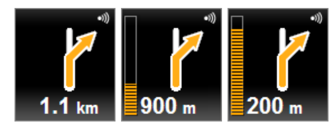
3 Aquí se muestra la velocidad máxima.

4 Una pequeña flecha, que irá ejecutando despacio una detrás de otra las acciones a realizar, le indicará el paso subsiguiente.

5 Su posición actual se ve en el mapa (flecha naranja). La zona representada del mapa irá cambiando a medida que usted se desplace.

6 La flecha grande muestra una representación esquemática del siguiente cruce en el que tiene que girar. Debajo se muestra la distancia hasta dicho cruce.

Al acercarse al cruce además del indicador de distancia aparece una barra de puntos:



Cuantos más puntos amarillos se vean más cerca estará del cruce.

Cuando durante un largo periodo de tiempo no tenga que girar aparece una única flecha recta que muestra la distancia que debe recorrer.

- Pulse sobre la flecha grande para oír la indicación de ruta actual.

7 Si se avisa de un impedimento en la ruta aparece el campo **Avisos sobre el tráfico**.

Si se muestra la distancia en el campo **Avisos sobre el tráfico** para rodear el impedimento se ha calculado una ruta alternativa.

- Pulse sobre el campo **Avisos sobre el tráfico** para abrir la ventana **VISTA PREVIA TMC**. Ésta muestra un sector cartográfico con el tramo afectado por el aviso, así como el desvío posible.

Si no se ve ninguna distancia se rodearán todos los impedimentos registrados en la ruta y que provocan pérdida de tiempo.

- Pulse sobre el campo **Avisos sobre el tráfico** para abrir la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO**. (Ver "Mostrar avisos sobre el estado del tráfico", en la página 98)



Advertencia: el cálculo de la ruta alternativa para rodear los impedimentos se puede realizar de forma automática. (Ver "Configuración TMC", en la página 100)

8 Cuando se aproxime a su destino verá el botón Aparcar.

Si pulsa sobre el campo Aparcar tendrá dos opciones:

- Puede seleccionar un aparcamiento desde el que continuar a pie.
- Si ya ha aparcado su vehículo puede guarda la posición actual y proseguir la navegación a pie.



Encontrará una descripción de la función Aparcar en el capítulo "Aparcar en las cercanías del destino" en la página 85.

9 Si se acerca a una atracción turística **NAVIGON Sightseeing** se mostrará en lugar de la altitud y la velocidad (punto 11) el botón NAVIGON Sightseeing. La distancia que se muestra hace referencia a la distancia que falta para llegar a dicha atracción turística (línea aérea).

Si pulsa en el botón NAVIGON Sightseeing se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO** (ver "Ver informaciones sobre una curiosidad turística NAVIGON Sightseeing", en la página 91).



Encontrará una descripción de la función NAVIGON Sightseeing en el capítulo "NAVIGON Sightseeing" en la página 90.

10 Previo a muchos cruces se oculta la información de los puntos 11 y 13. En su lugar se muestra el carril que le lleva a su destino.

- Pulse en el campo para ocultar la información sobre el carril.

11 Aquí se muestra la altura sobre el nivel del mar y la velocidad actual.

12 La ruta está identificada de color naranja.

13 En el campo **Total** puede ver la distancia que falta hasta el destino, la duración prevista del viaje y la hora aproximada de llegada.

- Pulse sobre la hora prevista de llegada si quiere ver en su lugar la duración prevista del viaje.
- Vuelva a pulsar en el cuadro de información si quiere ver de nuevo la hora prevista de llegada.

14 Si navega en una ruta con varias etapas puede ver en el campo **Etapa** la distancia que falta hasta la siguiente etapa, la duración prevista del viaje y la hora aproximada de llegada.

- Pulse sobre la hora prevista de llegada si quiere ver en su lugar la duración prevista del viaje.
- Vuelva a pulsar en el cuadro de información si quiere ver de nuevo la hora prevista de llegada.

15 En el campo superior para la calle se encuentra el nombre del tramo por el que tiene que ir a continuación.

16 En el campo inferior para la vía aparecerá el nombre del tramo en el que se encuentra.



Advertencia: puede configurar los indicadores de muchos de los campos mencionados arriba en Opciones > Configuración > Navegación. Algunos datos sólo funcionan si la información correspondiente se encuentra disponible en el material cartográfico.



Advertencia: si pulsa sobre la flecha grande oirá de nuevo la indicación de ruta actual.



Advertencia: si abandona la red de carreteras del mapa la navegación cambia al modo **Offroad**. (Ver "Navegación en modo Offroad", en la página 75)

- Pulse sobre Opciones > Ruta > Descripción de la ruta para ver una descripción detallada de la ruta. (Ver "Descripción de la ruta", en la página 95)
- Pulse sobre el botón (Buscar destino), para ver el mapa en modo **Buscar destino**. (Ver "Mapa en modo Buscar destino", en la página 76)

Volumen

El volumen de las indicaciones de ruta de se pueden ajustar durante la navegación.

1. Pulse sobre (Volumen).

   Se abrirá la barra del volumen. Ésta tiene tres botones para ajustar el volumen:

   
   (Más alto), (Más bajo), (Volumen encendido/apagado).

2. Pulse sobre (Volumen) o espere unos segundos.

   La barra de volumen se cierra.

Real City 3D

Para muchas ciudades grandes se muestra el trayecto por la ciudad casi con imágenes reales.



La navegación en modo **Real City 3D** se realiza de la misma manera que la navegación en modo . Sólo la indicación del carril que debe seguir no se efectúa en el pequeño icono situado en el borde derecho de la pantalla. Por el contrario, la ruta representada le lleva directamente por el carril correcto (en la imagen, el carril derecho).

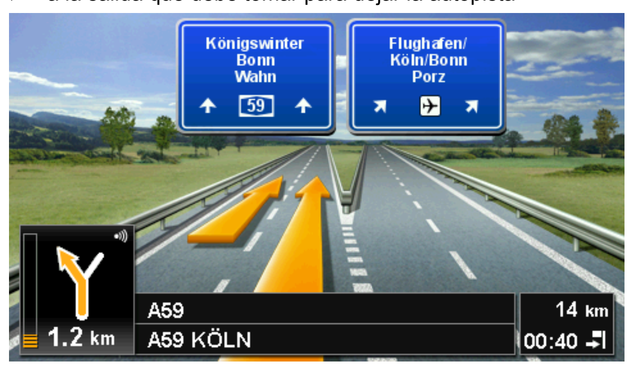


Advertencia: el número de ciudades disponibles para **Real City 3D** aumenta constantemente. Las actualizaciones se pueden gestionar con el programa ***NAVIGON Fresh***, el cual puede instalar en su ordenador con ***NAVIGON Suite*** o descargar gratis de la página web www.navigon.com/fresh.

Reality View

El mapa cambia a modo **Reality View** cuando al viajar por autopista se acerque a uno de los siguientes puntos:

- a un cruce de autopista
- a un nudo de autopista con tres ramales
- a la salida que debe tomar para dejar la autopista



El modo **Reality View** muestra claramente qué señales y qué carriles debe seguir.

Esta información permanece hasta que deja atrás el lugar señalado. Después, el mapa cambia al modo **Navegación**.

- Pulse sobre cualquier punto del mapa para pasar antes al modo **Navegación**.



Advertencia: el modo **Reality View** no está disponible para todos los cruces y nudos de autopista. La disponibilidad depende del material cartográfico utilizado.

9.5.2 Navegación en modo Peatón

Este modo se activa cuando ha seleccionado para la navegación el perfil de ruta para peatones. Estos perfiles los puede reconocer en el símbolo (Peatón).

Después de que la ruta se ha visualizado en modo **Vista previa** se inicia la navegación.

Recibirá una ruta propuesta que se calcula dentro de la red digital de carreteras. Además, se muestra la dirección en la que se encuentra su destino. Si abandona la ruta porque ha visto un camino más bonito a través de un parque seguirá viendo la dirección en la que se encuentra su destino.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- No recibirá ningún aviso de navegación. Pero recibirá un aviso cuando se acerque al destino.
- El sector cartográfico representado cambia según se desplaza, de modo que su posición aparece siempre en la pantalla.
- Al abandonar la ruta calculada no se realizará un nuevo cálculo de la ruta.
- Si navega por una ruta y quiere recorrer más etapas, después del aviso se inicia la navegación hacia la siguiente etapa.
- No se considerarán los avisos sobre el tráfico.



Advertencia: en el modo peatón procure sostener el aparato de tal forma que la parte superior, donde se encuentra el receptor GPS, quede al descubierto. De lo contrario, la señal GPS puede verse limitada.



1 Aquí se muestra la escala del sector cartográfico representado. La longitud de la regla corresponde a la distancia mostrada.

2 La ruta calculada dentro de la red digital de carreteras se indica de color naranja.

3 Se muestra la dirección en la que se encuentra su destino (triángulo rojo).

4 Se muestra la posición actual (flecha naranja). De este modo puede ver la dirección en la que se desplaza.

5 El tramo recorrido se indica de color verde.

6 La brújula muestra el norte.

7 En este campo verá la distancia que falta para llegar al destino (línea aérea).

Manejar el mapa



Disminuir: el sector cartográfico representado se hace más grande pero muestra menos detalles.



Agrandir: el sector cartográfico se hace más pequeño pero muestra más detalles.



Centrar posición: durante la navegación como peatón puede desplazar el sector cartográfico para ver los alrededores. En ocasiones, su posición actual puede que no se vea en el sector cartográfico mostrado.

► Pulse sobre el botón Centrar posición cuando no vea su posición actual en el sector cartográfico representado.

Su posición actual se verá nuevamente en el mapa.



Recalcular ruta: realiza un cálculo nuevo de la ruta. Utilice esta función si se ha alejado de la ruta calculada y quiere obtener una nueva ruta.

9.5.3 Navegación en modo Track

Este modo se activa cuando ha planeado una ruta con un track. (Ver "Tracks y rutas con etapas", en la página 53)

Después de que la ruta se ha visualizado en modo **Vista previa** se inicia la navegación.

En primer lugar la navegación continúa desde la posición actual hasta el inicio del track cargado. Esta navegación corresponde a la navegación del perfil de ruta seleccionado. (Ver "Navegación en modo Vehículo", en la página 68 y "Navegación en modo Peatón", en la página 73)

En cuanto se llega al primer punto del track registrado la navegación cambia a modo **Track**.

La navegación en modo **Track** funciona como la navegación en modo **Peatón**. (Ver "Navegación en modo Peatón", en la página 73)

Sólo presenta unas pocas diferencias:

- La función Recalcular ruta no está disponible.
- En caso de que el track siga por varias etapas más, la navegación cambia de nuevo al modo seleccionado anteriormente.

9.5.4 Navegación en modo Offroad



Advertencia: este modo no se activa cuando ha seleccionado para la navegación el perfil de ruta para peatones. Estos perfiles los puede reconocer en el símbolo (Peatón).

Tampoco se activa cuando navega a lo largo del track. (Ver "Navegación en modo Track", en la página 74)

Si introduce un destino que se encuentra fuera de la red digital de carreteras la navegación le llevará a continuación en modo **Vehículo** hasta el punto más cercano a su destino. Desde allí, la navegación continuará en modo **Offroad**.

Si la posición actual se encuentra fuera de la red digital de carreteras antes de iniciar la navegación, se iniciará el viaje hacia el punto más próximo en modo **Offroad**. Después, la navegación prosigue en modo **Vehículo**.

La navegación en modo **Offroad** funciona como la navegación en modo **Peatón**. (Ver "Navegación en modo Peatón", en la página 73)

Sólo presenta unas pocas diferencias:

- El trayecto recorrido no se muestra.
- La función Recalcular ruta no está disponible.

9.5.5 Opciones del mapa en modo Navegación

1. Muestre la barra de botones. (Ver "Barra de botones dinámica", en la página 63)
2. Pulse sobre (Opciones).

   Se abrirá una ventana con varios botones.

Las funciones más importantes para la navegación son accesibles a través de los botones con iconos.

Encontrará más funciones pulsando en los botones Destino, Ruta, Servicios o General.



Encontrará una descripción de todas las opciones disponibles en el capítulo "Opciones" en la página 59.

9.5.6 Salir de la navegación

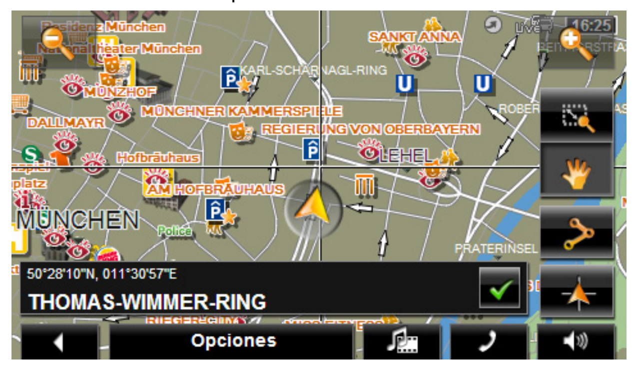
Todos los modos de navegación finalizan de la misma manera:

- Pulse sobre el botón (Atrás) para salir de la navegación. Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

9.6 Mapa en modo Buscar destino

El mapa está siempre en modo **Buscar destino** cuando sobre él se vea el puntero. En el campo de la dirección se encuentran las coordenadas y el nombre de la calle.

Mientras está en marcha el mapa no cambia. Éste aparece siempre orientado de tal modo que el norte está situado hacia arriba.





Disminuir: el sector cartográfico representado se hace más grande pero muestra menos detalles.



Agrandir: el sector cartográfico se hace más pequeño pero muestra más detalles.



Modo zoom: cuando este botón está activado podrá establecer con el dedo un sector cartográfico.

Si dibuja el sector cartográfico de izquierda a derecha y de arriba abajo aumenta el tamaño.

Si dibuja el sector cartográfico de derecha a izquierda y de abajo arriba disminuye el tamaño.



Desplazar: cuando este botón está activo puede modificar el sector cartográfico con un lápiz o con los dedos. Desplace el mapa en la dirección deseada.

 Toda la ruta: aumenta el mapa de tal forma que muestra toda la ruta.

 Posición actual: selecciona el sector cartográfico de tal modo que la posición actual se encuentra centrada.

9.6.1 Trabajar en modo Buscar destino

1. Pulse sobre el punto hacia el que quiere navegar.

   En punto de destino sobre el que ha pulsado aparece debajo de un puntero.

   En el tercio inferior de la pantalla se muestran las coordinadas geográficas del destino y de la dirección correspondiente.

2. Pulse sobre (Aceptar).

   Se muestran los botones con funciones diversas.

Navegar hacia allí: inicia la navegación hacia el punto seleccionado. Si se encuentra en una navegación ésta se interrumpirá.

MyReport: abre la ventana **MYREPORT**. Aquí puede informar a NAVIGON sobre cambios en los dispositivos de control del tráfico y sobre el tránsito.

Destino intermedio: establece el punto seleccionado como destino intermedio. La navegación le lleva primero hacia ese destino. Después podrá continuar hacia el destino original.

Esta función sólo está activada si se encuentra en una navegación.

Incluir a la ruta: añade el punto seleccionado como último punto del itinerario, de modo que la navegación continúa después del destino original o, en su caso, de la última etapa.

Guardar: abre la ventana **GUARDAR DESTINO COMO**. Puede introducir un nombre con el que guardar el punto indicado en la lista **FAVORITOS**. (Ver "Guardar un destino", en la página 51)

Buscar en los alrededores: abre la ventana **DESTINO ESPECIAL EN LAS CERCANÍAS**. Aquí puede buscar destinos en las proximidades del punto indicado. (Ver "Destinos especiales en las proximidades", en la página 41)

- Pulse sobre el botón (Atrás) para salir del modo **Buscar destino**. Volverá a la ventana desde la que ha iniciado este modo.

10 Funciones útiles

10.1 Perfiles de ruta

Los perfiles de ruta determinan particularidades de los diferentes tipos de locomoción que son consideradas a la hora de calcular una ruta. El perfil de ruta para ciclistas no considerará, por ejemplo, autopistas en el cálculo de la ruta, pero sí vías que están prohibidas para otros vehículos. Además, para una bicicleta los tiempos se calculan de manera diversa por ejemplo que para una motocicleta.

10.1.1 Configuración de los perfiles de ruta

Un perfil de ruta se compone de diversos ajustes:

- Perfil de velocidad: determina el tipo de locomoción (por ejemplo Bicicleta, Peatón, Automóvil, etc.)
- Tipo de ruta: determina el tipo de ruta que debe calcularse (por ejemplo Ruta corta, Ruta rápida, etc.)
- Considerar avisos sobre estado del tráfico: determina si deben tenerse en cuenta los avisos sobre el tráfico a la hora de calcular la ruta.
- Autopistas, Ferries, Calles residenciales: determina si se puede emplear este tipo de rutas.
- Utilización de carreteras de peaje: determina si en el cálculo de la ruta se pueden utilizar rutas que exigen el uso de viñetas o rutas de peaje obligatorio.

  - Pulse sobre el botón (Cambiar).

    Se abre la ventana **UTILIZACIÓN DE CARRETERAS DE PEAJE**.

  - Realice los ajustes de configuración que desee (Sí, No, Preguntar siempre). (Ver también "Configurar el sistema de navegación", en la página 132)

    Si activa la configuración Preguntar siempre, cada vez que la ruta le lleve por una carretera de peaje o de uso obligatorio de viñetas se le pedirá determinar el/los ajuste/s correspondiente/s.

Para cada ajuste hay un botón (Ayuda). Si pulsa sobre él encontrará una aclaración de la configuración correspondiente.

En número de los ajustes posibles depende del perfil de velocidad seleccionado. Para el perfil de velocidad Peatón no están disponibles los ajustes Autopistas y Utilización de carreteras de peaje.

10.1.2 Perfiles básicos de NAVIGON

Para cada perfil de velocidad hay definido un perfil básico.

 Bicicleta

 Peatón

 Camión

 Motocicleta

Automóvil

El perfil de velocidad de un perfil básico no se puede cambiar. Los demás ajustes se pueden adaptar a sus necesidades.

Los perfiles básicos se pueden renombrar o incluso borrar.

Para poder seleccionar por ejemplo diferentes perfiles para varios vehículos puede crear sus propios perfiles de ruta.

10.1.3 Crear un nuevo perfil de ruta

Se pueden crear perfiles de ruta nuevos. Esto es útil por ejemplo cuando usted tiene dos vehículos y sólo uno de ellos tiene una viñeta para las autopistas austriacas.

1. Pulse sobre Opciones > Configuración.

   Si el mapa está abierto en modo **Estándar** pulse Opciones > General > Configuración.

2. Pulse sobre el botón (Perfil de ruta actual). Este botón puede mostrar otro símbolo.
3. Pulse sobre el nombre del perfil de ruta que quiere establecer como base para el nuevo perfil.
4. Pulse sobre Opciones > Copiar.
5. Escriba un nombre para el perfil de ruta.
6. Pulse sobre Guardar.
7. Ajuste el perfil de ruta a sus necesidades.
8. Pulse sobre Aceptar.

   El nuevo perfil de ruta aparece en la lista **PERFILES DE RUTA**.

10.1.4 Seleccionar un perfil de ruta

1. Pulse sobre Opciones > Configuración > (Perfil de ruta actual).

   Si el mapa está abierto en modo **Estándar** pulse Opciones > Ruta > Perfil de ruta actual.

2. Pulse sobre el nombre del perfil de ruta que quiere utilizar.
3. Pulse sobre (Atrás).

10.1.5 Administrar perfiles de ruta

Los perfiles de ruta definidos por el usuario se pueden editar, renombrar y borrar.

Editar un perfil de ruta

1. Pulse sobre Opciones > Configuración.

   Si el mapa está abierto en modo **Estándar** pulse Opciones > General > Configuración.

2. Pulse sobre el botón (Perfil de ruta actual). Este botón puede mostrar otro símbolo.
3. Pulse sobre el botón (Cambiar) junto al perfil de ruta que quiere editar.
4. Realice los ajustes deseados.
5. Pulse sobre Aceptar.

La configuración Utilización de carreteras de peaje se compone de varios ajustes individuales. Puede decidir incluir o no países con autopistas que obligan el uso de viñetas.

1. Pulse sobre el botón (Cambiar) que se encuentra junto a la configuración Utilización de carreteras de peaje.

   Se abre la ventana **UTILIZACIÓN DE CARRETERAS DE PEAJE**.

2. Realice los ajustes de configuración que desee (Sí, No, Preguntar siempre).

   Si activa la configuración Preguntar siempre, cada vez que la previsualización de la ruta quiera calcular una ruta que pase por una carretera de peaje, se le preguntará si quiere utilizar el tipo de carretera de peaje. Esta configuración la puede activar también para futuros viajes.

Renombrar un perfil de ruta

1. Pulse sobre Opciones > Configuración.

   Si el mapa está abierto en modo **Estándar** pulse Opciones > General > Configuración.

2. Pulse sobre el botón (Perfil de ruta actual). Este botón puede mostrar otro símbolo.
3. Pulse sobre el nombre del perfil de ruta que quiere renombrar.
4. Pulse sobre Opciones > Renombrar.
5. Escriba un nombre nuevo para el perfil de ruta.
6. Pulse sobre Guardar.



Advertencia: los perfiles básicos no se pueden renombrar.

Borrar un perfil de ruta

1. Pulse sobre Opciones > Configuración.

   Si el mapa está abierto en modo **Estándar** pulse Opciones > General > Configuración.

2. Pulse sobre el botón (Perfil de ruta actual). Este botón puede mostrar otro símbolo.
3. Pulse sobre el nombre del perfil de ruta que quiere borrar.
4. Pulse sobre Opciones > Borrar.
5. Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.
6. Pulse sobre Sí.



Advertencia: los perfiles básicos no se pueden borrar.

10.2 MyPOIs: Mis destinos especiales

Se pueden crear archivos con los destinos especiales propios. Estos archivos tienen que estar disponibles para el sistema de navegación en una carpeta determinada.

Si quiere seleccionar destinos especiales propios para la navegación, los puede encontrar en los destinos especiales de la categoría **MyPOIs**. Cada archivo con destinos especiales propios se lista como subcategoría. Cada subcategoría puede tener un icono de creación propia con el que representar sus destinos en el mapa.



Advertencia: el aparato de navegación puede leer 10.000 destinos especiales como máximo. Estos destinos pueden listarse en un máximo de 40 subcategorías.

10.2.1 Crear destinos propios

1. Abra un documento vacío en un editor que pueda guardar archivos con codificación UTF8 (por ejemplo, MS Notepad, Microsoft Word).



Advertencia: la siguiente descripción supone que se está utilizando el editor MS Notepad. Si se utiliza otro editor, el proceso de guardado y la codificación UTF-8 del archivo puede diferir (punto 4-9) de esta descripción.

2. Cree para cada destino un registro (una línea) de la siguiente manera:

- Longitud. Escriba primero el signo menos cuando haya escrito la longitud oeste. La longitud debe escribirse con decimales usando un punto en lugar de una coma para su separación.
- Coma (como separador de listas)
- Latitud. Escriba primero el signo menos cuando haya escrito la latitud sur. La latitud debe escribirse con decimales usando un punto en lugar de una coma para su separación.
- Coma (como separador de listas)
- Nombre del destino. Éste puede ser cualquier nombre, pero no debe contener ninguna coma. Si es imprescindible la coma, utilice una barra invertida ('\') antes de la coma.
- Coma (como separador de listas)
- PHONENUMBER=
- Un número de teléfono. Este dato también puede quedar vacío.
- Tilde ('**~**')
- Una información adicional. Este dato también puede quedar vacío.
- Enter (para empezar un nuevo registro de datos)

La dirección no debe estar contenida en el registro de datos. Se crea automáticamente cuando la selecciona para la navegación. Si escribe información adicional aparecerá ésta debajo de la dirección.

Ejemplo:

9.94302,49.79906,NAVIGON AG,PHONENUMBER=+49 931~Best Navigation Devices

3. Repita el paso 2 para cada destino que quiera guardar en ese archivo.
4. Haga clic en Archivo > Guardar.
5. Seleccione la carpeta en la que quiere guardar el archivo.
6. En el campo Tipo de archivo seleccione la opción Todos los archivos.
7. En el campo Nombre del archivo escriba el nombre que desee seguido de '.csv', por ejemplo 'XYZ.csv'. Tenga en cuenta que el nombre del archivo aparecerá en el sistema de navegación como subcategoría. Por lo tanto, si guarda un archivo con el nombre 'XYZ.csv', los destinos de ese archivo aparecerán en la subcategoría **XYZ**.
8. En el campo Codificación seleccione la opción UTF-8.
9. Pulse sobre Guardar.

10.2.2 Iconos para destinos especiales propios

Para cada subcategoría de destinos especiales propios puede crear un icono con el que se visualizarán en el mapa los destinos de dicha categoría.

Estos iconos deben ser archivos de imagen que tengan las siguientes características:

- Formato del archivo **bmp** (Bitmap) o **png** (Portable Network Graphic)
- Tamaño máx. 40x25 píxeles

Los archivos de imagen tienen que estar guardados en la misma carpeta que los archivos correspondientes con los destinos especiales.

El nombre del archivo tiene que ser el mismo nombre que la categoría.

Ejemplo:

Los destinos de la subcategoría **XYZ** están guardados en el archivo 'XYZ.csv'. Se visualizan en el mapa con el icono 'XYZ.bmp'.

10.2.3 POI-Import: transferir los destinos especiales propios al aparato de navegación

Los archivos creados por usted con destinos especiales propios y los iconos correspondientes tienen que transferirse al aparato de navegación. Esto lo puede realizar de forma fácil y cómoda con el programa ***NAVIGON Fresh***, el cual puede instalar en su ordenador con ***NAVIGON Suite*** o descargar gratis de la página web www.navigon.com/fresh.

10.3 Capturas de pantalla

Tiene la posibilidad de crear y guardar capturas de pantalla de lo que está viendo en ese momento.

10.3.1 Activar capturas de pantalla

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse Opciones > Configuración > General > Activar capturas de pantalla.
2. Seleccione si desea realizar (Sí) o no (No) capturas de pantalla.

   En la parte inferior derecha del borde de la pantalla aparece un botón (Capturas de pantalla).

10.3.2 Crear una captura de pantalla

- Pulse sobre el botón (Capturas de pantalla).

  La pantalla se guarda como archivo de imagen. El botón (Capturas de pantalla) no aparecerá en dicha imagen.

Las capturas de pantalla se guardan en la carpeta **\ScreenShots**. Esta carpeta encuentra en la memoria interna del aparato de navegación, en la tarjeta de memoria insertada o en ambas memorias.

10.4 Tracks

Puede registrar cualquier recorrido que realice, incluso si se encuentra fuera de la red digital de carreteras.

De esta manera puede registrar una excursión en bicicleta para volverla a realizar más tarde.

Los tracks se guardan en formato KML. KML es un formato muy difundido. De esta manera, podrá ver sus tracks en su PC con Google Earth.

Registrar un track

Cuando el mapa está abierto en modo **Navegación** o en modo **Estándar** podrá registrar un track.

1. Pulse sobre Opciones > Servicios > Comenzar grabación.

   Se abre la ventana **COMENZAR GRABACIÓN**.

2. Escriba el nombre del registro planificado.



Advertencia: para renombrar tracks sólo se dispone de letras latinas.

3. Pulse sobre Comenzar grabación.

   El aparato de navegación registra el recorrido total que realice partiendo de la posición actual.

   Durante el registro aparece en el borde superior derecho de la pantalla el icono ● (**Registro del track**).

   El recorrido registrado se guarda en la lista **RUTAS Y TRACKS GUARDADOS** con formato KML. Desde allí se puede volver a cargar posteriormente.

Salir de un registro

1. Pulse sobre Opciones > Servicios > Parar grabación.

   Se termina el registro. El trayecto registrado se guarda en la lista **RUTAS Y TRACKS GUARDADOS** con el formato KML. Desde allí se puede volver a cargar posteriormente.



Advertencia: el registro de un track sólo se interrumpe al apagar el aparato de navegación. Si quiere parar el registro deberá proceder como se describe más arriba.

Utilizar un track para la navegación

Los tracks guardados se pueden guardar en un itinerario. (Ver "Cargar ruta o track", en la página 55)



Advertencia: todos los tracks registrados en formato KML son apropiados para un itinerario. Utilice ***NAVIGON Fresh*** para cargar en su sistema de navegación tracks de otros proveedores.

NAVIGON Fresh se puede instalar en el ordenador con ***NAVIGON Suite*** o descargarlo gratis de la página web www.navigon.com/fresh.



Advertencia: cuando está navegando por un track registrado no se comprobarán los avisos TMC que afecten al recorrido.

10.5 Aparcar en las cercanías del destino

Cuando se aproxime a su destino aparecerá en la pantalla el botón (Aparcar). Este botón permanece visible una vez llegado al destino o cuando que se encuentre cerca del destino y no haya cerrado el mapa.

Las siguientes situaciones son posibles:

Seguir a pie

Ve un aparcamiento, estaciona el vehículo y continúa a pie hasta el destino.

1. Pulse sobre el botón (Aparcar).
2. Pulse sobre Modo peatón.

   Aparece el siguiente aviso: "Su posición ha sido guardada. Lo encontrará en la lista de 'Favoritos' como 'Mi vehículo'. Esto le permite encontrar fácilmente la manera de volver a su vehículo."
3. Pulse sobre Aceptar.

   En el mapa aparece la posición de su vehículo identificado por una bandera con asterisco.

   La navegación continúa en modo **Peatón** hasta el destino.

Buscar aparcamiento

Usted desea llegar a un aparcamiento cerca del destino y desde allí caminar hasta el destino.

1. Pulse sobre el botón (Aparcar).

2. Pulse sobre Aparcar en los alrededores del destino.

   Se abre una lista. Ésta contiene los aparcamientos posibles ordenados según la distancia hacia el destino.
3. Pulse sobre el aparcamiento donde quiere estacionar su vehículo.

   Se muestra información adicional sobre ese aparcamiento.
4. Pulse sobre Añadir.
5. La navegación le lleva al aparcamiento deseado en el modo que corresponde al perfil de ruta seleccionado. Al llegar aparecerá el siguiente aviso: "Su posición ha sido guardada. Lo encontrará en la lista de 'Favoritos' como 'Mi vehículo'. Esto le permite encontrar fácilmente la manera de volver a su vehículo."
6. Pulse sobre Aceptar.

   En el mapa aparece la posición de su vehículo identificado por una bandera con asterisco.

La navegación continúa en modo **Peatón** hasta el destino.

Volver al destino

Ha llegado al destino y la navegación ha terminado. Sin embargo, por algún motivo ha seguido conduciendo, quizá porque no ha encontrado un lugar donde aparcar, y ahora quiere volver al destino.

1. Pulse sobre el botón P (Aparcar).
2. Pulse sobre Último destino.

La navegación le lleva al destino original en el modo que corresponde al perfil de ruta seleccionado.

NAVIGON Clever Parking: información actual sobre las posibilidades de aparcamiento

Algunas posibilidades de aparcamiento están señaladas con un pequeño asterisco (por ejemplo). Estas posibilidades de aparcamiento poseen información adicional como por ejemplo horarios de apertura o el número de plazas para mujeres o incapacitados.

Esta información facilita para siempre más posibilidades de aparcamiento. Puede adquirir regularmente estas actualizaciones a través del software ***NAVIGON Fresh***. ***NAVIGON Fresh*** se puede descargar gratis de la página web www.navigon.com/fresh.

10.6 En las cercanías

Durante la navegación o si ha abierto el mapa mediante el botón Ver mapa puede listar destinos especiales, favoritos y avisos sobre el tráfico relativos al sector cartográfico visible.



Advertencia: esta función no está disponible si el mapa está abierto en los modos **Buscar destino**, **Vista previa**, **Real City 3D** o **Reality View**.

1. Pulse sobre un icono del mapa que represente un destino especial, un favorito o una señal de tráfico.

   Se abre la lista **EN LAS CERCANÍAS**. Ésta contiene todos los destinos especiales, favoritos o señales de tráfico que se encuentran en los alrededores del punto que ha pulsado.

2. Para acceder a la información detallada de una entrada pulse simplemente sobre ella.

Podrá hacer lo siguiente:

- Pulse sobre Destino intermedio para asignar el punto seleccionado como etapa. La navegación le lleva primero hacia ese destino. Después podrá continuar hacia el destino original. El botón Destino intermedio sólo está activo durante la navegación.
- Pulse sobre Iniciar navegación para navegar hacia el punto seleccionado.
- Pulse sobre Cancelar para volver a cerrar la lista.

10.7 MyBest POI: Destinos en la ruta



Advertencia: esta función está disponible solo durante una navegación en modo **Vehículo** (ver "Navegación en modo Vehículo", en la página 68).

Se pueden determinar 3 categorías de destinos especiales para la función **Destinos en la ruta**. Los destinos especiales que se encuentran a lo largo de la ruta y que corresponden a una de estas categorías se pueden seleccionar durante la navegación rápidamente como destino intermedio.

10.7.1 Ver destinos especiales en la ruta

1. Pulse sobre el botón (Destinos en la ruta), que se muestra en la parte superior izquierda del mapa (ver punto 2 en "Navegación en modo Vehículo", en la página 68).

   Se abre la barra **Destinos en la ruta**.

   Ésta muestra iconos de las 3 categorías indicadas de destinos especiales. Para cada categoría se muestra la distancia respecto al próximo destino especial. La marca en la ruta muestra además si el destino especial queda a la derecha () o a la izquierda () respecto a la dirección de la marcha.



Advertencia: la barra **Destinos en la ruta** se cierra pasados unos pocos segundos.

Si quiere dejar visible la barra pulse sobre el botón (Fijar). El botón cambia a (Fijado).

2. Pulse sobre una de las tres categorías para ver una lista con más destinos especiales en esa categorías.

   Se abre la lista **DESTINOS EN LA RUTA**.



1 En el borde superior de la pantalla se encuentran los iconos de las categorías que incluyen destinos especiales. El icono de la categoría actualmente seleccionada está resaltado.

- ► Pulse sobre el icono correspondiente a la categoría de destinos especiales que quiera ver.

2 La lista contiene los 5 destinos especiales de la categoría indicada que se encuentran en su ruta organizados por distancias en orden descendiente. El siguiente destino especial se encuentra en una posición más abajo en la lista.

3 Control por voz: abre la ventana **CONTROL POR VOZ** en la que puede iniciar la búsqueda de destinos especiales por orden de voz (ver también "Control por voz", en la página 31).



Advertencia: si para el idioma de la interfaz de usuario no está disponible el control de voz aparecerá desactivado el botón Control por voz.

4 Para cada destino especial en la lista se puede ver información adicional.

- Pulse sobre el botón (Info) a la derecha del destino especial correspondiente (ver también "Información sobre el destino", en la página 45).

5 En el borde izquierdo de la pantalla se muestra de forma esquemática la ruta y la posición en la que usted se encuentra actualmente. Las marcas en la ruta muestran la distancia de los destinos listados con respecto a la posición en la que se encuentra actualmente. Las marcas naranjas indican si el destino correspondiente se encuentra a la derecha () o a la izquierda () con respecto a la dirección de la marcha.

10.7.2 Navegar a uno de los destinos

- En la lista, pulse en el destino especial hacia el que quiere navegar.

  El destino seleccionado se añade como destino intermedio. Una vez alcanzado dicho destino intermedio la navegación continua hacia el destino original.

10.7.3 Determinar las categorías

Usted puede determinar qué 3 categorías o subcategorías están disponibles para los destinos especiales de la ruta.

1. En la lista **DESTINOS EN LA RUTA** pulse en Configuración.

   Se abre la ventana **CONFIGURACIÓN: DESTINOS EN LA RUTA**.

2. Pulse en el botón (Lista) situado junto a la categoría que quiere cambiar.

   Se abre la lista de las categorías de destinos especiales.

   Si una categoría tiene subcategorías se vuelve a mostrar a su lado izquierdo el botón (Lista). Pulse sobre él para ver las subcategorías.

3. Seleccione una categoría.
4. Pulse sobre Aceptar.

   Se abre la ventana **CONFIGURACIÓN: DESTINOS EN LA RUTA**.

5. Pulse sobre Aceptar.
6. Se abre la lista **DESTINOS EN LA RUTA**. Si una categoría recién seleccionada contiene destinos especiales en la ruta se mostrarán éstos en la lista.
7. Pulse sobre (Atrás) para volver a cerrar la lista.

   El mapa se abre.

10.8 NAVIGON Sightseeing

Las curiosidades turísticas **NAVIGON Sightseeing** son una categoría especial de destinos especiales. Cuando se aproxime a estas curiosidades turísticas podrá recibir información sobre éstas.



Advertencia: las advertencias sólo son posibles durante la navegación o cuando el mapa está abierto en modo **Estándar**.

Activar las advertencias sobre curiosidades turísticas NAVIGON Sightseeing

Usted puede configurar si quiere información sobre curiosidades turísticas **NAVIGON Sightseeing** y cuándo éstas deben mostrarse.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse Opciones > Configuración > Navegación > Información sobre los destinos 'NAVIGON Sightseeing'.
2. Seleccione una de las siguientes configuraciones:
   - No: no se le informará de curiosidades turísticas **NAVIGON Sightseeing**.
   - Solo en pantalla: cuando se aproxima a una curiosidad turística **NAVIGON Sightseeing** aparece en el mapa el botón 222 m (NAVIGON Sightseeing). Con este botón puede abrir la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**.
   - Información de voz para destinos importantes: en caso de curiosidades turísticas suprarregionales conocidas se oirá una descripción en cuanto aparezca el botón 222 m (NAVIGON Sightseeing).
   - Información de voz para todos los destinos: para todas las curiosidades turísticas de la categoría se oirá una descripción en cuanto aparezca el botón 222 m (NAVIGON Sightseeing).



Advertencia: puede acceder a información más detallada sobre cada curiosidad turística **NAVIGON Sightseeing** fácilmente adquiriendo el software ***NAVIGON Fresh***. ***NAVIGON Fresh*** se puede descargar gratis de la página web www.navigon.com/fresh.



Advertencia: las descripciones no se pueden escuchar en todos los idiomas. En ese caso, los ajustes Información de voz para destinos importantes y Información de voz para todos los destinos no estarán disponibles.



Advertencia: durante la navegación en modo **Peatón** recibirá un aviso cuando su destino sea **NAVIGON Sightseeing** y usted se esté aproximando a él.

Ver informaciones sobre una curiosidad turística NAVIGON Sightseeing

- Usted ha solicitado ser informado sobre curiosidades turísticas **NAVIGON Sightseeing** (ver "Activar las advertencias sobre curiosidades turísticas NAVIGON Sightseeing", en la página 90).
- El mapa está abierto en modo **Navegación** o en modo **Estándar**.

Cuando se aproxime a una curiosidad turística **NAVIGON Sightseeing** aparecerá en el mapa el botón 222 m (NAVIGON Sightseeing). La distancia hace referencia a la lejanía del destino (línea de aire). Dependiendo de la configuración podrá escuchar además una descripción del destino.

- Pulse sobre el botón 222 m (NAVIGON Sightseeing).

Se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**. Ésta contiene, además de una descripción, también información adicional como p. ej. la dirección,el número de teléfono o el horario de apertura.

Podrá hacer lo siguiente:

- Pulse sobre el botón (Información de voz) para iniciar o parar el audio de la descripción.
- Pulse sobre el botón (Mostrar en el mapa) para ver la curiosidad turística en el mapa.
- Pulse sobre el botón (Guardar destino) para guardar la curiosidad turística en la lista **FAVORITOS**.
- Pulse sobre la figura de la curiosidad turística para ver la imagen en tamaño completo.

  Pulse nuevamente en la imagen para cerrar el modo de imagen completa.
- Durante la navegación: pulse sobre Destino intermedio para añadir la curiosidad turística como destino intermedio.
- Si no se está produciendo una navegación: pulse sobre Iniciar navegación para iniciar la navegación hacia dicha curiosidad turística.
- Pulse sobre Cerrar para cerrar la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO** y para regresar a la vista cartográfica.

10.9 Paseos turísticos

Paseos turísticos son rutas predefinidas con paisajes y ofertas culturales o turísticas interesantes organizadas por diferentes categorías.



Advertencia: el software de navegación contiene sólo un número limitado de visitas turísticas. Puede adquirir una actualización con más de 100 visitas turísticas mediante ***NAVIGON Fresh***. El software ***NAVIGON Fresh*** se puede descargar gratis de la página web www.navigon.com/fresh.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Paseos turísticos.

   Se abre la ventana **PASEOS TURÍSTICOS**.

2. Introduzca el país en el que quisiera realizar las visitas turísticas (ver "Introducir el país de destino", en la página 36).
3. Indique la categoría en la que quiere buscar una ruta.

   Se abre la lista **NOMBRE**. Ésta contiene las rutas más cercanas de la categoría indicada ordenadas alfabéticamente.

4. Pulse sobre el nombre de la ruta.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE LA RUTA**.

   En ella aparece el nombre, la distancia, el tiempo previsto de viaje y una descripción breve de la ruta.

   - Pulse sobre Info para recibir una descripción detallada de la ruta.

   Pulse sobre Cerrar para volver a abrir la ventana **INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE LA RUTA**.

En el botón Empezar en… está indicado en qué etapa comienza la ruta:

- Primero: se le guiará desde la posición en la que se encuentra actualmente hasta el punto de partida previsto de la visita turística. Ahí comienza la navegación de la visita elegida.
- Siguiente: se le guiará desde su posición actual hasta el punto de partida de la visita elegida. Ahí comienza la navegación de la visita elegida.

  El mejor punto de partida es

  - en un viaje de ida y vuelta, el punto de ruta más cercano.
  - para otro tipo de viaje, el punto final más cercano (inicio o destino) a la ruta.

5. Pulse sobre Empezar en… para seleccionar otra configuración.
6. Pulse sobre Planificar ruta.

   Se abre la ventana **RUTAS Y TRACKS** (ver también: "Tracks y rutas con etapas", en la página 53).

Aquí podrá echar un vistazo a cada una de las etapas de la visita elegida y seleccionar el orden en el que desea recorrer las etapas.



Advertencia: la lista de las etapas en la ventana **RUTAS Y TRACKS** es sólo orientativa. Aquí no podrá cambiar el orden, borrar o añadir etapas.

- Pulse sobre Mostrar ruta.

  El mapa se abre en modo **Vista previa** y podrá iniciar la navegación de la ruta.



Advertencia: para más información sobre el inicio de la navegación y el mapa en modo **Vista previa** lea el capítulo "Mapa en modo Vista previa", en la página 66.

10.10 Ayuda de emergencia

Si llega a un accidente o tiene una avería puede ser útil marcar rápidamente el teléfono de emergencias e informar de la posición actual.

- En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Ayuda de emergencia.

Si está en medio de una navegación:

- Pulse sobre Opciones > Servicios > Ayuda de emergencia.

Se abre la ventana **AYUDA DE EMERGENCIA**.

Cuando la recepción GPS es suficiente para establecer el posicionamiento se muestran la dirección y las coordenadas geográficas. De lo contrario, se muestran los datos de la última posición conocida.

- Pulse sobre (Mostrar en el mapa) si quiere ver su posición actual en el mapa.

En la parte inferior de la mitad de la pantalla encontrará botones para 4 categorías: Gasolinera, Policía, Hospital, Farmacia.

- Pulse sobre el botón correspondiente.

  Se muestra el siguiente puesto de socorro de la categoría seleccionada. Verá el nombre, dirección y número de teléfono (si está disponible) y a qué distancia se encuentra dicho puesto de socorro.

Podrá hacer lo siguiente:

- Pulse sobre el botón Mapa para ver su posición y el puesto de socorro en el mapa. De esta manera puede hacerse una idea general sobre la ruta a realizar.
- Pulse sobre Iniciar navegación. Se le guiará directamente hacia el puesto de socorro.

- Con los botones (Hacia arriba) y (Hacia abajo) sólo se pueden seleccionar puestos de socorro de la categoría elegida.

  Los puestos de socorro están clasificados según la distancia respecto a su posición actual.

- Con el botón (Atrás) accede de nuevo a la ventana **AYUDA DE EMERGENCIA**.



Advertencia: se muestran sólo los puestos de socorro que no se encuentran a más de 50 km de su posición.

10.11 Estado GPS, guardar posición actual

En la ventana **ESTADO GPS** se encuentra un resumen de los datos que el sistema de navegación extrae y calcula de las señales GPS.

Se puede acceder al estado GPS desde diversas opciones.

- Pulse sobre Opciones > Estado GPS.

La posición actual se puede guardar en la lista **FAVORITOS**.

1. Pulse sobre Guardar posición.

   Se abre la ventana de diálogo **GUARDAR DESTINO COMO**.
2. Introduzca un nombre para el destino.
3. Pulse sobre Guardar.

10.12 Bloqueo

Durante la navegación puede bloquear en cualquier momento un tramo de su ruta, es decir, calcular una ruta para rodear dicho tramo y evitar así una retención.



Advertencia: el bloqueo sólo es válido para la navegación actual. No está disponible en una navegación nueva.

Está en medio de una navegación. El mapa se abre en modo **Navegación**.

1. Pulse sobre Opciones.

   Se muestran botones con diversas funciones.
2. Pulse sobre Bloqueo.

   Se abre el menú **BLOQUEO**. Contiene botones con diferentes distancias.
3. Indique qué distancia quiere bloquear.



Advertencia: si circula en ese momento por una autopista la ruta alternativa comenzará en la próxima salida. En los botones se indica hasta qué punto dura el bloqueo.

La ruta se calcula de nuevo. El tramo bloqueado se rodea. Este tramo aparece en el mapa de color rojo.

Quitar bloqueo

► Pulse sobre Opciones > Quitar bloqueo.

Se retira el bloqueo. La ruta se calcula de nuevo. El tramo desbloqueado se puede incluir en el cálculo de la ruta.

10.13 Descripción de la ruta

Antes de iniciar la navegación puede ver una descripción de la ruta. En esta lista se encuentran todas las indicaciones de ruta.

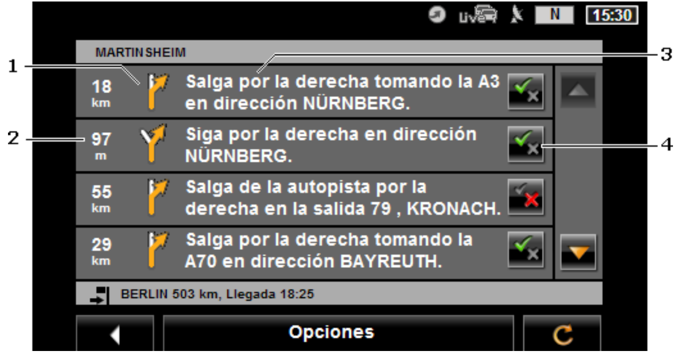
El mapa se abre en modo **Vista previa**:

► Pulse sobre Opciones > Descripción de la ruta.

El mapa está abierto en modo **Navegación** o en modo **Reality View**:

► Pulse sobre Opciones > Ruta > Descripción de la ruta.

Se abre la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA**.



1 Representación esquemática del próximo cruce en el que debe torcer.

2 Distancia hasta dicho cruce.

3 Indicación de ruta y en su caso nombre de la calle en la que debe girar.

4 Muestra si se quiere recorrer cada una de las etapas correspondientes.

(Permitir): el tramo se puede considerar parte de la ruta.

(Prohibir): la ruta no debe discurrir por este tramo.

Bloquear tramos

1. Pulse sobre las etapas por las que no quiere viajar, de modo que aparezca el icono (Prohibir).
2. Pulse sobre (Cambiar ruta).
3. El sistema de navegación calcula una ruta alternativa para así poder rodear el tramo bloqueado. En la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA** se muestran las nuevas indicaciones de ruta.
4. Pulse sobre (Atrás) para cerrarla ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA**.

Quitar bloqueos y utilizar la ruta original

El bloqueo de los tramos se puede quitar en cualquier momento.

► En la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA** pulse sobre Opciones > Calcular ruta original.

10.14 TMC (Avisos sobre el tráfico)

El sistema de navegación dispone de avisos sobre el tráfico gracias al receptor TMC integrado. En caso necesario puede cambiar de modo dinámico la ruta por ejemplo para evitar una retención.



Advertencia: en muchos países europeos el TMC es gratuito. En algunos países (de manera exclusiva o adicional) se ofrece TMC premium de pago mucho más rápido y actualizado.

Los servicios TMC premium se pueden abonar en nuestra página web www.navigon.com.

Si ha conectado un módulo ***NAVIGON Live*** a su aparato de navegación podrá recibir avisos sobre el tráfico del servidor ***NAVIGON Live*** en el que también se valoran anónimamente los Floating Car Data de muchos usuarios de los servicios ***NAVIGON Live***. Así podrá reconocer y evitar atascos de manera más rápida y fiable. La valoración de los Floating Car Data ayuda a calcular con fiabilidad también la hora prevista de llegada.

Cuando se desconecta el módulo ***NAVIGON Live*** del aparato de navegación deja de recibir avisos sobre el tráfico.

► En ese caso, vuelva a conectar el módulo ***NAVIGON Live*** o ponga la configuración Recibir información sobre el tráfico a de estaciones de radio.

► Al volver a conectar el módulo ***NAVIGON Live*** y establecer la configuración de Recibir información sobre el tráfico a de estaciones de radio tiene que restablecer la configuración a de los servicios de NAVIGON Live. (Ver "Configurar los servicios NAVIGON Live", en la página 131)



Advertencia: para saber la fuente de la que toma el aparato de navegación los avisos sobre el tráfico observe el icono (**TMC** o **Traffic Live**) en la parte superior derecha de la pantalla. (Ver "Avisos sobre el tráfico", en la página 26)

10.14.1 Vista previa TMC

Cuando durante la navegación un aviso sobre el tráfico influya en su ruta aparecerá en el borde derecho de la pantalla el botón Avisos sobre el tráfico.

Nuevo cálculo: Automáticamente

Si para la configuración Nuevo cálculo se ha seleccionado el valor Automáticamente el botón no contendrá información sobre la distancia. El impedimento del tráfico se rodea automáticamente cuando se consigue reducir la duración del viaje en los mismos términos. De lo contrario, se ignorará el aviso del tráfico.

Nuevo cálculo: A petición

Si ha seleccionado el valor A petición en el botón aparecerá la distancia hasta el impedimento. El botón se podrá rojo cuando la distancia sea menor que 50 km.

► Pulse sobre el botón 19 km (Avisos sobre el tráfico).

Se abre la ventana **VISTA PREVIA TMC**. Ésta muestra un sector cartográfico con el tramo afectado por el aviso. Si se teme perder demasiado tiempo debido al aviso también se mostrarán las posibilidades de rodeo.





Disminuir: el sector cartográfico representado se hace más grande pero muestra menos detalles.



Agrandir: el sector cartográfico se hace más pequeño pero muestra más detalles.



Sector cartográfico original: vuelve a aparecer el sector cartográfico inicial.

- Pulse sobre el botón de la ruta que quiere seguir utilizando.

  - o -

- Pulse sobre el botón Detalles.

  Se abre la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO**. (Ver "Mostrar avisos sobre el estado del tráfico", en la página 98)



Advertencia: si pulsa en un símbolo de tráfico (en la imagen:) del sector cartográfico mostrado en la ventana **VISTA PREVIA TMC** se abre una ventana con información detallada. (Ver "Ver aviso individual de forma detallada", en la página 100)

Nuevo cálculo: A petición

Si ha seleccionado el valor A petición el botón también puede aparecer de color verde. Esto quiere decir que ya no hay un impedimento en el tráfico que tenga que ser evitado.

- Pulse sobre el botón (Avisos sobre el tráfico).

  Se abre la ventana **VISTA PREVIA TMC** (ver arriba). Ahora puede volver a la ruta anterior o seguir por el desvío.

10.14.2 Mostrar avisos sobre el estado del tráfico

Puede acceder a los avisos actuales sobre el tráfico a través de las opciones de muchas ventanas.

- En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Tráfico.

  Se abre la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO**.

Con los botones (Hacia arriba) y (Hacia abajo) puede hojear la lista de los avisos.

- Pulse sobre (Atrás) para cerrarla ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO**.



1 Mediante el icono **TMC** podrá saber que los avisos listados provienen de emisoras de radio. Si recibe los avisos de los servicios ***NAVIGON Live***, aparecerá el icono **Traffic Live**. (Ver "Avisos sobre el tráfico", en la página 26)

2 El botón <u>Avisos sobre el tráfico</u> muestra el tipo de aviso y el número disponible.

- ► Pulse sobre el botón <u>Avisos sobre el tráfico</u> para determinar qué tipo de avisos quiere recibir.

3 Esta marca muestra que el aviso recibido pertenece a un proveedor de TMC premium.

Una marca similar aparece también cuando el aviso proviene de los servicios ***NAVIGON Live***.

4 Aquí verá la importancia del impedimento:

Rojo: el tramo en cuestión no se puede recorrer o sólo se puede recorrer empleando mucho tiempo (más de 30 minutos). Por ejemplo, cuando varios carriles están bloqueados debido a un accidente.

Amarillo: el tramo no está impedido por el impedimento, pero supondrá un retraso (10-30 minutos). Esto ocurre, por ejemplo, cuando cuando el tráfico discurre lentamente.

Sin color: el impedimento no es relevante. Esto ocurre, por ejemplo, con tráfico lento durante un tramo corto, cuando hay caídos postes de socorro o cuando se han cerrado aparcamientos.

5 Cuando éste no se encuentre en la ruta o cuando ya se ha calculado una ruta alternativa para este impedimento, se muestra la posición del aviso en la lista. Cuando éste no se encuentre en la ruta o cuando ya se ha calculado una ruta alternativa para este impedimento, se muestra la distancia en línea recta.

6 Aquí vera el país en el que se encuentra el impedimento.



Advertencia: la mayoría de las emisoras de radio sólo transmiten avisos de su propio país.

7 Aquí se representa el impedimento como señal de tráfico.

8 Aquí puede ver en qué tramo de la carretera se encuentra el impedimento.

9 El sistema de navegación puede Rodear ( ) o Ignorar ( ) los impedimentos de la ruta. El botón muestra el estado correspondiente. Pulse sobre el botón para seleccionar otra configuración.

10 Aquí se muestra la carretera afectada.

11 (Mostrar en el mapa): este botón sólo está disponible cuando al menos uno de los avisos mostrados afecte a su ruta. Pulse sobre este botón para abrir la ventana **VISTA PREVIA TMC**. (Ver "Vista previa TMC", en la página 97)

10.14.3 Ver aviso individual de forma detallada

► Pulse sobre el aviso para el que quiera ver los detalles.



El sistema de navegación lee el aviso sobre el tráfico cuando se abre la vista detallada. Sin embargo, la lectura no es posible en todos los idiomas.



Advertencia: la lectura en voz alta se puede configurar. Pulse Opciones > Configuración > General > Leer los avisos sobre el tráfico y determine si quiere que se lean los avisos TMC (Sí o No).

► Pulse sobre el botón (Mostrar en el mapa) para ver el tramo afectado en el mapa.

10.14.4 Configuración TMC

► En la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO** pulse sobre Configuración.

En la ventana **CONFIGURACIÓN TMC** se pueden configurar las emisoras TMC para determinar cómo quiere que influyan los avisos sobre el tráfico en la ruta.

Modo búsqueda de emisora

Pulse sobre el botón Modo búsqueda de emisora y determine cómo quiere configurar la emisora de la que se reciben los avisos.

► Automático: con los flechas situadas al lado del apartado emisoras puede configurar otra emisora. El sistema busca otra emisora si la recepción es mala.

► Mantener emisora: con los flechas situadas al lado del apartado emisoras puede configurar otra emisora. El sistema busca la misma emisora en otra frecuencia si la recepción es mala.

- Mantener frecuencia: con las flechas situadas en el apartado emisoras puede configurar otra frecuencia. El sistema no busca otra emisora si la recepción es mala.

Nuevo cálculo

Pulse sobre el botón Nuevo cálculo y determine cómo quiere que influyan en la ruta los nuevos avisos.

- Automáticamente: se calcula automáticamente una ruta alternativa. Se le informará sobre el nuevo cálculo de la ruta.
- A petición: una indicación del aparato de navegación le informa de que hay un impedimento en su ruta. En la pantalla el campo Avisos sobre el tráfico muestra la distancia hasta el impedimento.

  Pulse sobre el campo Avisos sobre el tráfico. De esta manera puede determinar si se debe calcular una ruta alternativa.

10.15 Libro de ruta

En el aparato de navegación puede llevar un libro de ruta. El libro de ruta se registra en el archivo "*Logbook.xls*". Se puede abrir con Microsoft Excel. Cada viaje se añade en este archivo como una nueva entrada al final de la tabla.

El archivo "*Logbook.xls*" se crea con el primer registro de un viaje en el directorio "NAVIGON\Logbook" de la tarjeta de memoria. Si lo borra se volverá a crear con el próximo registro de viaje.

Registrar viajes

Todos los viajes se pueden registrar automáticamente.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Configuración > Navegación.
2. Establezca la configuración Libro de ruta en Sí.
3. Pulse sobre Aceptar.

A partir de ahora cada viaje se registra hasta que vuelva a cambiar la configuración Libro de ruta a No. Sin embargo, puede establecer excepciones individuales.



El sistema de navegación diseña los viajes incluso si no está navegando. La condición es que el sistema de navegación esté encendido y se reciban señales GPS.

Antes del viaje

Si sus viajes se registran en el libro de ruta antes de comenzar el viaje, se abre una ventana en la que puede escribir todos los datos relevantes del viaje. También puede indicar que no quiere registrar ese viaje.

- Si no quiere registrar el viaje pulse sobre ✖ (Cancelar).

  - o -

1. En el campo Motivo del viaje pulse en uno de los posible motivos de viaje.
2. En el campo Entrada en el libro de ruta escriba un nombre para esta entrada, por ejemplo, "Viaje al cliente X".
3. Pulse sobre Estado del velocímetro.
4. Escriba el estado del kilometraje de su vehículo.
5. Pulse sobre Iniciar.

   Comienza la navegación.

11 Reproductor multimedia

El sistema de navegación lleva integrado un reproductor multimedia. Con él puede escuchar música, ver fotos y vídeos.



Advertencia: escuchar música durante mucho tiempo a gran volumen puede dañar los oídos. ¡No coloque los altavoces del aparato de navegación directamente en el oído!

11.1 Archivos adecuados

Se soportan los siguientes formatos multimedia:

- Vídeo: WMV
- Audio: WMA
- Imágenes: JPEG, PNG, TIF, JIF y BMP



Advertencia: se pueden adquirir códecs para otros formatos en la tienda online www.navigon.com. Para la descarga emplee ***NAVIGON Fresh***.

11.2 Abrir el reproductor multimedia

Cuando la ventana **COMIENZO** está abierta:

- Pulse sobre Reproductor multimedia.

Cuando el programa de navegación esté abierto:

- Pulse sobre el botón (Reproductor multimedia) que se encuentra en el borde inferior de muchas ventanas.

Aparece el siguiente aviso:

"¡Atención! ¡No mire imágenes, vídeos o series de televisión mientras conduzca el vehículo! Infórmese de la normativa del país al que desea

viajar. Es posible que estas funciones no estén permitidas durante el viaje."

► Cuando haya leído y comprendido el texto por completo pulse Aceptar.

  Si no quiere aceptar la advertencia pulse Cancelar para salir del reproductor multimedia.

Se abre la ventana **REPRODUCTOR MULTIMEDIA**.

11.3 Utilizar el reproductor multimedia



1 Se abre la ventana **ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS**. Aquí puede seleccionar los archivos multimedia que quiere reproducir.

2 Se abre la ventana **CONFIGURACIÓN**. Aquí puede configurar el reproductor multimedia. (Ver "Configurar el reproductor multimedia", en la página 108)

3 Se abre la ventana **LISTA DE REPRODUCCIÓN**. Aquí puede seleccionar lista de reproducción o crear nuevas. (Ver "Listas de reproducción", en la página 105)

4 Más alto/Más bajo

5 Volumen

6 Sonido off/Sonido on

7 Ir hacia atrás en la canción o en el vídeo actual.

8 Indicación de progreso

9 Indicador del estado de la batería (ver "Energía" en la página 26)

10 Volver a la última ventana abierta.

11 Orden de reproducción

► Reproducción aleatoria off.

- Reproducción aleatoria on.

12 Salta a la anterior/siguiente imagen, canción o vídeo.

13 Parar: para la reproducción.

14 Pantalla: en el borde superior aparece el nombre del archivo que se está reproduciendo cuando pulsa  (Aceptar).

- Pulse con el dedo en la pantalla para cambiar al modo de imagen completa.
- Pulse nuevamente en la pantalla para cerrar el modo de imagen completa.

15 (Aceptar): reproduce el título actual.

(Pausa): interrumpe la reproducción.

16 Ir hacia delante en la canción o vídeo actual.

11.4 Seleccionar archivos multimedia para la reproducción

- En la ventana **REPRODUCTOR MULTIMEDIA** pulse sobre  (Administrador de archivos).

  Se abre la ventana **ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS**.

Arriba se encuentra la ruta del directorio cuyo contenido se está mostrando. Abajo se listan archivos y subcarpetas. Están caracterizados de la siguiente manera:



Archivos multimedia: sólo se muestran archivos que se pueden reproducir por el reproductor multimedia. (Ver "Archivos adecuados", en la página 102)



Advertencia: pulse el botón (Abrir lista) situado en el borde derecho de la pantalla para determina los archivos multimedia que quiere reproducir (Cancelar, Contenido de la carpeta, Administrador de archivos o Abrir lista).



Un nivel hacia arriba: se muestran los subdirectorios del directorio actual.

- Pulse sobre una subcarpeta para abrirla.



Advertencia: cuando la subcarpeta no contiene archivos de audio ejecutables tampoco se puede abrir.

- Pulse sobre (Un nivel hacia arriba) para abrir la carpeta superior.
- Pulse sobre la casilla de selección situada junto al archivo multimedia para seleccionarlo para la reproducción. Aparecerá una marca en la casilla de selección. El archivo permanecerá marcado incluso si abre otro directorio.
- Pulse sobre la marca situada junto al archivo multimedia seleccionado para quitarle la selección. La casilla de selección volverá a aparecer vacía.
- Pulse en Seleccionar para seleccionar todos los archivos multimedia del directorio actual.
- Pulse en Crear para deshacer la selección. No aparecerá ningún archivo seleccionado.
- Pulse Descripción para reproducir los archivos seleccionados.



Advertencia: la selección que acaba de realizar se guardará en la lista de reproducción "**Últimos archivos**". Si ya existe una lista de reproducción "**Últimos archivos**" ésta será sobrescrita automáticamente.

Pulse sobre (Atrás) para volver a abrir la ventana **REPRODUCTOR MULTIMEDIA**.

11.5 Listas de reproducción

Las listas de reproducción son grupos de archivos multimedia. Si por ejemplo quiere escuchar canciones en un orden determinado puede crear una lista de reproducción con este fin. De esta manera no tendrá que seleccionar cada vez las canciones a reproducir, sino solamente dicha lista.

En una lista de reproducción se pueden incluir archivos multimedia de varias carpetas.

Y un archivo multimedia puede aparecer en varias listas de reproducción.

11.5.1 Crear una lista de reproducción

1. En la ventana **REPRODUCTOR MULTIMEDIA** pulse sobre el botón . (Lista de reproducción)

   Se abre la ventana **LISTA DE REPRODUCCIÓN**.
2. Pulse sobre Nuevo.

3. Escriba un nombre para la lista de reproducción.
4. Pulse sobre (Aceptar).

   Se abre la ventana **ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS**.
5. Seleccione los archivos que quiere añadir a la lista de reproducción. Puede seleccionarlos de varias carpetas. (Ver "Seleccionar archivos multimedia para la reproducción", en la página 104)
6. Pulse sobre Aceptar.

   Se abre la ventana **ARCHIVOS MULTIMEDIA**. El nombre de la nueva lista de reproducción aparece en la lista.

- Pulse Aceptar si quiere reproducir la lista completa.

  \- o -

- Pulse (Atrás) para volver a la ventana **LISTA DE REPRODUCCIÓN**.

11.5.2 Guardar la lista de reproducción "Últimos archivos"

1. En la ventana **REPRODUCTOR MULTIMEDIA** pulse sobre el botón

    (Lista de reproducción)

   Se abre la ventana **LISTA DE REPRODUCCIÓN**.
2. Pulse sobre Abrir.

   Se abre la ventana **ARCHIVOS MULTIMEDIA**.
3. En la lista, pulse "**Últimos archivos**" (primera entrada).
4. Pulse sobre Guardar como….
5. Escriba un nombre para la lista.
6. Pulse sobre (Aceptar).

   Se vuelve a abrir la ventana **ARCHIVOS MULTIMEDIA**.

11.5.3 Seleccionar una lista de reproducción

1. En la ventana **REPRODUCTOR MULTIMEDIA** pulse sobre el botón

    (Lista de reproducción)

   Se abre la ventana **LISTA DE REPRODUCCIÓN**.
2. Pulse sobre Abrir.

   Se abre la ventana **ARCHIVOS MULTIMEDIA**.
3. Pulse sobre el nombre de la lista de reproducción que desee para seleccionarla.

4. Pulse Aceptar para reproducir todos los archivos de la lista marcada.

   - o -

   Seleccione un archivo de la lista:

   - Pulse sobre Abrir.
   - Pulse el archivo deseado.
   - Pulse sobre Aceptar.

11.5.4 Editar una lista de reproducción

Puede hacer lo siguiente:

- añadir archivos a una lista de reproducción
- cambiar el orden de reproducción
- borrar archivos de una lista de reproducción
- borrar listas de reproducción completas

Haga lo siguiente:

1. En la ventana **REPRODUCTOR MULTIMEDIA** pulse sobre el botón  (Lista de reproducción)

   Se abre la ventana **LISTA DE REPRODUCCIÓN**.
2. Pulse sobre el botón Abrir.

   Se abre la ventana **ARCHIVOS MULTIMEDIA**.
3. Pulse sobre el nombre de la lista de reproducción que quiere editar.

Borrar lista de reproducción

4. Pulse sobre Borrar.
5. Pulse sobre Aceptar.

Añadir archivos

4. Pulse sobre Cambiar.
5. Pulse sobre (Añadir).
6. Seleccione los archivos que quiere añadir a la lista de reproducción. (Ver "Seleccionar archivos multimedia para la reproducción", en la página 104)
7. Pulse sobre Aceptar.

Cambiar el orden de reproducción

4. Pulse sobre Cambiar.
5. Pulse sobre el archivo que quiere desplazar.

6. Pulse (Hacia arriba) o (Hacia abajo) para desplazar el archivo seleccionado una posición hacia arriba o hacia abajo.
7. Pulse sobre Aceptar.

Borrar archivos de una lista de reproducción

4. Pulse sobre Cambiar.
5. Pulse sobre el archivo que quiere borrar.
6. Pulse sobre (Borrar).
7. Pulse sobre Aceptar.

11.6 Configurar el reproductor multimedia

En la ventana **CONFIGURACIÓN** puede configurar el reproductor multimedia.

Aceptar los cambios

1. Pulse sobre (Configuración).

   Se abre la ventana **CONFIGURACIÓN**.
2. Pulse sobre el botón (Abrir lista) situado junto al ajuste que quiere cambiar y seleccione el valor deseado.
3. Pulse sobre el botón Aceptar para guardar los cambios.

   \- o -

   Pulse sobre Siguiente para adoptar la configuración estándar.

   \- o -

   Pulse sobre (Atrás) para descartar los cambios que ha realizado.

Se abre la ventana **REPRODUCTOR MULTIMEDIA**.

Ajustes posibles

Repetir

Aquí puede ajustar el modo de reproducción para los archivos de la lista de reproducción actual (Ninguno, Archivo actual, Todo).

Diapositivas

Aquí puede ajustar si las fotos han de visualizarse en modo diapositiva y la duración de cada imagen (No, 1 segundo, 2 segundos, 5 segundos).



Advertencia: solo para las fotos se puede realizar una presentación. Para el modo de diapositiva se debe establecer el ajuste **Repetir** con el valor Todo.

Formato (Aspect Ratio)

Aquí puede elegir entre los diferentes formatos de visualización para representar los vídeos (Estirado (Stretched), Letter Box, Recortado (Cropped)).

12 Módulo manos libres

El aparato de navegación dispone de un módulo manos libres que soporta conexiones Bluetooth con teléfonos móviles y auriculares con Bluetooth.

Si establece una conexión con un teléfono móvil puede utilizar el aparato de navegación como dispositivo manos libres para su teléfono móvil.

Cuando establece una conexión con unos auriculares Bluetooth oirá las indicaciones del software de navegación a través de dichos auriculares. Esto es útil si por ejemplo viaja en motocicleta. Las demás funciones descritas en este capítulo no están disponibles para la conexión con unos auriculares.



Encontrará una lista de compatibilidad con todos los teléfonos móviles en nuestra página web www.navigon.com.

Abrir el módulo manos libres

► En la ventana **COMIENZO** pulse sobre Teléfono.

- o -

► En el programa de navegación pulse sobre [icono] (Teléfono).

Se abre la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES**.

Cuando inicie por primera vez el módulo manos libres se abrirá una ventana en la que podrá iniciar la búsqueda de dispositivos Bluetooth.

► Pulse Sí si quiere iniciar ahora la búsqueda y establecer una conexión con un teléfono móvil o auriculares. En cuanto el aparato de navegación haya encontrado su dispositivo Bluetooth podrá iniciar el emparejamiento (ver "Emparejar dispositivos", en la página 111)

► Pulse No cuando quiera iniciar la conexión con un destino posterior. (Ver capítulo "Buscar y emparejar dispositivos Bluetooth", en la página 110)

Manejar el módulo manos libres

En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** están todas la funciones accesibles.

- Pulse sobre (Navegación) para traer el programa de navegación al primer plano.
- Pulse sobre (Atrás) para cerrar el módulo manos libres y para volver a la última ventana abierta.

12.1 Conexión con el teléfono móvil

Para poder utilizar el módulo manos libres del aparato de navegación debe éste estar conectado al menos con un aparato Bluetooth.



Advertencia: tanto el aparato de navegación como el teléfono móvil deben estar configurados correctamente para que se pueda establecer una conexión Bluetooth entre ambos dispositivos. Los auriculares están configurados de fábrica.

Para más información sobre cómo configurar el aparato de navegación lea el capítulo "Configuración" en la página 121.

Para más información sobre la configuración del teléfono móvil o de los auriculares lea el manual de usuario del fabricante.

12.1.1 Buscar y emparejar dispositivos Bluetooth

Emparejar describe el proceso por el que dos dispositivos Bluetooth establecen una conexión cifrada. Para ello ambos dispositivos deben enviarse mutuamente la misma contraseña. La contraseña y los datos de conexión se guardan en los dos dispositivos de modo que el emparejamiento se realiza sólo la primera vez. Los dispositivos emparejados se guardan en la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**.

El aparato de navegación se puede conectar automáticamente con el último dispositivo conectado en cuanto se encuentre en el radio de alcance.

El módulo manos libres del aparato de navegación puede guardar y administrar los datos de conexión de un total de 3 teléfonos móviles emparejados y de unos auriculares. Se puede importar la guía telefónica y las llamadas recientes de cada teléfono móvil emparejado y guardarlo con los datos de conexión.



Advertencia: la guía telefónica y las llamadas recientes sólo están disponibles cuando el teléfono correspondiente está conectado. Para más información sobre la importación de la guía telefónica y de las llamadas recientes lea los capítulos "Importar guía telefónica", en la página 114 y "Importar llamadas recientes", en la página 115.

Buscar dispositivos

1. Compruebe que el Bluetooth está activado en el teléfono móvil y en el aparato de navegación. Si quiere establecer una conexión con unos auriculares debe estar encendido. Para más información lea el manual de los auriculares.
2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre (Dispositivos de confianza).

   Se abre la ventana **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**.
3. Pulse sobre Opciones > Buscar dispositivos.

   El aparato de navegación inicia la búsqueda de dispositivos Bluetooth y lista todos los dispositivos reconocidos en la ventana **DISPOSITIVOS RECONOCIDOS**. El icono de la izquierda junto a los nombres de los dispositivos muestra si el dispositivo es un teléfono móvil o unos auriculares.

Emparejar dispositivos

4. En la ventana **DISPOSITIVOS RECONOCIDOS** pulse sobre el nombre del dispositivo con el que quiera establecer una conexión.
   - ► Si ya se ha realizado el emparejamiento con 3 teléfonos móviles o unos auriculares se le pedirá que borre un dispositivo de la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**. (Ver "Borrar un dispositivo", en la página 113)
5. El aparato de navegación le pedirá que escriba una contraseña.
   - ► Si establece una conexión con un teléfono móvil, en el campo Código escriba una contraseña (de 1 a 16 cifras) y pulse (Aceptar). Luego escriba la misma contraseña en el teléfono móvil.
   - ► Si establece una conexión con unos auriculares escriba la contraseña de los mismos. Encontrará esta contraseña y más información sobre el emparejamiento en el manual de los auriculares.

   Se realiza el emparejamiento y los dos dispositivos se conectan. El dispositivo conectado se muestra en la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**. (Símbolo verde)

12.1.2 Emparejar un teléfono móvil



Advertencia: si no está seguro de cómo debe hacer en el teléfono móvil lea el manual de usuario del teléfono.

1. Compruebe que el Bluetooth está activado en el teléfono móvil y en el aparato de navegación. Para emparejar desde el teléfono móvil

en el aparato de navegación deben estar activadas las funciones Reconocible para otros y Otros se pueden conectar. (Ver "Configurar el módulo manos libres", en la página 120)

2. Realice en el teléfono móvil una búsqueda para encontrar otros aparatos con Bluetooth.

   El aparato de navegación se reconoce como **NAVIGON**.

3. Inicie una conexión con el aparato reconocido **NAVIGON**.

   El teléfono móvil le pedirá que introduzca la contraseña.

4. Escriba una contraseña (1-16 cifras).

   El aparato de navegación le pedirá que escriba una contraseña.

5. Escriba en el campo Código la misma contraseña que en el teléfono móvil y pulse (Aceptar).

   Se realiza el emparejamiento y los dos dispositivos se conectan. El dispositivo conectado se muestra en la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**.

   - Si el aparato nuevo son unos auriculares aparecerá el símbolo de color verde a la derecha junto a su nombre. Dado el caso, se desconectará la conexión con los teléfonos móviles.
   - Si el nuevo aparato es un teléfono móvil aparecerá el símbolo de color verde al lado de su nombre dependiendo si está conectado como Teléfono 1 o Teléfono 2.

12.1.3 Conectar dispositivo

La conexión establece la unión entre dos dispositivos Bluetooth previamente emparejados. Para ello no es necesario escribir ninguna contraseña.

1. Asegúrese de que el Bluetooth está activado en su aparato de navegación.

- Si se quiere conectar con un teléfono móvil asegúrese de que el Bluetooth del teléfono está activado y de que los ajustes Reconocible para otros y Otros se pueden conectar también están activados.



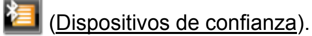
Advertencia: el texto exacto de estos ajustes puede varia dependiendo del fabricante. Para más información lea el manual de su teléfono móvil.

- Si se quiere conectar con unos auriculares asegúrese de que están encendidos.

Conectar manualmente

Si actualmente hay una conexión Bluetooth con un dispositivo no hará falta que borre dicha conexión antes de conectarse con otro dispositivo.

La conexión existente se desconectará automáticamente en cuanto se inicie la nueva conexión.

2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre  (Dispositivos de confianza).

   Se abre la ventana **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**. El dispositivo actualmente conectado aparece marcado por un símbolo verde ( ). Los aparatos no conectados aparecen con símbolos naranja.

3. Pulse sobre el botón (Conectar) o sobre el nombre del dispositivo con el que quiera establecer una conexión.

   Si existe una conexión con otro dispositivo se produce la desconexión. El aparato de navegación se conecta con el aparato seleccionado.

4. Pulse (Atrás) para volver a la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES**.

Si no encuentra en la lista el teléfono que quiere conectar con el módulo manos libres puede realizar una búsqueda de aparatos Bluetooth. (Ver "Buscar y emparejar dispositivos Bluetooth", en la página 110)

Conectar automáticamente



Advertencia: el aparato de navegación debe estar guardado en la configuración Bluetooth de su teléfono móvil como "autorizado" o "dispositivo autorizado" para que sea posible una conexión automática (la expresión exacta depende del fabricante). Para más información lea el manual de su teléfono móvil.

Si el dispositivo con el que quiere establecer una conexión fue uno de los dos últimos dispositivos conectados y su configuración Restablecer última conexión está activada, se establecerá automáticamente la conexión en cuanto se encuentre dentro del alcance.

12.1.4 Borrar un dispositivo

Los datos de conexión de dispositivos emparejados se pueden borrar. El dispositivo conectado se muestra en la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**. Si había importado la guía telefónica o las llamadas recientes de ese dispositivo se borrarán estos datos del aparato de navegación.

1. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre (Dispositivos de confianza).

   Se abre la ventana **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**.

2. Pulse sobre Opciones > Borrar dispositivo.

Se abre la ventana **BORRAR DISPOSITIVO**.

3. Pulse sobre el botón (Borrar dispositivo) a la derecha del dispositivo que quiera borrar.

   Se le pedirá que confirme el borrado.

4. Pulse sobre Borrar.

   El dispositivo se ha borrado de la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA**.

12.1.5 Importar guía telefónica

Para cada teléfono móvil emparejado en la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA** se puede importar también su guía telefónica y guardar junto con sus datos de conexión. Sólo se puede acceder a la guía telefónica de un teléfono móvil cuando el aparato de navegación está conectado con un teléfono móvil del que se está efectuando la importación. En cuanto se conecte con otro teléfono móvil o se termine la conexión la guía telefónica dejará de estar disponible en el módulo manos libres.

1. Realice una conexión con el teléfono móvil cuya guía telefónica quiere importar. (Ver "Conectar dispositivo", en la página 112)

2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre el botón Guía telefónica.

   Se inicia la importación de la guía telefónica. La duración depende del tamaño de la guía telefónica. Cuando la importación ha finalizado se abre la guía telefónica.



Advertencia: se pueden importar como máximo 1000 entradas de la agenda del teléfono móvil.



Advertencia: la duración depende del tamaño de la guía telefónica. Mientras, puede establecer la aplicación Bluetooth en el trasfondo para, por ejemplo, ver el mapa durante la navegación. En la ventana que se muestra durante la importación pulse sobre el botón Al segundo plano para establecer el programa de navegación en el primer plano.

Editar y actualizar la guía telefónica

La guía telefónica no se puede editar en el módulo manos libres. Si quiere cambiar o borrar una entrada de la guía telefónica deberá realizar los cambios en su teléfono móvil y luego actualizar la guía telefónica en el módulo manos libres. Con la actualización la guía telefónica se importa nuevamente.

1. Realice una conexión con el teléfono móvil cuya guía telefónica quiere importar. (Ver "Conectar dispositivo", en la página 112)

2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre el botón Guía telefónica.

Se abre la guía telefónica del teléfono activo.

3. Pulse sobre Opciones > Actualizar.

Se inicia la importación de la guía telefónica.



Advertencia: el borrado de toda la guía telefónica sólo se puede realizar borrando el teléfono móvil de la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA** (ver "Borrar un dispositivo" en la página 113. Así, todos los datos de conexión, la guía telefónica y las llamadas recientes se borran y es necesario volver a realizar un emparejamiento para conectar el dispositivo.



Para más información sobre la guía telefónica lea el capítulo "Llamar a un contacto de la guía telefónica" en la página 117.

12.1.6 Importar llamadas recientes

Para cada teléfono móvil emparejado en la lista **DISPOSITIVOS DE CONFIANZA** se pueden importar también las llamadas recientes y se pueden guardar junto con sus datos de conexión. Sólo se puede acceder a las llamadas recientes de un teléfono móvil cuando el aparato de navegación está conectado con un teléfono móvil del que se está efectuando la importación. En cuanto se conecte con otro teléfono móvil o se termine la conexión las llamadas recientes dejarán de estar disponibles en el módulo manos libres.



Advertencia: sólo se pueden importar como máximo 20 entradas de la lista de llamadas del teléfono móvil.

1. Realice una conexión con el teléfono móvil cuya guía telefónica quiere importar. (Ver "Conectar dispositivo", en la página 112)
2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre el botón Llamadas recientes.

   Se inicia la importación de las llamadas recientes. Cuando la importación finaliza se muestran las llamadas recientes.

12.2 Contestar una llamada

Cuando entra una llamada se escucha un tono de llamada y se abre la ventana **LLAMADA ENTRANTE**.

Si la información correspondiente está disponible se ve el nombre y el número de la persona que llama. (Cuando el número de teléfono de la persona que llama se muestra pero no está guardado en la guía telefónica, aparece en lugar del nombre **Número desconocido**. Cuando el número de teléfono no es visible aparece **Número oculto**.)

- Pulse sobre el botón Aceptar si quiere coger la llamada.

  Se abre la ventana **LLAMADA EN CURSO**.

► Pulse sobre el botón Rechazar si no quiere coger la llamada.



Advertencia: durante la conversación se enmudecerán las indicaciones de navegación.

12.3 Llamar

Con el módulo manos libres puede realizar una llamada de diversas maneras.

12.3.1 Llamar por registro de voz

Llamar a través del registro de voz es especialmente cómodo.

1. Realice una conexión con el teléfono móvil con el que quiere llamar. (Ver "Conectar dispositivo", en la página 112)
2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre Control por voz.

   Se abre la ventana **CONTROL POR VOZ**.

Escribir un número de teléfono

3. Diga "Número de teléfono".

   Pronuncie el numero al que desea llamar.



Advertencia: debe pronunciar los números de manera individual, aunque también puede decirlos en bloque. Diga por ejemplo "nueve-cuatro-tres-tres" si quiere marcar el número 9433.

4. Espere hasta que aparezcan los números.

   Repita los pasos 3 a 4 hasta que aparezca en la pantalla el número de teléfono completo. Diga "Corrección" si la última cifra no fue entendida bien.
5. Diga "Llamar".

   Se marcará el número de teléfono indicado.

Llamar a un contacto de la guía telefónica

3. Diga "Guía telefónica".
4. Diga el nombre del contacto al que quiere llamar.

   Se abrirá una lista que contiene las entradas de los nombres que coinciden con el nombre pronunciado.

   ► Diga el número que se encuentra delante del contacto al que quiere llamar.

     Si ese contacto tiene varios números de teléfono se abrirá una lista con dichos números.

► Diga la cifra que aparece delante del número de teléfono al que quiere llamar.

Se establecerá la conexión telefónica.



Advertencia: la función **Control por voz** no está disponible para todos lo idiomas. Si no está disponible no aparecerá en la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** el botón Control por voz, sino el botón Configuración.

12.3.2 Marcar un número de teléfono

1. Realice una conexión con el teléfono móvil con el que quiere llamar. (Ver "Conectar dispositivo", en la página 112)
2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre el botón Teclado.

   Se abre la ventana **NÚMERO DE TELÉFONO**.
3. Escriba el número de teléfono.
4. Pulse sobre el botón Llamar.

12.3.3 Marcar un número de marcado rápido

Hay 4 botones de acceso rápido disponibles. Estos botones se pueden configurar por separado para cada teléfono móvil acoplado.

1. Realice una conexión con el teléfono móvil con el que quiere llamar. (Ver "Conectar dispositivo", en la página 112)
2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre el botón de marcado rápido correspondiente.



Advertencia: si todavía no se ha configurado el botón de acceso rápido seleccionado, aparecerá sólo con tres puntos (...). Si pulsa sobre él se abrirá la ventana **EDITAR MARCADO RÁPIDO**. (Ver "Marcado rápido", en la página 120)

12.3.4 Llamar a un contacto de la guía telefónica

Es posible marcar números de la guía telefónica del teléfono conectado.

1. Realice una conexión con el teléfono móvil con el que quiere llamar. (Ver "Conectar dispositivo", en la página 112)
2. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre Guía telefónica.

   ► Cuando la guía telefónica del teléfono activo todavía no ha sido importada comenzará la importación. (Ver "Importar guía telefónica", en la página 114)
3. En la guía telefónica seleccione el contacto que quiere llamar.

   Se abre la ventana **ENTRADA DE LA AGENDA SELECCIONADA**. Aquí se muestran todos los números de teléfono y direcciones del contacto seleccionado.

4. Pulse sobre el botón (Llamar) junto al número de teléfono que quiere marcar.

12.3.5 Llamar a uno de los últimos interlocutores

La lista **LLAMADAS RECIENTES** contiene llamadas recibidas, realizadas y llamadas perdidas del teléfono activo.



Advertencia: las llamadas realizadas y las llamadas perdidas sólo se pueden volver a marcar si el número de teléfono del usuario fue transmitido.

1. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre Llamadas recientes.
   - Cuando las llamadas recientes del teléfono conectado todavía no han sido importadas comenzará la importación, ver "Importar llamadas recientes", en la página 115.

   Se abre la lista **LLAMADAS RECIENTES**. Las entradas están ordenadas cronológicamente, los símbolos a la derecha de la entrada muestran el tipo de llamada:

   (Llamadas perdidas) (naranja)

   (Llamadas entrantes) (blanco)

   (Llamadas salientes)
2. Pulse sobre sobre la entrada que desee.



Advertencia: la lista **LLAMADAS RECIENTES** está disponible para el módulo manos libres mientras éste esté conectado con el teléfono móvil. Cada vez que se abra se actualiza automáticamente.

12.3.6 Aceptar una llamada de un teléfono móvil

El aparato de navegación acepta conversaciones del teléfono móvil de manera automática en cuanto existe una conexión Bluetooth.

12.4 Durante una llamada

Está llamando con el módulo manos libres. Se abre la ventana **LLAMADA EN CURSO**.

12.4.1 Traer al primer plano el programa de navegación

Traer el programa de navegación al primer plano es posible en cualquier momento. Cuando el aparato de navegación está realizando

una navegación podrá ver el mapa con las indicaciones de navegación mientras habla.

► Pulse sobre (Navegación).

Durante una llamada en la esquina superior derecha de la pantalla se encuentra el icono (Llamada en curso).

► Pulse sobre (Teléfono) para volver a abrir la ventana **LLAMADA EN CURSO**.

12.4.2 Introducir números

Durante una llamada se pueden introducir cifras. Esto puede ser necesario por ejemplo cuando una centralita tiene que pasar su llamada.

1. Pulse sobre Teclado.
2. Escriba la cifra que desee.
3. Pulse sobre (Atrás) para volver a abrir la ventana **LLAMADA EN CURSO**.

12.4.3 Silenciar el micrófono

Durante la conversación se puede silenciar el micrófono para por ejemplo retener la llamada. y que el interlocutor no le escuche.

► En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre (Silenciador) para silenciar el micrófono.

Ahora su interlocutor no le puede oír. El icono del botón se lo indica.

► Pulse sobre (Silenciador) para encender de nuevo el micrófono.

12.4.4 Pasar la llamada al teléfono móvil

► En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre Opciones > Transferir.

Ahora podrá seguir la conversación con el teléfono móvil.

12.4.5 Terminar la llamada

► En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre el botón Colgar para terminar la llamada.

12.5 Funciones útiles

12.5.1 Navegar hacia la dirección de un contacto de la guía telefónica

La dirección de un contacto de la guía telefónica del teléfono activo también se puede utilizar como destino para la navegación.

1. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre Guía telefónica.
2. En la guía telefónica seleccione el contacto hacia el que quiere navegar.

   Se abre la ventana **ENTRADA DE LA AGENDA SELECCIONADA**. Aquí se muestran hasta cuatro números de teléfono y hasta dos direcciones del contacto seleccionado.
3. Pulse sobre Iniciar navegación.

   Si para el contacto elegido hay varias direcciones disponibles se mostrarán todas la direcciones.
   - ► Pulse sobre la dirección hacia la que quiere navegar.



En el software de navegación también puede seleccionar direcciones de la guía telefónica y convertirlas en destinos. Para más información lea el capítulo "Direcciones importadas de la guía telefónica" en la página 48.

12.6 Configurar el módulo manos libres

El módulo manos libres contiene algunos ajustes que se pueden configurar de forma individual.

12.6.1 Marcado rápido

El módulo manos libres del aparato de navegación contiene cuatro botones de acceso rápido que a los que se pueden asignar una función de forma individual.

1. En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre Opciones > Editar marcado rápido.

   Se abre la ventana **MARCADO RÁPIDO**.
2. Pulse sobre el botón (Cambiar) situado a la derecha junto al marcado rápido que quiere establecer.

   Se abre la ventana **EDITAR MARCADO RÁPIDO**.

Volver a introducir o editar el marcado rápido

3. Pulse sobre el botón (Cambiar).
4. Escriba el nombre y el número para el marcado rápido o cámbielo.

5. Pulse sobre Aceptar.

Tomar un número de la guía telefónica del teléfono móvil

3. Pulse sobre el botón (De la guía telefónica). Si no se establece conexión con un teléfono móvil es que el botón está desactivado.
4. Seleccione el contacto que quiere tomar para el marcado rápido.

   Se abre la ventana **SELECCIONAR NÚMERO DE TELÉFONO**. Aquí se muestran todos los números de teléfono del contacto seleccionado.
5. Pulse sobre el número de teléfono que quiere utilizar para el marcado rápido.

Borrar un marcado rápido

3. Pulse sobre el botón (Borrar).
4. Confirme que quiere borrar el marcado rápido.

   Se vuelve a abrir la ventana **MARCADO RÁPIDO**. En el marcado rápido seleccionado no hay ya ningún número de teléfono ni nombre.

12.6.2 Configuración

En la ventana **CONFIGURACIÓN** se realizan los ajustes de las funciones telefónicas del módulo manos libres.

- ► En la ventana **MÓDULO MANOS LIBRES** pulse sobre Opciones > Configuración.

  Se abre la ventana **CONFIGURACIÓN**.

Volumen de la conversación: el volumen de la conversación se puede regular independientemente del volumen de las indicaciones de ruta.

Volumen del sonido de llamada: el volumen del tono de llamada se puede regular independientemente del volumen de las indicaciones de ruta.

Función Bluetooth: determine si la función Bluetooth debe estar activada (Sí o No).

Sin el Bluetooth activado el módulo manos libres no se puede conectar a ningún teléfono móvil o a auriculares.

Otros se pueden conectar: determine si la conexión de otros dispositivos se puede iniciar (Sí o No).

Reconocible para otros: determine si el aparato de navegación puede ser reconocido (Sí o No) por otros aparatos con Bluetooth (sobre todo teléfonos móviles).

Restablecer última conexión: determine si se debe realizar automáticamente la conexión con el último teléfono móvil conectado en cuanto se encuentre éste en el radio de alcance (Sí o No).

Ordenar la agenda por: determine la columna con la que debe estar ordenada la agenda (Nombre o Apellido). Esta configuración sólo afecta a la visualización de la agenda en el aparato de navegación.



Para más información sobre cómo manejar la ventana de configuración lea el capítulo "Configurar el sistema de navegación" en la página 132.



Advertencia: para que la última conexión se pueda efectuar sin más peticiones el aparato de navegación debe estar guardado en su teléfono móvil como "autorizado" o "dispositivo autorizado" (la expresión exacta depende del fabricante).



Advertencia: los ajustes Reconocible para otros y Otros se pueden conectar son efectivos si la función Bluetooth está activada.

Si ambas configuraciones están en Sí se puede iniciar una conexión Bluetooth desde el teléfono móvil.

13 Navigon Live



Este capítulo es necesario si ha conectado un módulo ***NAVIGON Live*** a su aparato de navegación.

El módulo ***NAVIGON Live*** le permite el acceso a los servicios online de los ***NAVIGON Live Services***:

- **Tiempo Live**: para conocer el tiempo actual a lo largo de la red de carreteras de los mapas de navegación disponibles. Además, informa del pronóstico para los siguientes días.
- **CleverParking Live**: cuando, por ejemplo, quiere navegar hasta un aparcamiento y antes de arrancar quiere saber si hay sitio libre. Además, informa del pronóstico sobre si el aparcamiento se va a llenar o a vaciar.

  La información que recibe depende de la información que facilita el propietario del aparcamiento.
- **Repostar Live**: si tiene que repostar se listan las gasolineras que se encuentran cerca. Sabrá el precio de la gasolina en las gasolineras correspondientes y por tanto si se trata de una gasolinera económica o cara.

  La disponibilidad y la actualización de los precios depende de los explotadores de las gasolineras.

- **Events Live**: si quiere ir a un concierto, una feria o cualquier tipo de evento no sólo encontrará aquí la dirección, sino también información sobre el mismo. Puede llamar para reservar las entradas y, por supuesto, navegar hacia allí.

  Los eventos y la información disponible depende del organizador o del explotador del lugar del evento.
- **Google Local Search**: si busca un tipo de destino determinado, por ejemplo un restaurante tailandés, puede utilizar Google Local Search. De esta manera tendrá acceso a recomendaciones y valoraciones de millones de personas en todo el mundo.
- **Traffic Live**: los avisos sobre el tráfico se pueden obtener del servidor ***NAVIGON Live*** en el que también se valoran anónimamente los Floating Car Data de muchos usuarios de los servicios ***NAVIGON Live***. Así podrá reconocer y evitar atascos de manera más rápida y fiable. La valoración de los Floating Car Data ayuda a calcular también la hora prevista de llegada.

La conexión de datos entre el módulo ***NAVIGON Live*** y los servicios ***NAVIGON Live*** se realiza por red de telefonía móvil. La tarjeta SIM necesaria ya está insertada en el módulo. Sólo se puede utilizar con los servicios ***NAVIGON Live***y está bloqueada para los demás servicios (telefonía, SMS, MMS etc.).

13.1 Precio

La utilización de los servicios ***NAVIGON Live*** es gratuita por un tiempo determinado desde el día de la primera activación. No se aplican costes de telefonía móvil ni de tráfico de datos. A continuación puede abonarse a los servicios. Para más información visite nuestra página web www.navigon.com/live.

Por el uso de los servicios ***NAVIGON Live*** en otros países de Europa que sean su país de origen no se aplican tasas adicionales. Sin embargo, tenga en cuenta que la información sobre precios y disponibilidad de aparcamientos no está cubierta por completo en todos los países.



Para más información sobre la disponibilidad y el alcance de los servicios ***NAVIGON Live*** en diferentes países y acerca de las suscripciones visite www.navigon.com/live.

13.2 Usar los destinos NAVIGON Live

Los servicios ***NAVIGON Live*** están integrados en el software de navegación. Muchos servicios se utilizan de forma automática sin necesidad de cambiar el funcionamiento del aparato de navegación, al contrario de lo que ocurre con la versión sin servicios ***NAVIGON Live***. De esta manera nada cambia, por ejemplo en el programa cuando se avisa de una retención. La información sobre el tráfico de los servicios

NAVIGON Live son más actuales y precisos que los avisos de las emisoras de radio.

13.2.1 El tiempo

El servicio ***Tiempo Live*** ofrece información actual sobre el tiempo a lo largo de la red de carreteras de los mapas de navegación disponibles. Además, informa del pronóstico para los siguientes días.

Información sobre el tiempo relativa a la posición actual

Esta función es interesante sobre todo cuando quiere recibir la previsión del tiempo para los siguientes días.

► En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre (NAVIGON Live) > El tiempo.

Se abre la ventana **EL TIEMPO**. Verá un sector cartográfico en el que se representa su posición actual. Al lado encontrará la información sobre el tiempo para los siguientes días.

Información sobre el tiempo para el lugar de destino

Durante la navegación puede acceder en todo momento a la información sobre el tiempo relativa al lugar de destino.

► Pulse sobre Opciones > Servicios > El tiempo.

Se abre la ventana **EL TIEMPO**. Verá un sector cartográfico en el que se representa el destino de la navegación. Al lado encontrará la información sobre el tiempo para los siguientes días.



Advertencia: Al planear una ruta con varias etapas se mostrará la información sobre el tiempo relativa al destino de la navegación, no para la próxima etapa.

Información sobre el tiempo para otro lugar

Puede acceder a la información sobre el tiempo relativa a cualquier lugar que pueda tomarse como destino para una navegación.

Además de Hacia casa y Ver mapa > Buscar destino puede utilizar prácticamente cualquier tipo de campos de introducción de datos, por ejemplo Introducir dirección, Últimos destinos o Destino especial.

Si escribe una dirección, es suficiente con introducir la población. Si lo desea, también puede escribir la calle y el número.



Encontrará más información sobre cómo introducir destinos de navegación en el capítulo "Introducir destino", en la página 36.

1. Escriba la población para la que quiere obtener la información sobre el tiempo de la misma manera que se hace para los destinos de navegación. No pulse sobre  (Iniciar navegación).

► Si se está realizando una navegación pulse sobre Opciones > Destino > Añadir destino intermedio y escriba después la población para la que quiere obtener la información sobre el tiempo. No pulse sobre (Iniciar navegación).

2. Pulse sobre Opciones > El tiempo.

   Se abre la ventana **EL TIEMPO**. Verá un sector cartográfico en el que se representa la población indicada. Al lado encontrará la información sobre el tiempo para los siguientes días.

13.2.2 Aparcar

El servicio ***CleverParking Live*** ofrece información detallada sobre muchas posibilidades de aparcamiento. Esta información contiene, entre otras cosas, precios, horarios de apertura, número de plazas de aparcamiento libres, hábitos de ocupación de plazas, disponibilidad de plazas de aparcamiento para mujeres e incapacitados, forma de pago, forma de vigilancia, etc.



Advertencia: El servicio ***CleverParking Live*** sólo puede dar la información que el propietario del aparcamiento ponga a disposición. A menudo no suele ofrecerse información sobre los hábitos de ocupación de plazas y precios.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** en (NAVIGON Live) > Aparcar cuando busque un aparcamiento cerca de su posición actual.

   - o -

► Busque un aparcamiento cerca de su destino utilizando uno de los métodos descritos en el manual de su aparato de navegación.

   Se abre una lista. Ésta contiene los aparcamientos posibles ordenados según la distancia hacia el destino.

   Para algunas de las posibilidades de aparcamiento visite las informaciones online como por ejemplo el número de plazas libres, el precio válido actual o los hábitos de ocupación de plazas.

   Algunas posibilidades de aparcamiento están señaladas con un pequeño asterisco (por ejemplo). Estas posibilidades de aparcamiento poseen información adicional como por ejemplo horarios de apertura o el número de plazas para mujeres o incapacitados.

2. Seleccione una posibilidad de aparcamiento.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**. Siempre que esté disponible, ésta contiene información sobre direcciones y demás información.

3. Pulse sobre Iniciar navegación para navegar hacia el aparcamiento seleccionado.

13.2.3 Gasolina

El servicio ***Repostar Live*** busca gasolineras cerca de su posición y le informa de los precios de los carburantes que ha seleccionado en la configuración.



Advertencia: la recepción GPS debe ser suficiente para establecer el posicionamiento. Puede comprobar si la recepción GPS es suficiente en el símbolo (GPS listo).

Si la recepción GPS no es suficiente se buscarán las gasolineras cerca de la última posición conocida. Si no existe tal última posición conocida no estará disponible la función **Gasolina**.

Para más información lea el capítulo "Iniciar el receptor GPS" en la página 35.



Advertencia: el servicio ***Repostar Live*** puede ofrecer sólo la información que ha puesto a disposición el explotador de la gasolinera. Esto ocurre especialmente con los horarios de apertura. Es posible también que los precios no estén disponibles o no estén actualizados.



Para saber cómo ajustar el tipo de carburante y cómo ver los precios lea el capítulo "Configurar los servicios NAVIGON Live" en la página 131.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse en (NAVIGON Live) > Gasolina cuando busque una gasolinera cerca de su posición actual.

   Se abre una lista que contiene todas las gasolineras cerca de su posición cuyo explotador no ofrece ninguna información online y en las que puede repostar el carburante que ha seleccionado en la configuración.

   Si se dispone de información online podrá ver

   - el precio de los carburantes que ha seleccionado en la configuración. Si el precio es muy elevado no se mostrará.
   - un símbolo de color que indica si la gasolinera es económica o no (verde, amarillo, rojo).
   - el momento en el que se ha actualizado el precio.

2. Elija una gasolinera.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**. Siempre que esté disponible, ésta contiene información sobre direcciones y demás información.

3. Pulse sobre Iniciar navegación para navegar hacia la gasolinera seleccionada.

13.2.4 Google Local Search

Para la búsqueda de destinos especiales el servicio ***Google Local Search*** ofrece resultados que también están disponibles en Google Maps.

Para muchos destinos especiales de la lista de resultados hay valoraciones provenientes de los usuarios de Google Maps que van de 1 a 5 estrellas.

Siempre se muestra la valoración media. La ausencia de estrellas significa que no hay valoraciones disponibles.



Advertencia: Google permite el uso del servicio ***Google Local Search*** sólo bajo cumplimiento de las condiciones de uso que puede ver en www.google.com/accounts/TOS.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre (NAVIGON Live) > Búsqueda local.

   \- o -

   En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Nuevo destino > Destino especial > Google Búsqueda local.

   Se abre la ventana **GOOGLE LOCAL SEARCH**.

2. Introduzca el nombre del destino.

   No hace falta que escriba nada si busca un destino especial cerca de su posición actual.

   Si el destino se encuentra en el extranjero puede escribir también el nombre del país, por ejemplo "Paris Francia".

   Tenga en cuenta que puede hacer cualquier tipo de búsqueda. Si se equivoca al escribir es posible que reciba resultados erróneos.

   ► Pulse sobre (Abrir lista) para seleccionar de entre las últimas 30 poblaciones.

3. Pulse sobre (Aceptar).

4. Escriba un término para la búsqueda.

   Puede escribir cualquier término de búsqueda, pero de este depende el número de resultados.

- ► Pulse sobre (Abrir lista) para seleccionar de entre los últimos 30 términos de búsqueda.

5. Pulse sobre (Aceptar).

   Se abre la lista **RESULTADOS**. Ésta contiene los destinos especiales encontrados. Junto a cada destino especial se muestra la valoración media (de 1 a 5 estrellas). La ausencia de estrellas significa que no hay valoraciones disponibles.

6. Pulse sobre el nombre del destino hacia el que quiere navegar.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**. Ésta contiene la valoración media, el número de teléfono y la dirección del destino seleccionado.

   - ► Pulse sobre (Info) si quiere ver las valoraciones de este destino o ver el destino en el mapa.
   - ► Pulse sobre (Aparcar) si quiere navegar hacia un aparcamiento cerca del destino.
   - ► Pulse sobre (Llamar) para llamar al número de teléfono indicado.



Advertencia: la función Llamar sólo está disponible cuando el aparato de navegación está conectado vía Bluetooth con un teléfono móvil.

Para saber más sobre cómo se establece una conexión Bluetooth lea el capítulo "Conexión con el teléfono móvil", en la página 110.

7. Pulse sobre Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

13.2.5 Eventos

El servicio ***Events Live*** ofrece en la búsqueda de eventos no sólo datos del lugar (como la dirección o el número de teléfono), sino también información detallada del evento.



Advertencia: los eventos y la información disponible depende del organizador o del explotador del lugar del evento.

Usted puede buscar eventos cerca de su posición actual, aunque también en un lugar determinado.

Eventos en las cercanías



Advertencia: la recepción GPS debe ser suficiente para establecer el posicionamiento. Puede comprobar si la recepción GPS es suficiente en el símbolo (GPS listo).

Si la recepción GPS no es suficiente se buscarán los eventos cerca de la última posición conocida. Si no existe tal última posición conocida no estará disponible la función **Eventos en las cercanías**.

Para más información lea el capítulo "Iniciar el receptor GPS" en la página 35.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre  (NAVIGON Live) > Eventos en las cercanías.

   Se abre la ventana **EVENTOS EN LAS CERCANÍAS**.

2. Seleccione la categoría en la que quiere buscar eventos. Las categorías que no contienen eventos cerca de su posición no se pueden seleccionar.

   Si la categoría seleccionada contiene subcategorías se abre la lista Subcategoría.

3. Seleccione la subcategoría en la que quiere buscar eventos.

   Se abre la lista Destino. Ésta contiene, ordenados por distancia, los eventos de la categoría indicada.

4. Pulse sobre el título del evento que le interese.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**. Ésta contiene al lado del título del evento el número de teléfono y la dirección.

   - Pulse sobre (Info) si quiere leer información detallada sobre el evento o quiere ver el lugar en el mapa.
   - Pulse sobre (Aparcar) si quiere navegar hacia un aparcamiento cerca del destino.
   - Pulse sobre (Llamar) para llamar al número de teléfono indicado.



Advertencia: la función Llamar sólo está disponible cuando el aparato de navegación está conectado vía Bluetooth con un teléfono móvil.

Para saber más sobre cómo se establece una conexión Bluetooth lea el capítulo "Conexión con el teléfono móvil", en la página 110.

5. Pulse sobre Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

Eventos en una población

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre (NAVIGON Live) > Eventos en una población.

   Se abre la ventana **EVENTOS EN UNA POBLACIÓN**.
2. Introduzca el nombre o el código postal del destino.
3. Seleccione la categoría en la que quiere buscar eventos. Las categorías que no contienen eventos en el lugar indicado no se pueden seleccionar.

   Si la categoría seleccionada contiene subcategorías se abre la lista Subcategoría.
4. Seleccione la subcategoría en la que quiere buscar eventos.

   Se abre la lista Destino. Ésta contiene, ordenados por distancia, los eventos de la categoría indicada.
5. Pulse sobre el título del evento que le interese.

   Se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**. Ésta contiene al lado del título del evento el número de teléfono y la dirección.

   - Pulse sobre (Info) si quiere leer información detallada sobre el evento o quiere ver el lugar en el mapa.
   - Pulse sobre (Aparcar) si quiere navegar hacia un aparcamiento cerca del destino.
   - Pulse sobre (Llamar) para llamar al número de teléfono indicado.



Advertencia: la función Llamar sólo está disponible cuando el aparato de navegación está conectado vía Bluetooth con un teléfono móvil.

Para saber más sobre cómo se establece una conexión Bluetooth lea el capítulo "Conexión con el teléfono móvil", en la página 110.

6. Pulse sobre Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. El destino se verá sobre el mapa.



Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Previsualización de rutas" en la página 49. Siga leyendo ese capítulo.

13.2.6 Avisos sobre el tráfico

El servicio ***Traffic Live*** valora anónimamente, entre otros, Floating Car Data de muchos usuarios del servicio. Esto supone muchas ventajas:

- Los impedimentos del tráfico que provocan retenciones se pueden reconocer y evitar rápida y fiablemente.
- Se detecta con rapidez y fiabilidad el punto en el que se acaba el impedimento de tráfico. De esta manera se pueden evitar desvíos innecesarios.
- La hora de llegada prevista se puede calcular con más precisión.

A través del servicio ***Traffic Live*** nada cambia en el funcionamiento del aparato de navegación, sólo la fuente de la información sobre el tráfico.



Advertencia: Cuando se desconecta el módulo ***NAVIGON Live*** del aparato de navegación deja de recibir avisos sobre el tráfico. En ese caso, vuelva a conectar el módulo ***NAVIGON Live*** o ponga la configuración Recibir información sobre el tráfico a de estaciones de radio (ver "Configurar los servicios NAVIGON Live", en la página 131.



Encontrará una descripción de las funciones TMC en el capítulo "TMC (Avisos sobre el tráfico)" en la página 96.

13.3 Configurar los servicios NAVIGON Live

En la ventana **CONFIGURACIÓN** se realizan los ajustes para los servicios ***NAVIGON Live***.

- En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre (NAVIGON Live) > Opciones > Configuración.

  Se abre la ventana **CONFIGURACIÓN**.

Utilizar los servicios NAVIGON Live: determine si los servicios ***NAVIGON Live*** tienen que estar disponibles (Sí o No).

Recibir información sobre el tráfico: determine la fuente de la información sobre el tráfico (de los servicios de NAVIGON Live o de estaciones de radio). Los servicios ***NAVIGON Live*** toman también los Floating Car Data de muchos vehículos para realizar las valoraciones. Por eso ofrecen más cantidad de información y más actualizada.

Tipo de carburante: seleccione el carburante de su vehículo. El servicio ***Repostar Live*** muestra los precios sólo de los carburantes seleccionados.

Mejorar identificación de atascos: el aparato de navegación transmite anónimamente los Floating Car Data al servidor ***NAVIGON Live***. Cuantos más usuarios ofrezcan anónimamente Floating Car Data mejor se podrán reconocer los atascos y con más fiabilidad se podrán rodear. Además, los tiempos de llegada se podrán calcular con más precisión. Determine si quiere transmitir los Floating Car Data (Sí o No). Los Floating Car Data no permite deducir ningún tipo información de su persona.



Encontrará información sobre el manejo de la ventana **CONFIGURACIÓN** en el capítulo "Configurar el sistema de navegación", en la página 132.

13.4 Mostrar el estado

Todos los datos importantes sobre el módulo ***NAVIGON Live*** y la validez de la suscripción de los servicios ***NAVIGON Live*** se encuentran en la ventana **ESTADO NAVIGON LIVE**.

- En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre (NAVIGON Live) > Opciones > Estado NAVIGON Live.

  Se abre la ventana **ESTADO NAVIGON LIVE**. Contiene las siguientes informaciones:

- La fecha hasta la que está suscrito a los servicios ***NAVIGON Live*** o desde cuando ha caducado la suscripción,
- El número de la tarjeta SIM en el módulo ***NAVIGON Live***,
- El último código de activación para los servicios ***NAVIGON Live*** introducido en el aparato de navegación.

14 Configurar el sistema de navegación

La ventana **CONFIGURACIÓN** es el punto de partida para todos los ajustes con los que puede configurar el sistema de navegación según sus necesidades.

La configuración se encuentra en las opciones de la ventana **NAVEGACIÓN** y sobre las opciones de muchas ventanas del programa de navegación.

- Pulse sobre Opciones > Configuración.

La ventana **CONFIGURACIÓN** del programa de navegación tiene varios botones:

Navegación, Perfil de ruta actual, Visualización del mapa y General.

- Pulse sobre un botón para abrir la ventana de configuración correspondiente.



Encontrará información detallada para la selección y la configuración de un perfil de ruta en el capítulo "Perfiles de ruta", en la página 78.

La configuración de cada una de las ventanas está repartida en varias páginas. Puede desplazarse con los botones



(Hacia la izquierda) y (Hacia la derecha).

Algunos ajustes sólo pueden aceptar dos o tres valores. Podrá reconocer esta configuración en los botones (Cambiar). Todos los valores posibles son visibles. El valor válido actualmente estará marcado de color blanco.

- Pulse sobre el botón (Cambiar) para cambiar de valor.

Algunos ajustes pueden aceptar diversos valores. Podrá reconocer esta configuración en los botones (Lista). El valor actual es visible.

1. Pulse sobre (Lista).

   Se abre una lista que contiene los valores posibles. El valor válido aparece resaltado.
2. Pulse sobre el valor deseado. Aparecerá marcado.
3. Pulse sobre Aceptar.

   Se vuelve a cerrar la lista. Se muestra el nuevo valor.

Para cada ajuste hay un botón (Ayuda). Si pulsa sobre él encontrará una aclaración de la configuración correspondiente.

Puede cerrar la ventana de configuración de dos maneras:

- Pulse sobre Aceptar.

  Se aceptarán los cambios que haya realizado.
- Pulse sobre Cancelar.

  No se aceptarán los cambios que haya realizado.

15 Apéndice

15.1 Datos técnicos del aparato de navegación

Dimensiones		138 x 83,5 x 18,7 mm
Peso		aprox. 225 g
Condición de servicio	Temperatura de funcionamiento	-10°C a 60°C (14°F a 140°F)
	Temperatura de reposo	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
	Humedad relativa del aire	0% a 90%, sin condensación
CPU		SiRF SiRFprima 600 MHz
Sistema operativo		Microsoft Windows CE
Pantalla		Pantalla a color LCD de 5" con panel táctil resistivo, 400 cd/m², 300:1 480 x 272 píxeles (WQVGA)
Memoria	RAM	256 MB
	Flash	4 GB
GPS		Sí (SiRF GRF3i+) Antena integrada Toma MMCX para antena externa
TMC		Sí (SiLabs 4709)
Teclas del aparato		1 (*Encendido/Apagado*)
I/O	Teclado	Teclado software
	Altavoces	sí
	Micrófono	sí
	Auriculares	3,5 mm clavija jack
	Tarjeta de memoria	microSD
	USB (2 puertos)	1 USB 2.0 1 USB 2.0 HS OTG
	Bluetooth	Integrado (CSR Bluecore BC05MM) con supresión de eco
Alimentación de corriente		por toma USB
Batería	Tipo	Sony LiPo, 1410 mAh
Cargar	Electrónica	integrada
Fuente de alimentación	Entrada	100-240V ~ (corriente alterna, AC)
	Salida	5V / 1A = (tensión continua, DC)
	Temperatura de funcionamiento	De -10°C a 40°C (de 14°F a 104°F)
Cable de carga para el vehículo	Entrada	10-24V = (tensión continua, DC)
	Salida	5V / 1A = (tensión continua, DC)

15.2 Datos técnicos del módulo NAVIGON Live



Este capítulo es necesario si ha conectado un módulo ***NAVIGON Live*** a su aparato de navegación.

Dimensiones		82,5 x 36,9 x 18,2 mm
Peso		aprox. 76 g
Condición de servicio	Temperatura de funcionamiento	De -10°C a 55°C (de 14°F a 131°F)
	Temperatura de reposo	De -30°C a 65°C (de -22°F a 149°F)
	Humedad relativa del aire	De 0% a 90%, sin condensación
Alimentación de corriente		por toma USB
Cable de carga para el vehículo	Entrada	10-24V = (tensión continua, DC)
	Salida	5V / 1,5A = (tensión continua, DC)

15.3 Disposiciones de la licencia NAVIGON

§ 1 Alcance de las cláusulas

El presente contrato regula la relación entre el usuario y NAVIGON AG, Schottmuellerstrasse 20 A, 20251 Hamburg desarrolladora y titular de los derechos exclusivos de uso del software NAVIGON (en adelante "software"), indicados en el presente pedido. El objeto de este contrato son los intereses de los derechos de autor.

§ 2 Alcance del uso

(1) NAVIGON concede al usuario el derecho, no exclusivo, ilimitado en tiempo y espacio, para utilizar del software abarcando el campo de uso expresado en el pedido. La licencia comprende el derecho a instalar y utilizar el software de conformidad con la documentación y las cláusulas que de ella se desprendan.

(2) NAVIGON advierte al usuario de que el uso íntegro del software solo es posible después de haber realizado el proceso de registro correspondiente.

(3) El usuario deberá garantizar que se atendrá a las limitaciones de uso expresadas en el presente contrato.

(4) Cualquier uso que se extienda más allá del ámbito indicado en este contrato requerirá el consentimiento por escrito de NAVIGON. Si se usase el software sin dicho consentimiento, NAVIGON cargará a cuenta del usuario el importe acumulado por dicha utilización, apoyándose en la lista de precios del momento en el que se produjese el uso. NAVIGON se reserva la ejecución de los derechos a la

indemnización por otros daños y perjuicios. El usuario también se reserva el derecho de demostrar que ese uso entraña únicamente daños menores.

(5) Todos los derechos anteriormente mencionados nacen con el pago completo de la licencia.

§ 3 Derechos de autor y propiedad

(1) El usuario reconoce los derechos de autor de la mercantil NAVIGON así como los derechos exclusivos de uso y explotación del software. Los derechos exclusivos de uso y explotación se extienden a ampliaciones y modificaciones que NAVIGON haya instalado.

(2) Queda prohibido, por ley y mediante este contrato, la creación de cualquier copia total o parcial del software que no esté expresamente permitida, así como el traspaso del software que no esté expresamente permitido. También se prohíbe la reproducción de un software similar o la utilización de este software como software original o como muestra.

(3) El usuario acepta los derechos de marca, producto, nombre y patente de NAVIGON sobre el software y la correspondiente documentación. Se prohíbe al usuario eliminar, modificar o hacer incomprensibles las advertencias sobre los derechos de autor y sobre los derechos de protección existentes.

§ 4 Traspaso del software

(1) El usuario podrá ceder o regalar a terceros indefinidamente el software, su manual de usuario y demás material, siempre y cuando éstos acepten, junto con la entrega, las condiciones del presente contrato.

(2) En el caso de un traspaso el usuario tiene que entregar al nuevo usuario las copias del programa, incluidas todas aquellas copias de seguridad existentes, o si no las entrega, a deshacerse de todas las copias. Una vez realizado el traspaso, el antiguo usuario pierde el derecho a utilizar el programa.

(3) El usuario podrá ceder a terceros, por un tiempo determinado, el software, incluido el manual de usuario y demás material accesorio, siempre y cuando el traspaso no fuese mediante alquiler o leasing del objeto y, siempre y cuando el tercero acepte, en el momento de la entrega, las condiciones del presente contrato. El usuario que cede el objeto debe entregar todas las copias del programa, incluidas todas aquellas copias de seguridad existentes, o de lo contario deshacerse de todas las copias no entregadas. Desde el momento en el que se transmite el software, el usuario cedente pierde el derecho a utilizar el programa. Se prohibe alquilar el software a terceros con fines lucrativos.

(4) El usuario no puede traspasar el software a terceros si existe cualquier sospecha fundada sobre la posible infracción de las condiciones del contrato por parte de estos, especialmente en relación con la reproducción de copias.

§ 5 Derechos de reproducción y protección de acceso

(1) El usuario puede hacer reproducciones del software, siempre y cuando dichas reproducciones sean necesarias para la utilización del software. Entre las reproducciones necesarias se encuentran la instalación del programa desde la unidad original a la memoria masiva del Hardware utilizado y cargar el programa en la memoria RAM.

(2) Entre otras reproducciones se consideran necesarias la instalación del programa desde el soporte original de datos a la memoria del disco duro o la descarga del programa en la memoria activa. En principio sólo se puede realizar una única copia de seguridad, que debe quedar bien guardada. Esta copia de seguridad debe marcarse como tal.

(3) Si por motivos de seguridad de los datos o por razones de seguridad para conseguir una rápida recuperación del sistema operativo en caso de un fallo total del sistema fuese imposible llevar a cabo la seguridad periódica de todos los datos existentes, incluido los programas ya instalados, el usuario podrá reproducir tantas copias de seguridad como fuesen necesarias. El soporte de datos en cuestión deberá señalarse como tal. Las copias de seguridad sólo servirán para archivar datos.

(4) Se prohíbe al usuario realizar cualquier otro tipo de reproducción, entre ellas imprimir el código del programa o fotocopiar el manual de usuario. Los manuales de usuario adicionales para personal laboral deben solicitarse a NAVIGON.

§ 6 Usos múltiples y empleo en la red

(1) El usuario podrá instalar el software en cualquier hardware que disponga. Si cambia el hardware, el usuario debe eliminar el software objeto de este contrato del primer hardware. Esta prohibido memorizar simultáneamente y almacenar el software en más de un hardware.

(2) Asimismo, está prohibida la instalación del software en una red o en un sistema de redes siempre que con ello sea posible usar el software de modo múltiple y simultáneo. Si el usuario desea instalar el software en una red o en un sistema de redes, debe evitar el uso múltiple y simultáneo a través de mecanismos de protección de acceso o abonar a NAVIGON una tasa en concepto de licencia de redes, cuya cantidad depende del número de sistemas operativos a los que esté conectado el usuario. Una vez que el usuario haya notificado por escrito el número

de ordenadores conectados a la red, NAVIGON comunicará inmediatamente al usuario la cantidad a la que asciendan las tasas por la licencia de redes. Este tipo de red o sistema de redes podrá usarse una vez se haya realizado el pago completo de las tasas correspondientes.

§ 7 Software de terceros

El software contiene productos de terceras empresas que pueden estar integrados en el software objeto del presente contrato o estar entregados en el mismo. NAVIGON solo dispone de aquellos derechos necesarios para la utilización de estos programas como parte de su software y los que NAVIGON está autorizada a utilizar. Por lo tanto, esto no incluye el derecho de transformar y ampliar el software.

§ 8 Decompilar y modificar el programa

Se prohibe al usuario cambiar el código del programa obtenido, por otras formas de código (desconfiguración), así como también eliminar los diferentes niveles de produción del software (Reverse-Engineering), incluido una modificación del programa, a no ser que, dichas modificaciones subsanen errores graves, especialmente no compatibles con recursos de organización u otros definibles. Las anotaciones del autor, los números de serie, así como demás notas que sirvan para la identificación del programa no se pueden eliminar o modificar. La eliminación de una protección anticopia o protección similar no está permitida sin conocimiento o cooperación de NAVIGON.

§ 9 Disposiciones finales

(1) Si alguna de las cláusulas del presente contrato fuese o llegase a ser nula, ello no afectará a la validez del resto. En tal caso se procederá a sustituir dicha cláusula por una que sea válida y sea lo más parecida posible al sentido que tenga la cláusula que se sustituya.

(2) Las modificaciones y las ampliaciones al presente contrato se realizarán por escrito y deberán identificarse como tales. Los pactos orales serán nulos. A esta obligación de realizar modificaciones y acuerdos por escrito solo se podrá renunciar mediante un acuerdo por escrito.

(3) Las partes acuerdan, de forma tan amplia como la ley lo permita, aplicar el Derecho de la República Federal Alemana en observancia del Derecho de las Naciones Unidas para la compraventa de mercancías, en lo referente a todas las relaciones jurídicas que se desprendan del presente contrato.

(4) Siempre y cuando el usuario sea comerciante a los efectos del Código Mercantil Alemán, persona jurídica de Derecho Público Alemán o patrimonio especial de derecho público, los tribunales de Hamburgo serán competentes para conocer todos los litigios que se desprendan del presente contrato.

15.4 Identificativo y número de serie

El sistema de navegación está provisto de diversos identificativos (por ejemplo marca CE, número de serie, etc.). Estos identificativos se encuentran en la parte posterior del aparato, bajo la cubierta y en el centro del hueco para el soporte. Sobre esta tapa se encuentra el logo de NAVIGON.

Si tiene que encontrar estos identificativos haga lo siguiente:

1. Meta la uña en el hueco de la parte superior de la tapa.
2. Retire la tapa del aparato.

Así se coloca nuevamente la tapa:

1. Coloque la tapa correctamente.
2. Presiónela correctamente hasta que quede encajada en todas las esquinas.

15.5 Declaración de conformidad

Por la presente, NAVIGON AG, declara que los aparatos descritos en el manual cumplen con los requisitos básicos y otras disposiciones relevantes de la Directiva comunitaria 1999/5/CE y la Directiva R&TTE.

La declaración de conformidad se puede consultar en la página de Internet www.navigon.com/ce-erklaerung.

16 Solución de problemas

En este capítulo encontrará soluciones a problemas que tienen que pueden surgir con el manejo del sistema de navegación.

Esta lista no pretende ser completa. La respuesta a otras muchas preguntas la encontrará en las páginas de Internet de NAVIGON. (Ver "Preguntas sobre el producto", en la página 9)

He enchufado un cargador al aparato de navegación. En la pantalla se muestra la conexión con un ordenador.

- o -

He conectado el aparato de navegación a un ordenador pero no se reconoce como disco extraíble.

El enchufe USB del cargador no está bien acoplado a la carcasa.

- o -

El enchufe USB no está bien conectado.

1. Saque el enchufe.

   El aparato de navegación realizará un reinicio. Espera hasta que el software de navegación se haya cargado de nuevo.

2. Inserte el enchufe USB del cargador todo lo que pueda en la toma correspondiente del aparato de navegación. (Ver "Descripción del aparato de navegación", en la página 10)

Mi aparato de navegación ha dejado de reaccionar, la pantalla se ha congelado.

Realice un reset.

► Presione la tecla hundida *Reset* con un objeto fino. (Ver "Descripción del aparato de navegación", en la página 10)

  El software se reiniciará. La configuración y los destinos y rutas guardadas permanecerán intactas.

Tengo la sensación de que la batería de mi aparato de navegación se descarga rápidamente cuando el aparato no está conectado a una fuente de alimentación externa.

Algunos ajustes se pueden configurar de tal modo que minimicen el consumo de energía.

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Configuración > General.
2. Establezca los valores para Brillo de día y Brillo de día lo más bajos posibles.
3. Establezca la configuración Usar control por voz en Introducir direcciones.
4. Pulse sobre Aceptar.
5. Pulse sobre (Teléfono).
6. Pulse sobre Opciones > Configuración.
7. Establezca la configuración Función Bluetooth en No.
8. Pulse sobre Aceptar.
9. Pulse sobre (Navegación).
10. Se vuelve a abrir la ventana **NAVEGACIÓN**.

He activado por error el modo demostración.

Si en el primer inicio del programa de navegación ha activado por error el modo demostración puede apagarlo de la siguiente manera:

1. En la ventana **NAVEGACIÓN** pulse sobre Opciones > Configuración.

   Se abre la ventana **CONFIGURACIÓN**.

2. Pulse sobre Opciones > Abandonar modo de prueba.

Se le pedirá que restablezca la configuración a los valores predefinidos.

3. Pulse sobre el botón Sí.

   El software se reiniciará y se comportará igual que la primera vez que se inició después de su adquisición (ver "Encender el aparato de navegación", en la página 21).

   Inicie el software de navegación y ajuste la configuración Iniciar en modo de prueba a No. (Ver "Iniciar el programa de navegación", en la página 34)



Advertencia: utilice únicamente accesorios que haya sido expresamente previstos por NAVIGON para su sistema de navegación. NAVIGON AG no se responsabiliza por los fallos o los daños causados por el uso de otros accesorios.

Puede encontrar accesorios adecuados en www.navigon.com o en tiendas autorizadas.

---

17 Índice de palabras clave

A

B

C

D

E

F

G

H

I

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V